

غلفامش



قصه و رسوم
ایاد عيساوي





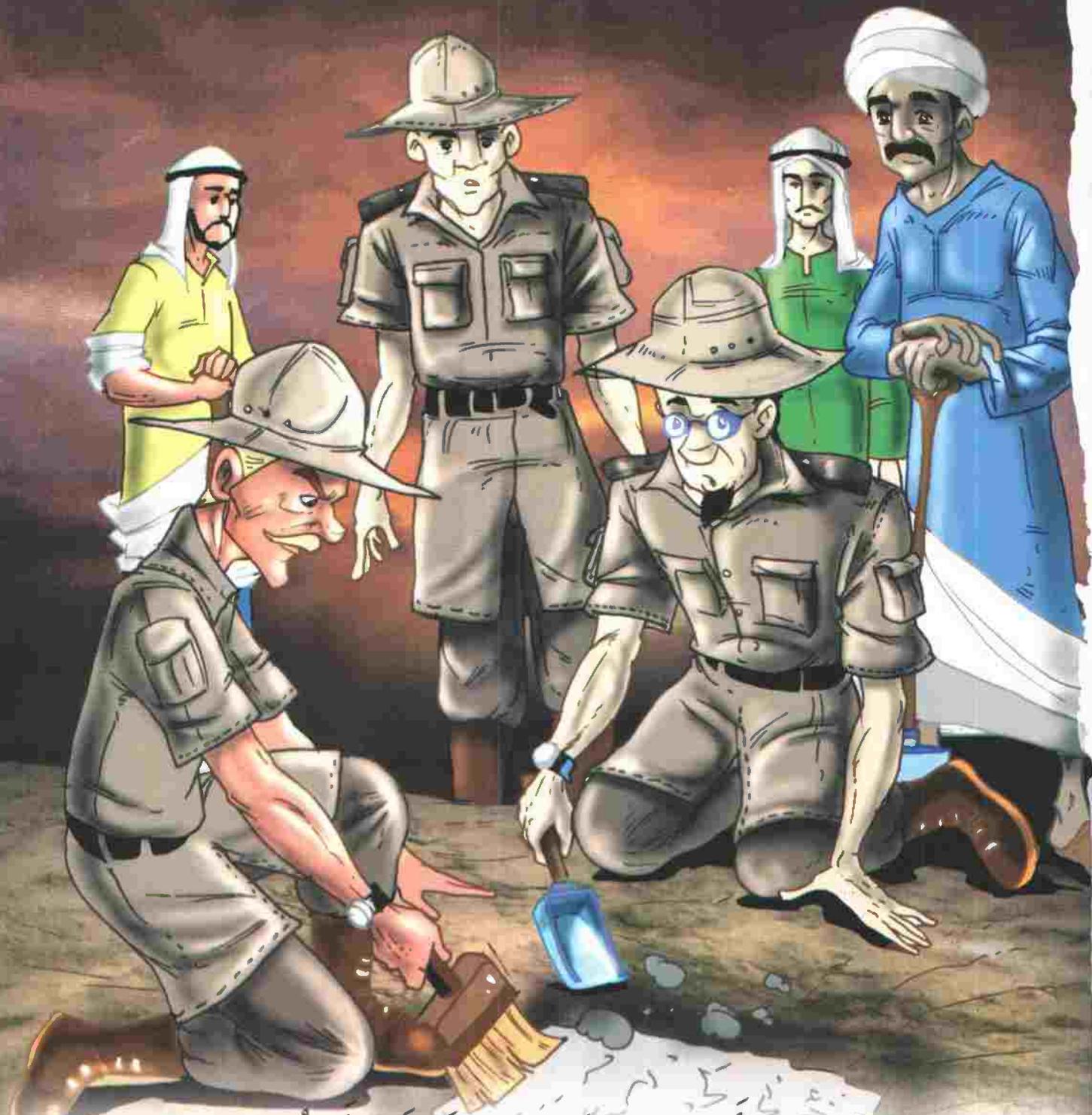
الطبعة الأولى 2010 - 1431

جميع الحقوق محفوظة

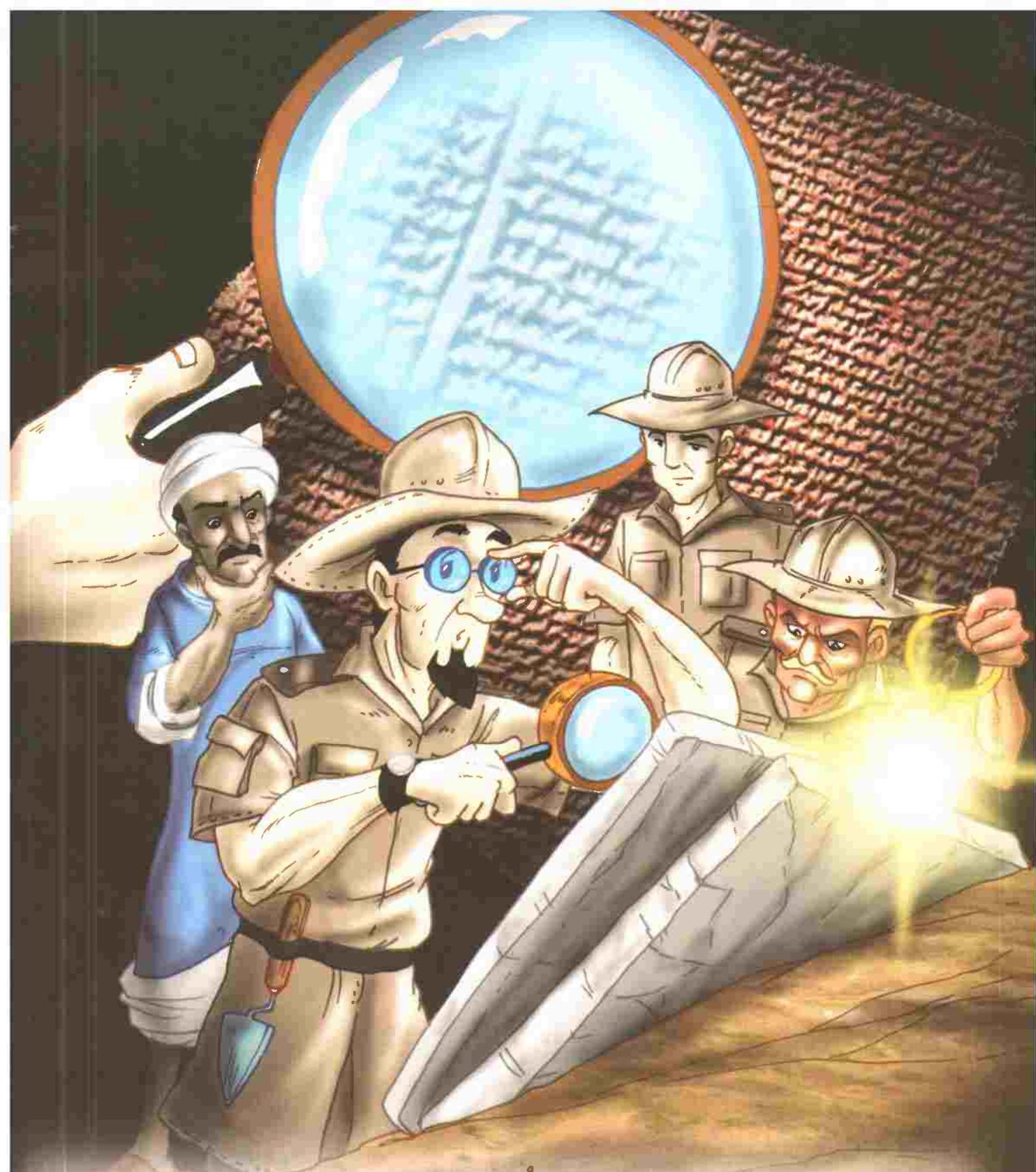
يمنع طبع أو إخراج هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من أشكال الطباعة أو النسخ أو التصوير أو الترجمة أو التسجيل المرئي والمسموع أو الاختزان بالحاسبات الالكترونية وغيرها من الحقوق إلا بإذن مكتوب من دار المكتبي بدمشق.

سورية - دمشق - حلبوني - جادة ابن سينا
ص.ب. 31426 - هاتف: 2248433 - فاكس: 2248432
E-mail: almaktabi@mail.sy


للطباعة والنشر والتوزيع
www.almaktabi.com



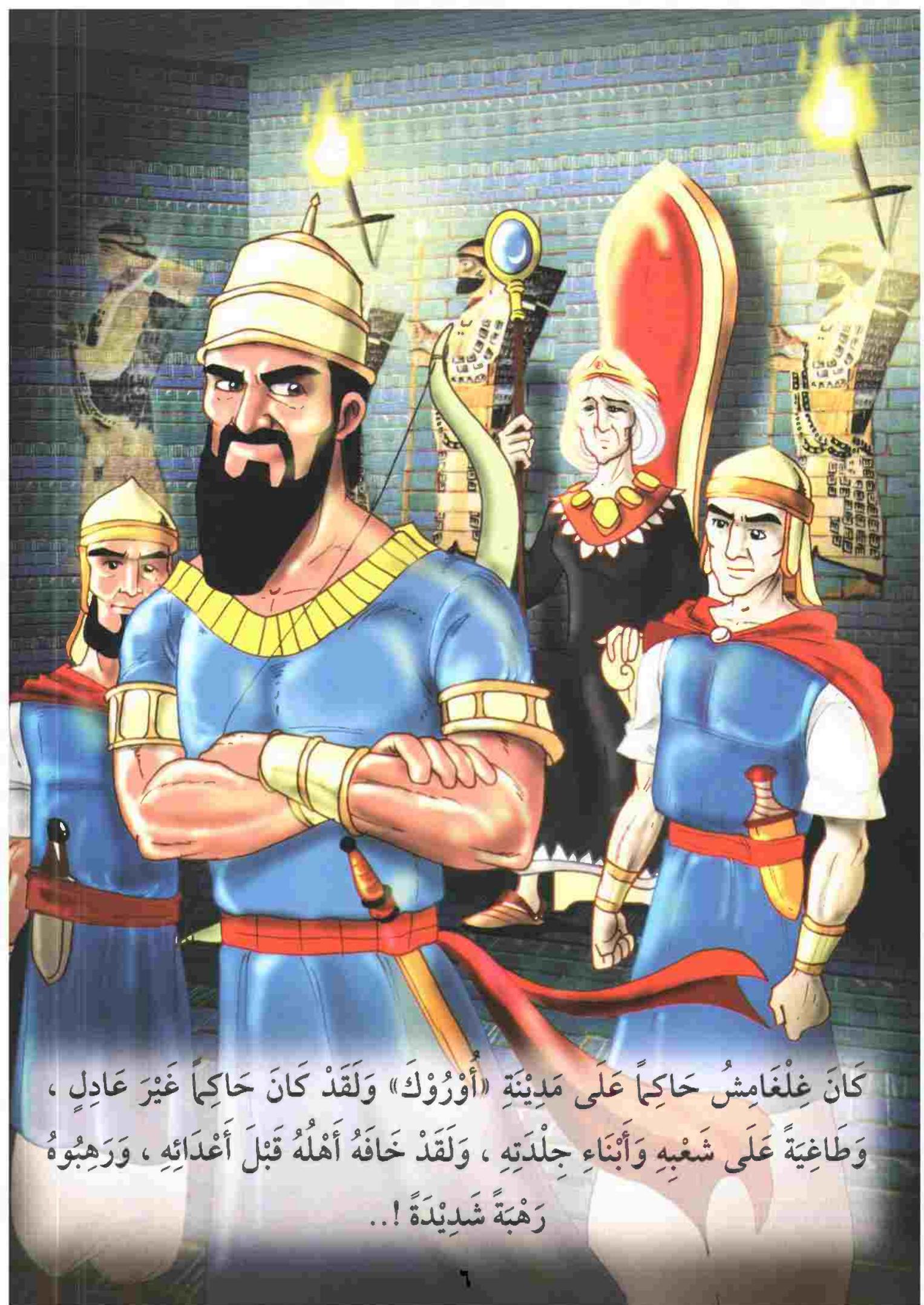
في العام «1853م» في أرض الرافدين العريقة كان أحد العمال يحفر في
موقع أثري، فاكشف كتابة غريبة مسمارية على ألواح كبيرة!..
وبعد أن محصها علماء الآثار اكتشفوا أنها من المكتبة الخاصة
بالمملك الآشوري «أشوربنيبال» في نينوى.



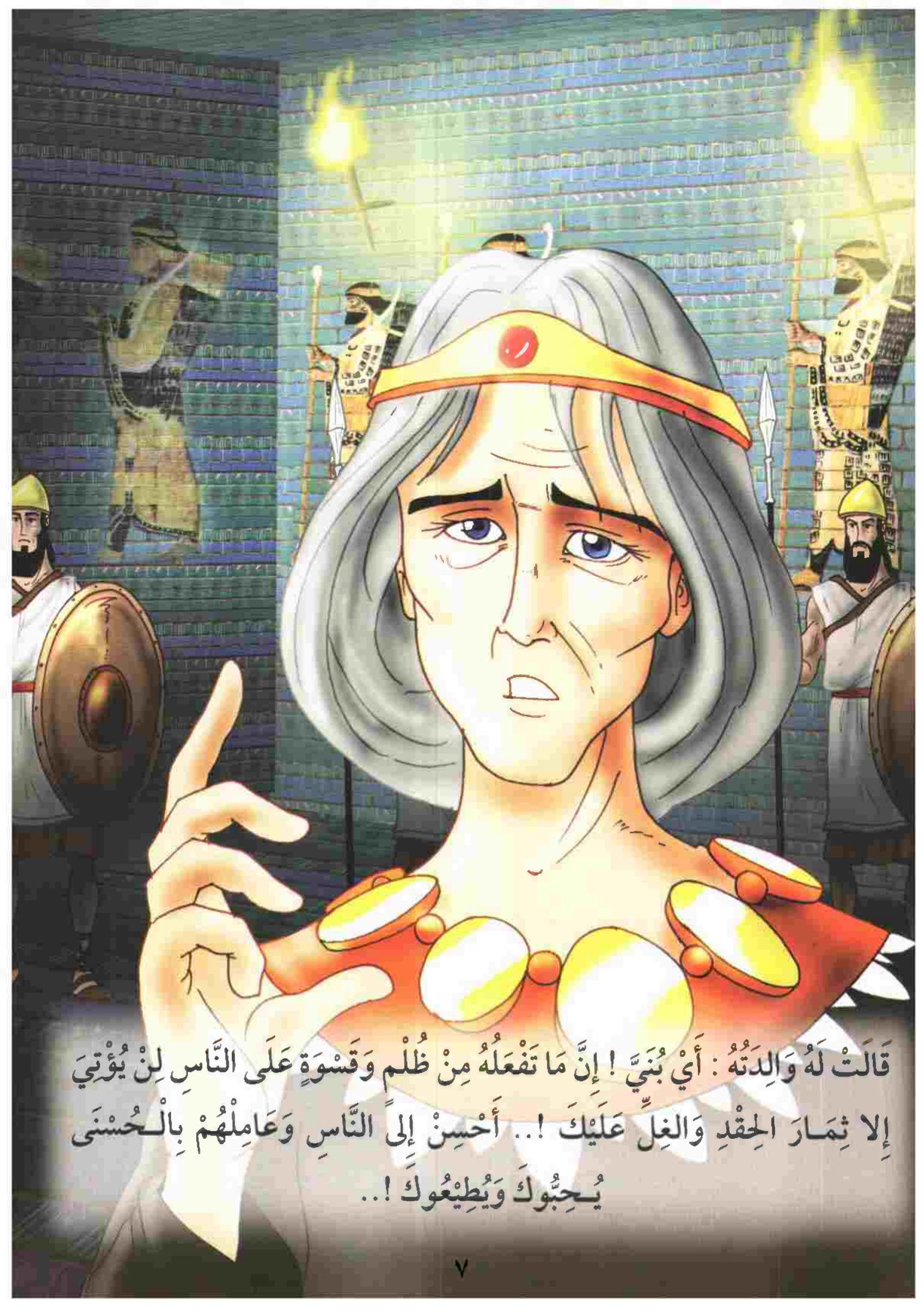
لَقَدْ كَانَتْ تِلْكَ الْأَلْوَاحُ مَكْتُوبَةً بِاللُّغَةِ الْآكَادِيَّةِ ، وَلَقَدْ حَمَلَتْ فِي تَوْقِيعِهَا
فِي الْخِتَامِ اسْمَ «شِين يُبْقِي ثُونِينِي» ، وَالَّذِي نُسِبَ إِلَيْهِ تَأْرِيخُ هَذِهِ الرُّقْمِ الَّتِي
تَحْتَوِي عَلَى أَحَدِ أَعْظَمِ الْأَسَاطِيرِ ، وَهِيَ أُسْطُورَةُ مَلْحَمَةِ غِلْغَامِشَ !



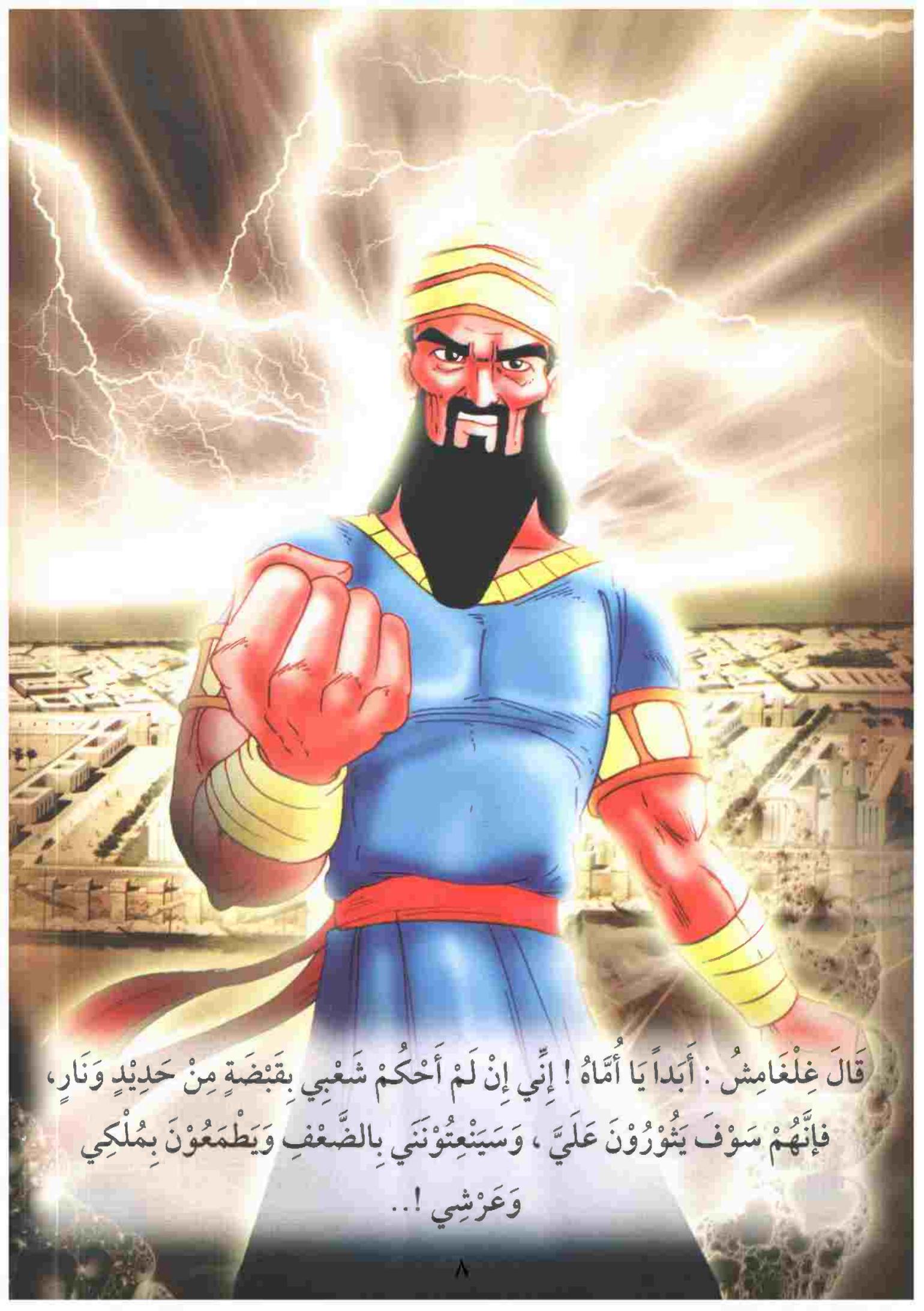
تِلْكَ الْمَلْحَمَةُ الْعَظِيمَةُ الَّتِي تَحْكِي قَسَمَ الْمَلِكِ الْأَشُورِيِّ الْبَطْلِ
غِلْغَامِشَ ، الَّذِي حَارَبَ الْأَشْرَارَ عَلَى مَدَى أَيَّامِ حُكْمِهِ ، وَصَنَعَ مِنْ
«أُورُوكَ» أَحَدَ أَهَمِّ مُدُنِ الْعَالَمِ الْقَدِيمِ ، وَتَرَوِي الْمَلْحَمَةَ قِصَّةَ صِدَاقَتِهِ
الْعَظِيمَةِ مَعَ «أَنْكِيدُو» الْجَبَّارِ ! وَتَرَوِي بَحْثَ غِلْغَامِشَ عَنِ الْخُلُودِ ! ثُمَّ
تَسْلِيْمَهُ أَنْ لَا خُلُودَ لِبَشَرٍ ، إِنَّمَا الْخُلُودُ لِمَنْ خَلَقَ الْبَشَرَ ، فَتَعَالَوْا مَعَنَا
نَتَعَرَّفَ عَلَى هَذِهِ الْمَلْحَمَةِ الْأَسْطُورِيَّةِ !..



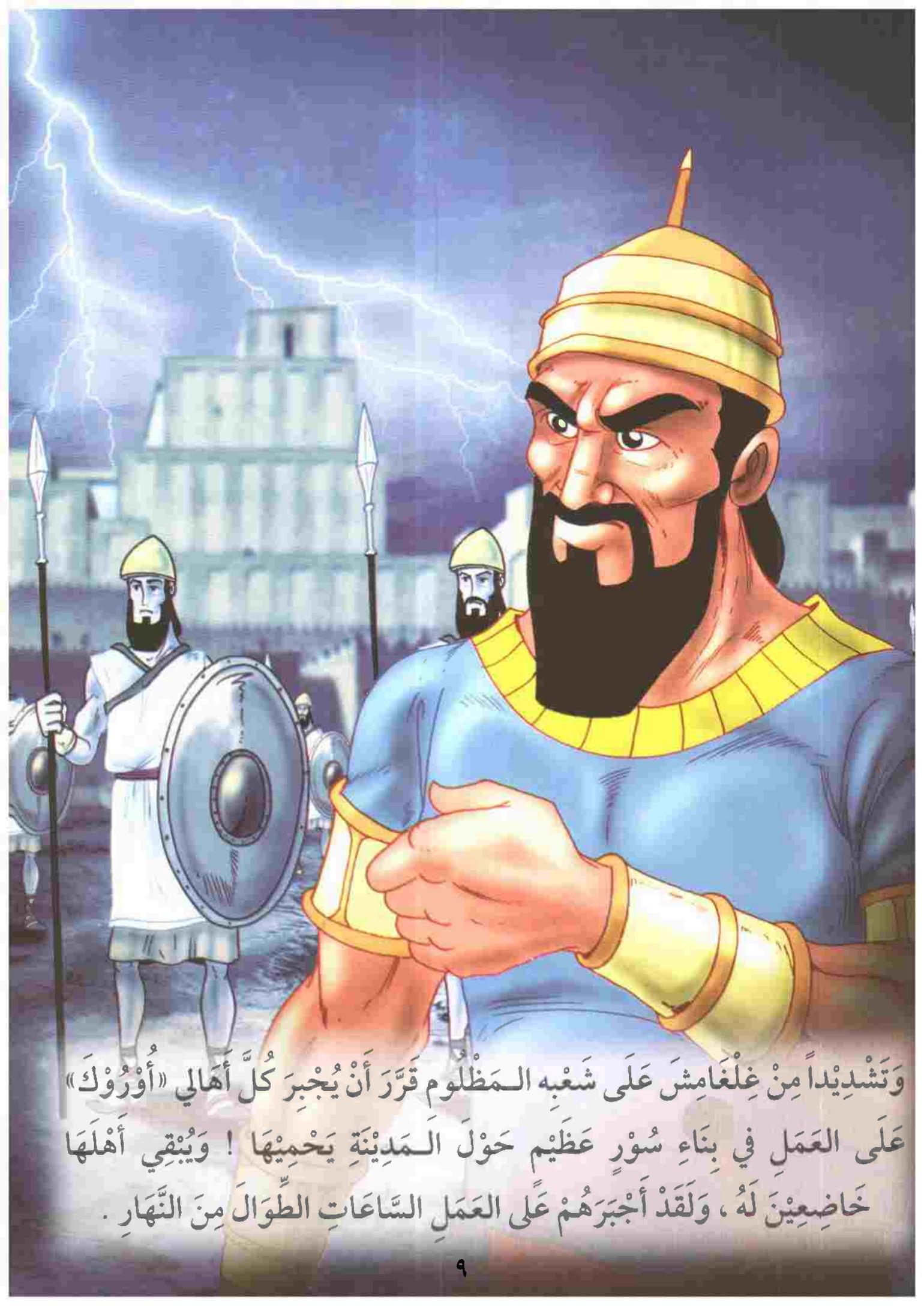
كَانَ غِلْغَامِشُ حَاكِمًا عَلَى مَدِينَةِ «أُورُوكَ» وَلَقَدْ كَانَ حَاكِمًا غَيْرَ عَادِلٍ ،
وَطَاغِيَةً عَلَى شَعْبِهِ وَأَبْنَاءِ جِلْدَتِهِ ، وَلَقَدْ خَافَهُ أَهْلُهُ قَبْلَ أَعْدَائِهِ ، وَرَهْبُوهُ
رَهْبَةً شَدِيدَةً !..



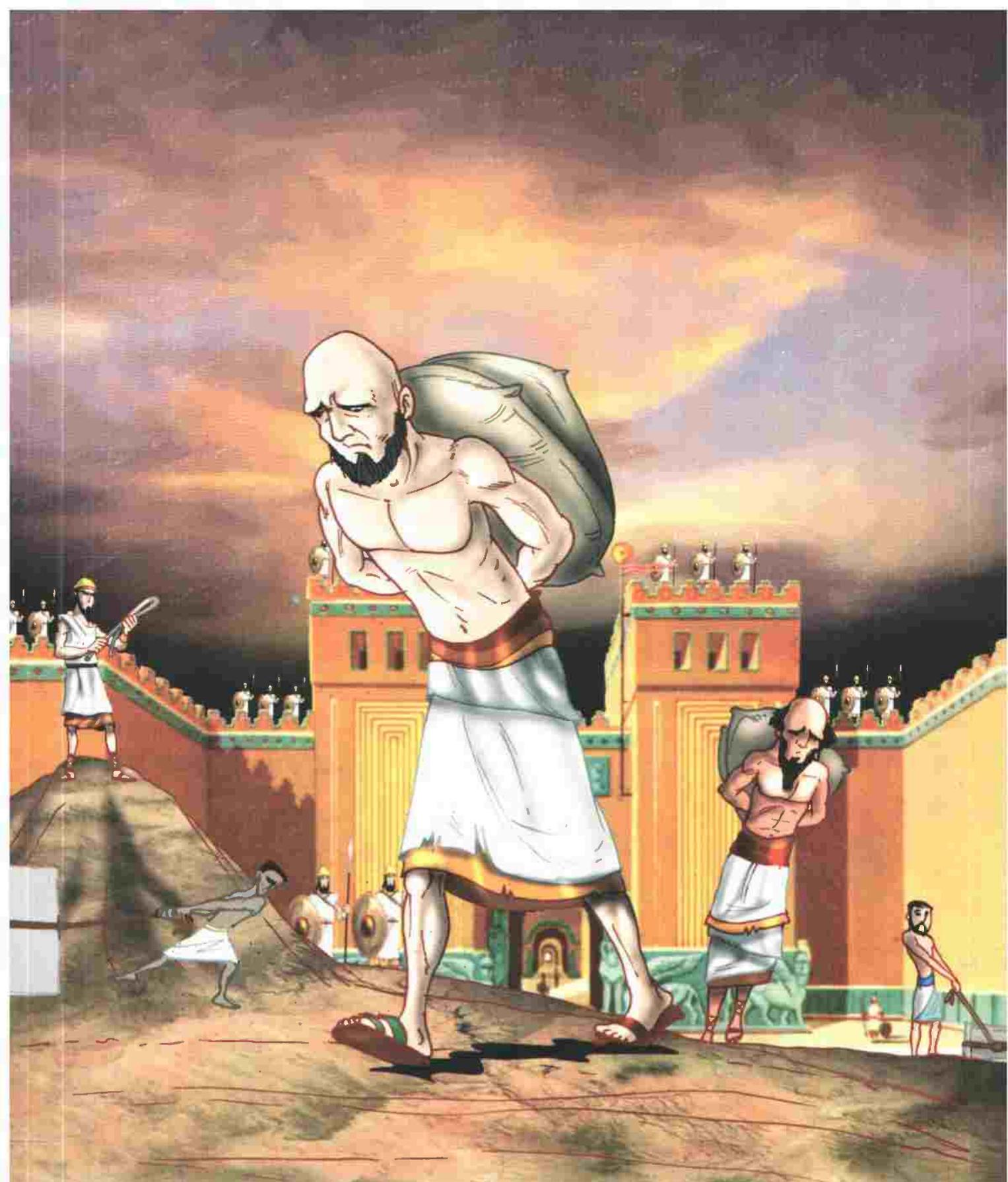
قَالَتْ لَهُ وَالِدَتُهُ : أَيُّ بُنَيَّ ! إِنَّ مَا تَفَعَّلُهُ مِنْ ظُلْمٍ وَقَسْوَةٍ عَلَى النَّاسِ لَنْ يُؤْتِيَ
إِلَّا تِمَارَ الْحَقْدِ وَالْغِلِّ عَلَيْكَ ! .. أَحْسِنُ إِلَى النَّاسِ وَعَامِلُهُمْ بِالْحُسْنَى
يُحِبُّوكَ وَيُطِيعُوكَ ! ..



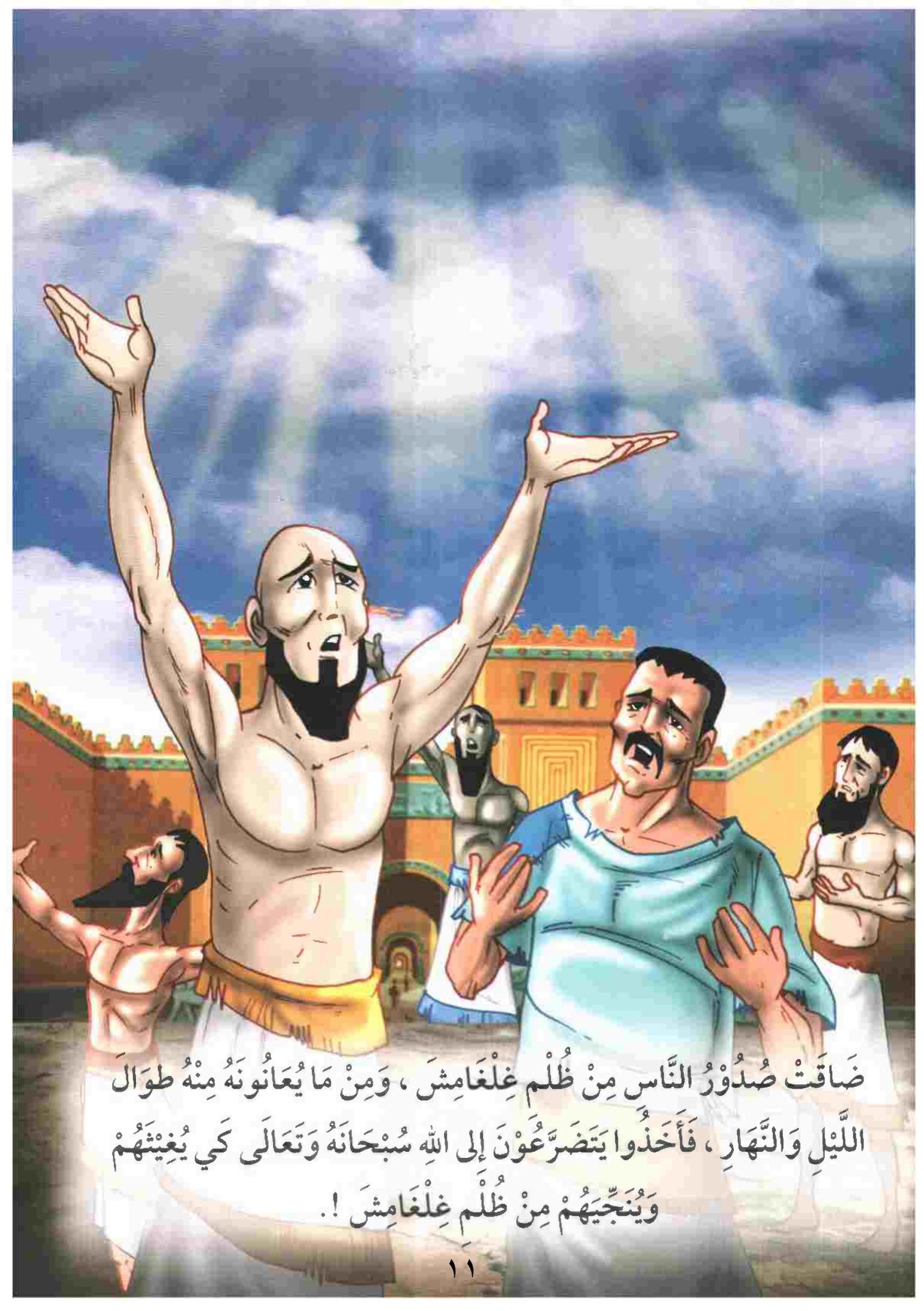
قَالَ غُلْغَامِشُ : أَبَدًا يَا أُمَّاهُ ! إِنِّي لَمْ أَحْكَمْ شَعْبِي بِقَبْضَةٍ مِنْ حَدِيدٍ وَنَارٍ ،
فَإِنَّهُمْ سَوْفَ يَثُورُونَ عَلَيَّ ، وَسَيَنْعِتُونَنِي بِالضَّعْفِ وَيَطْمَعُونَ بِمُلْكِي
وَعَرْشِي ! ..



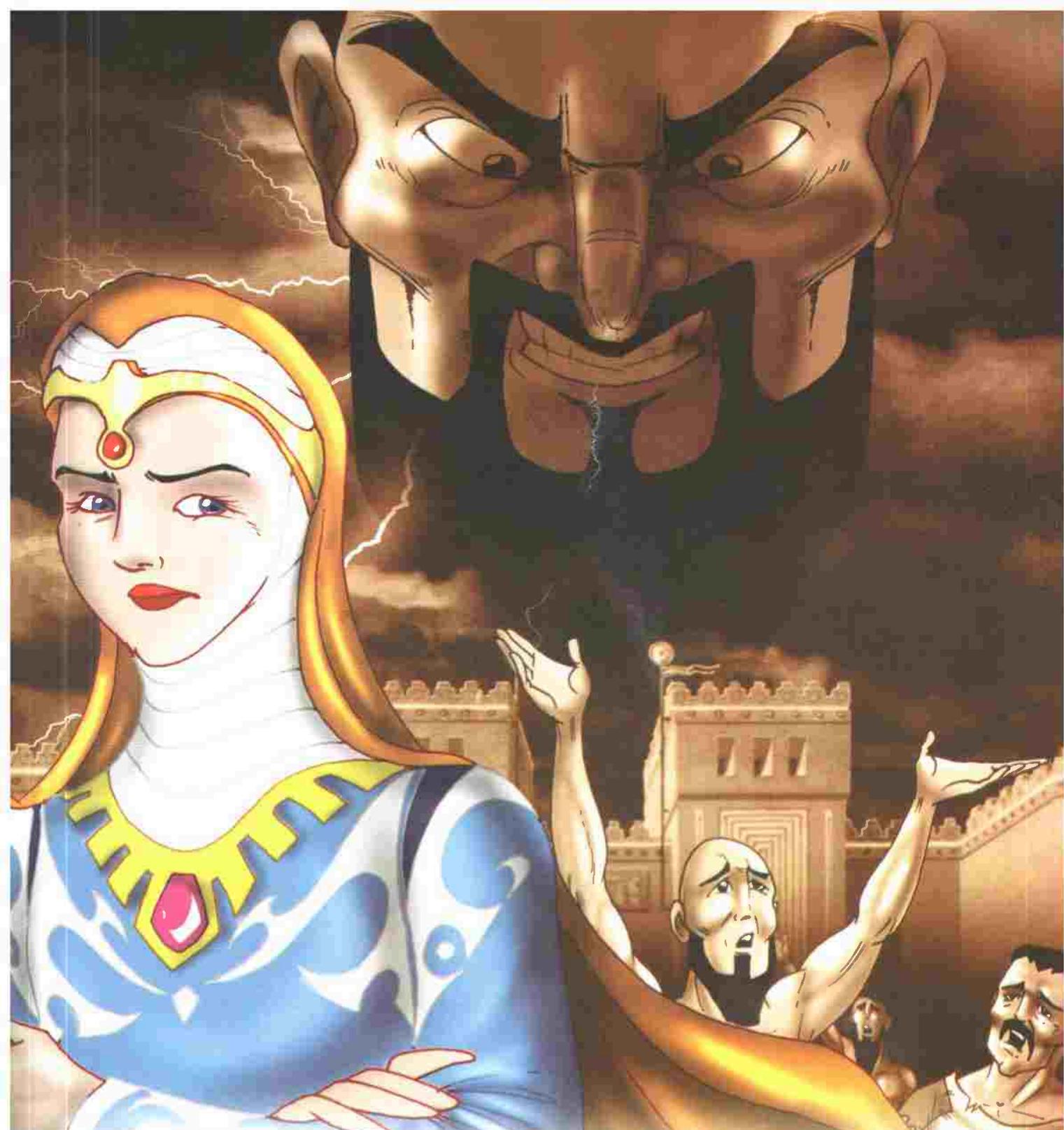
وَتَشْدِيداً مِنْ غِلْغَامِشَ عَلَى شَعْبِهِ الْمَظْلُومِ قَرَّرَ أَنْ يُجْبِرَ كُلَّ أَهَالِي «أُورُوكَ»
عَلَى الْعَمَلِ فِي بِنَاءِ سُورٍ عَظِيمٍ حَوْلَ الْمَدِينَةِ يَحْمِيهَا ! وَيُبْقِي أَهْلَهَا
خَاضِعِينَ لَهُ ، وَلَقَدْ أُجْبِرَهُمْ عَلَى الْعَمَلِ السَّاعَاتِ الطَّوَالَ مِنَ النَّهَارِ .



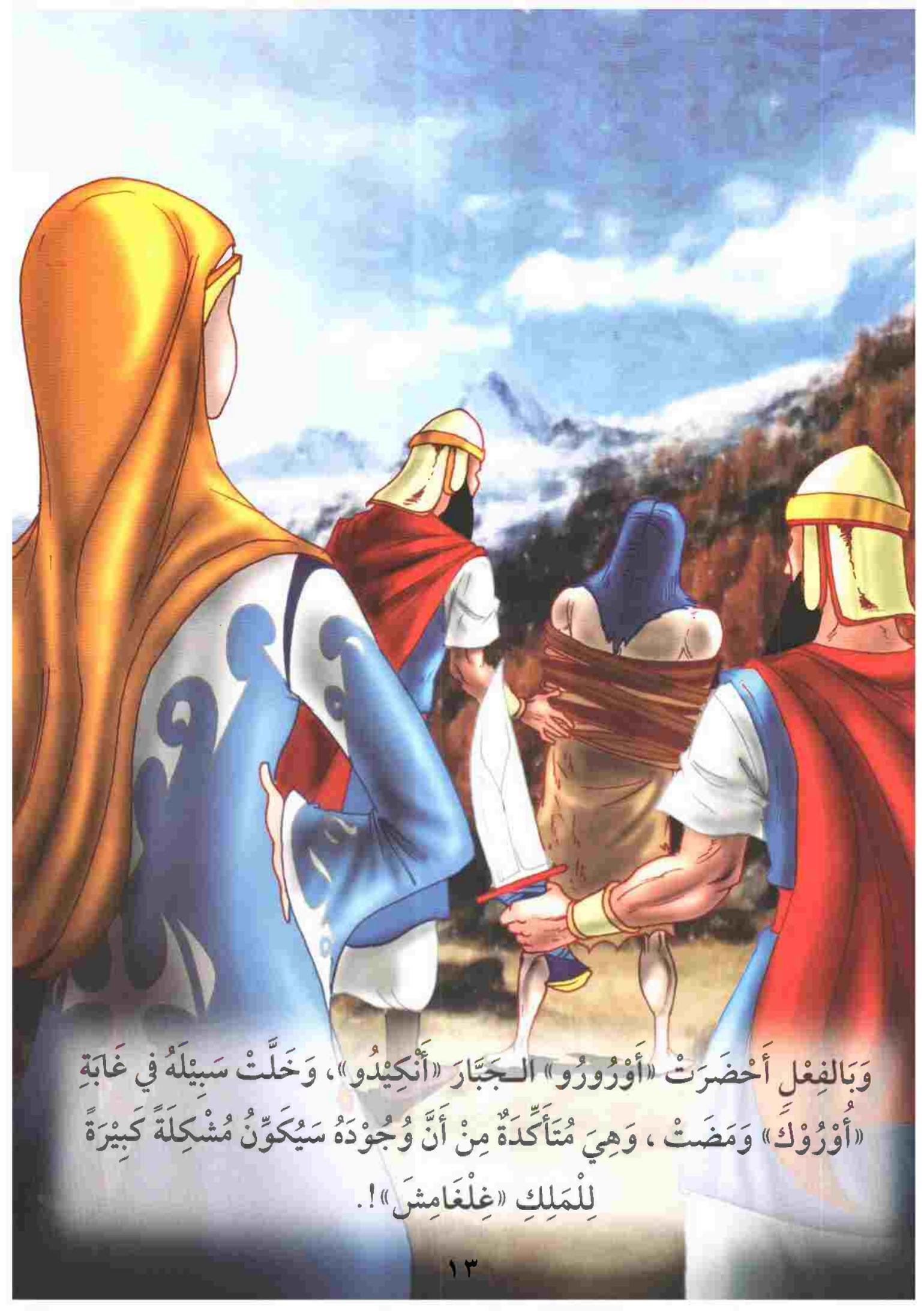
وَمَا كَانَ يَرْحَمُ فِيهِمْ ضَعِيفاً أَوْ شَيْخاً أَوْ امْرَأَةً، فَالْكُلُّ يَجِبُ أَنْ يَعْمَلَ فِي
بِنَاءِ سُورِ «أُورُوكَ»، أَوْ فَلْيَلْقَى مَصِيرَهُ الْمَحْتُومِ؛ وَهُوَ السَّجْنُ!.



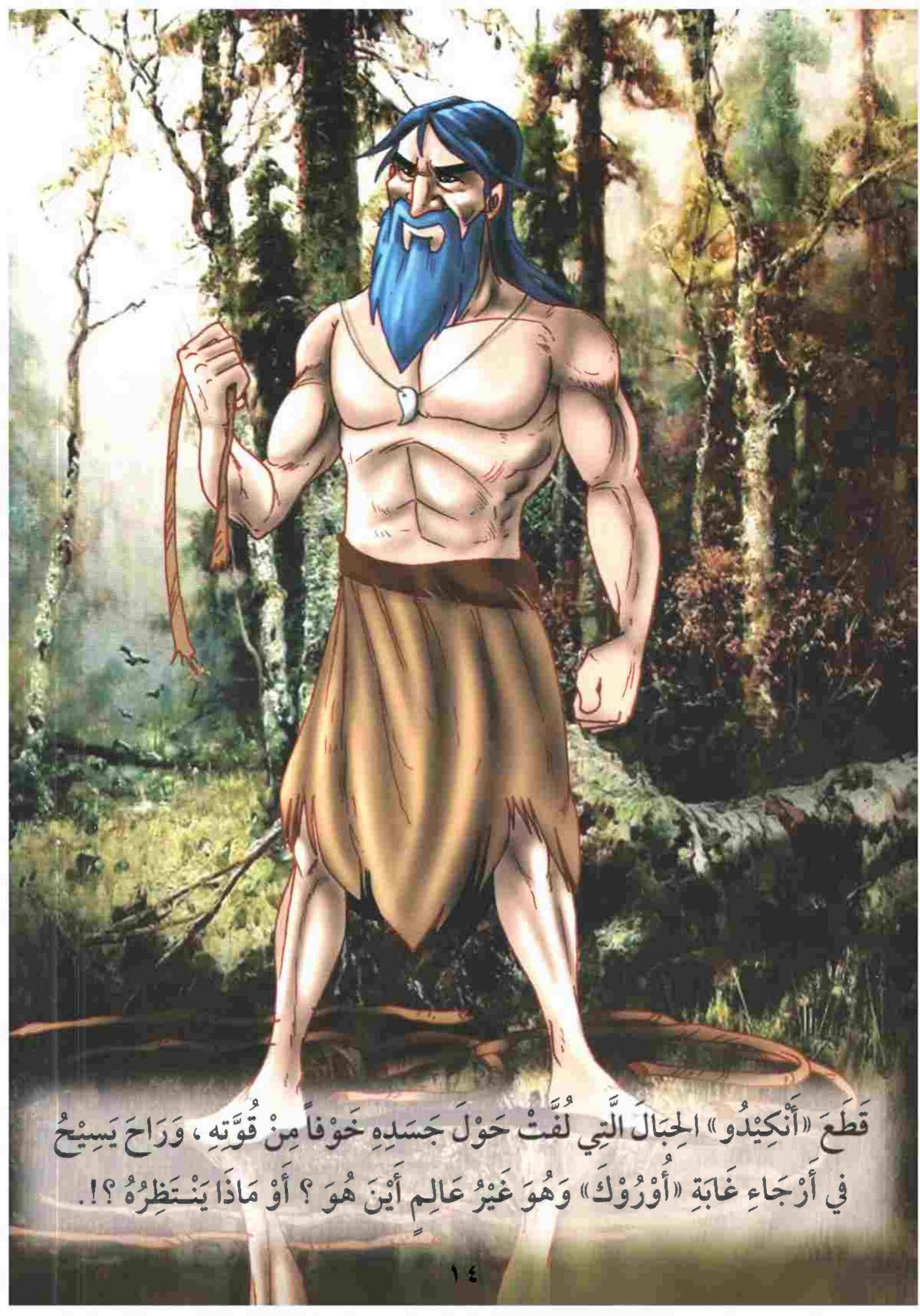
ضَاقَتْ صُدُورُ النَّاسِ مِنْ ظُلْمِ غِلْغَامِشَ ، وَمِنْ مَا يُعَانُونَهُ مِنْهُ طَوَالَ
الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ، فَأَخَذُوا يَتَضَرَّعُونَ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كِي يُغِيثَهُمْ
وَيُنَجِّيَهُمْ مِنْ ظُلْمِ غِلْغَامِشَ !.



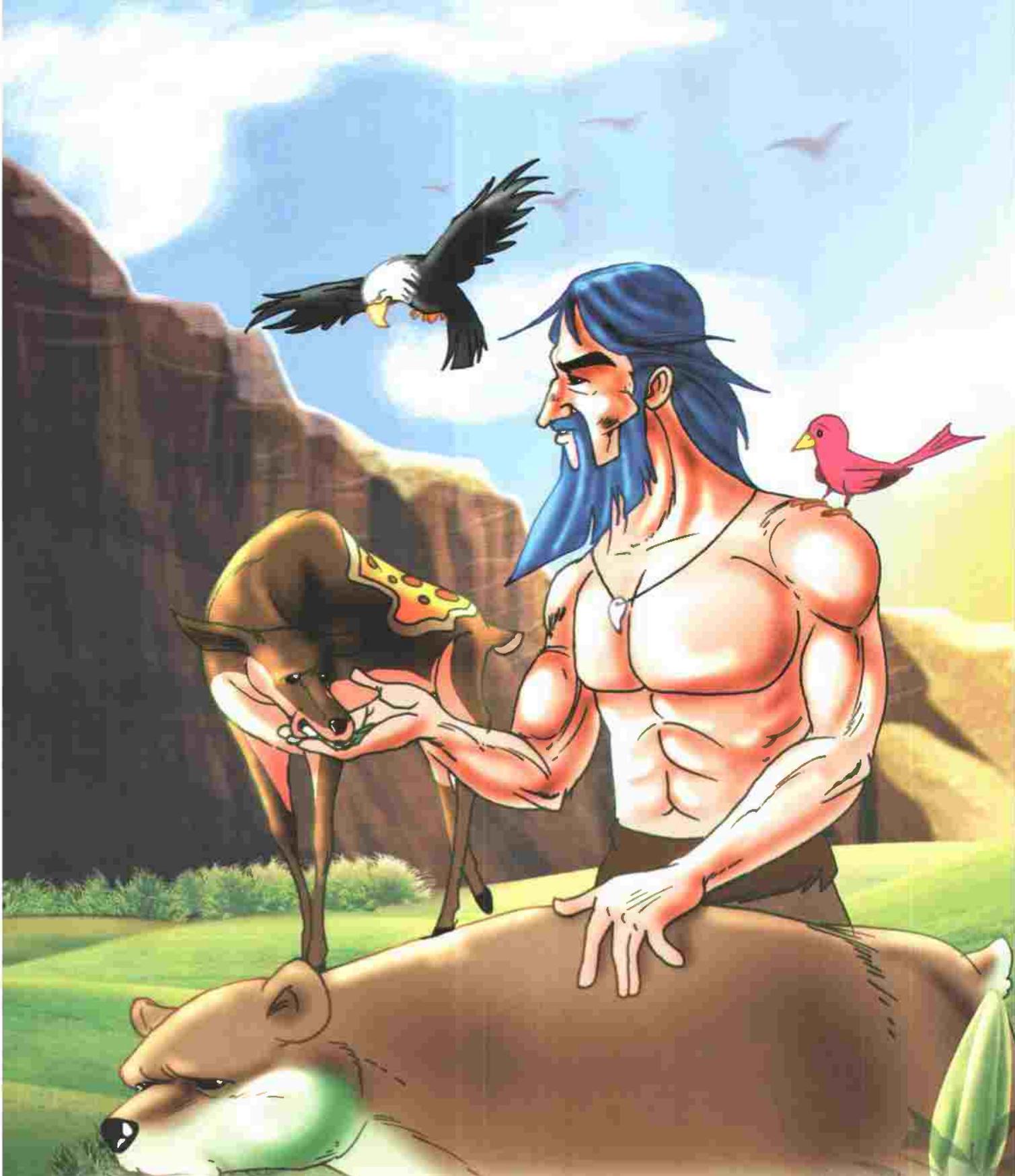
انْتَبَهَتْ إِحْدَى الْأَمِيرَاتِ - وَاسْمُهَا «أُورُورُو» - إِلَى دُعَاءِ الْمَسَاكِينِ مِنْ
شَعْبِ غِلْغَامِشَ ! وَمَا يَشْكُونَهُ مِنْ ظُلْمٍ ، فَقَرَّرَتْ أَنْ تُحْضِرَ رَجُلًا قَوِيًّا
جَدًّا يَكْرَهُ الظُّلْمَ ، وَتُطَلِّقَهُ فِي غَابَةِ «أُورُوكَ» !
كَيْ يُورِّقَ وَجُودَهُ غِلْغَامِشَ ، وَيُسْغِلَهُ عَنِ شَعْبِ الْمَظْلُومِ قَلِيلًا !



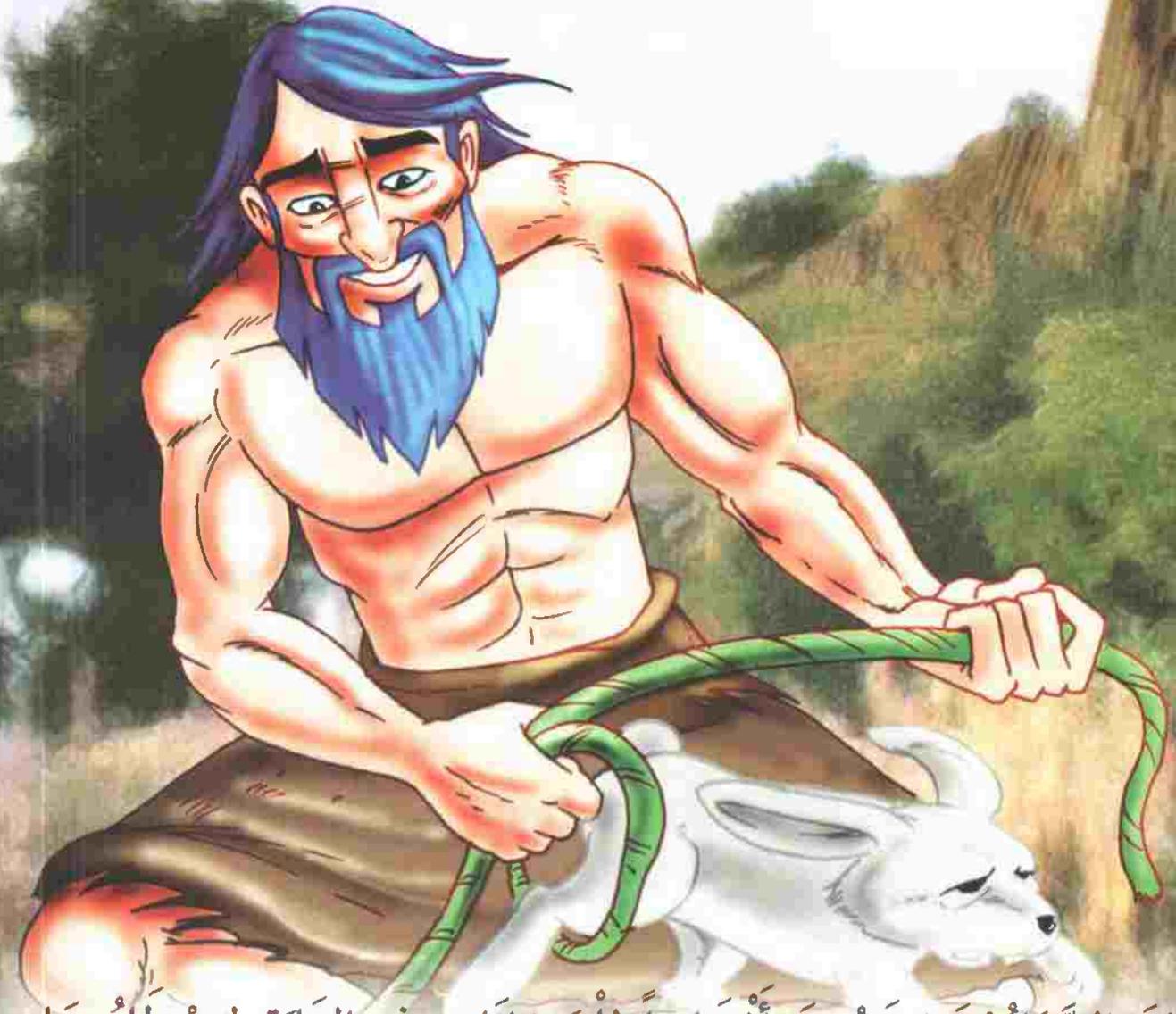
وَبِالْفِعْلِ أَحْضَرْتُ «أُورُورُو» الْجَبَّارَ «أَنْكِيدُو»، وَخَلَّتْ سَبِيلَهُ فِي غَابَةِ
«أُورُورُوكَ» وَمَضَتْ ، وَهِيَ مُتَأَكِّدَةٌ مِنْ أَنَّ وُجُودَهُ سَيَكُونُ مُشْكِلَةً كَبِيرَةً
لِلْمَلِكِ «غِلْغَامِشَ» !.



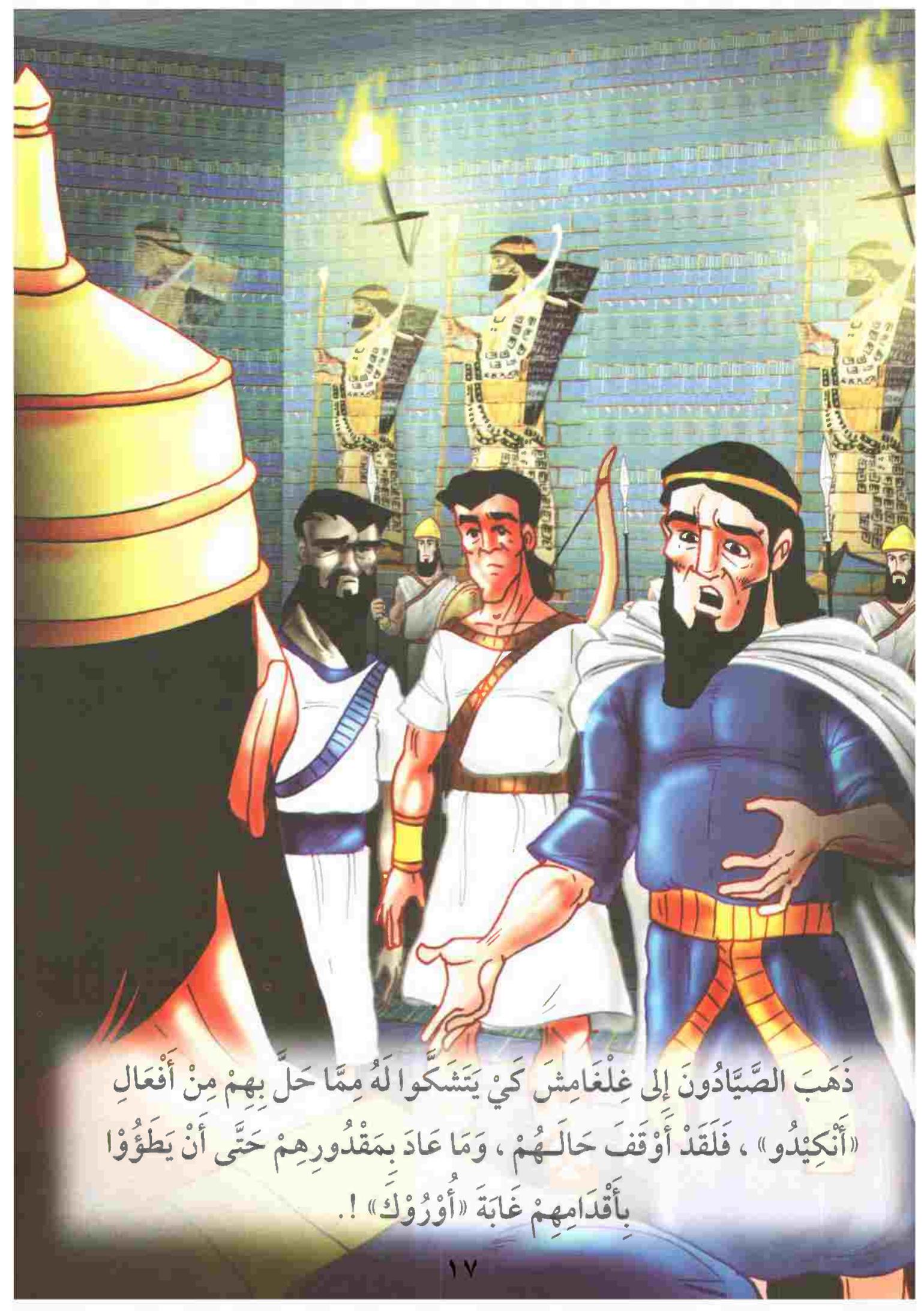
قَطَعَ «أَنْكِيدُو» الْجِبَالَ الَّتِي لَفَّتْ حَوْلَ جَسَدِهِ خَوْفًا مِنْ قُوَّتِهِ ، وَرَاحَ يَسِيحُ
فِي أَرْجَاءِ غَابَةِ «أُورُوكَ» وَهُوَ غَيْرُ عَالِمٍ أَيْنَ هُوَ ؟ أَوْ مَاذَا يَنْتَظِرُهُ ؟ !.



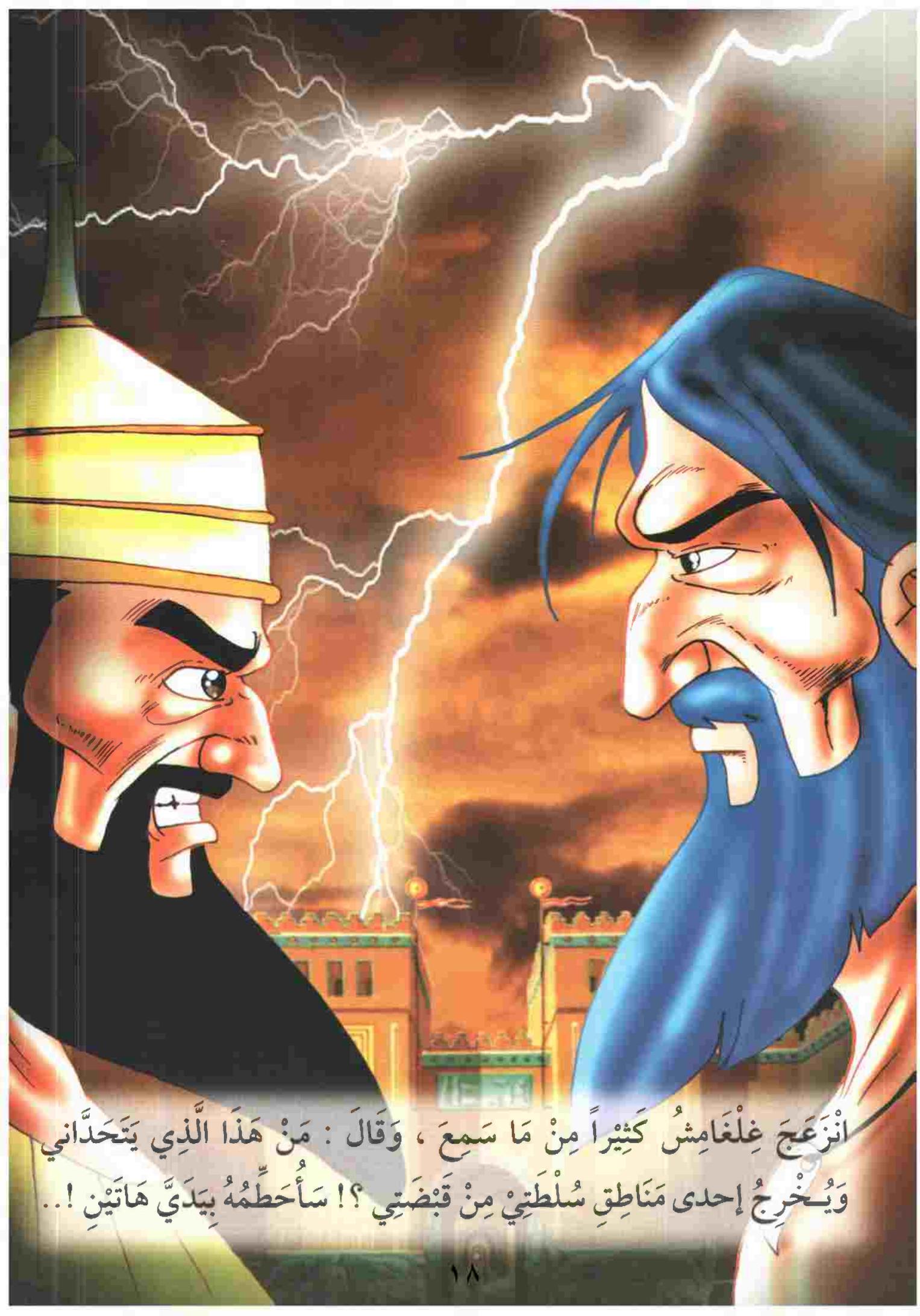
وَأَصْبَحَ «أَنْكِيدُو» صَدِيقًا حَمِيمًا لِلْحَيَوَانَاتِ وَالطُّيُورِ فِي غَابَةِ «أُورُوكَ»،
حَتَّى إِنَّهَا أَلْفَتْهُ، وَبَدَأَ يُطْعِمُهَا بِيَدَيْهِ دَائِمًا.



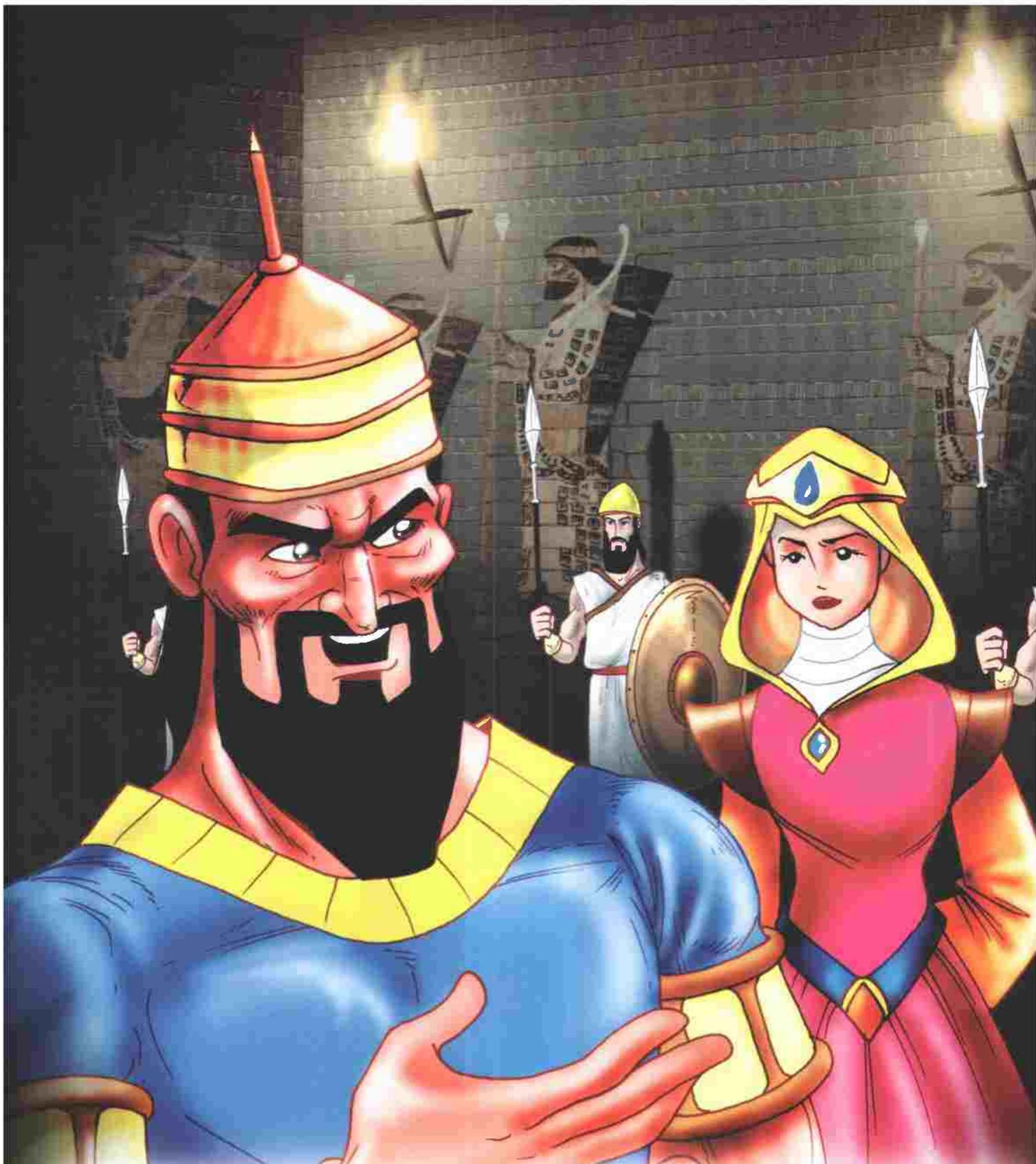
وَكَانَ الصَّيَّادُونَ يَضْعُونَ أَفْخَاخًا لِلْحَيَوَانَاتِ فِي الْغَابَةِ لِيَضْطَادُوهَا ،
فَجَعَلَ «أَنْكِيدُو» مَهْمَّتَهُ فِي الْغَابَةِ هِيَ إِنْقَاذَ الْحَيَوَانَاتِ ، وَإِخْلَاءَ سَبِيلِهَا ،
وَإِرْعَابَ الصَّيَّادِينَ إِلَى أَنْ يَهْرُبُوا مِنَ الْغَابَةِ بِلا رَجْعَةٍ !.



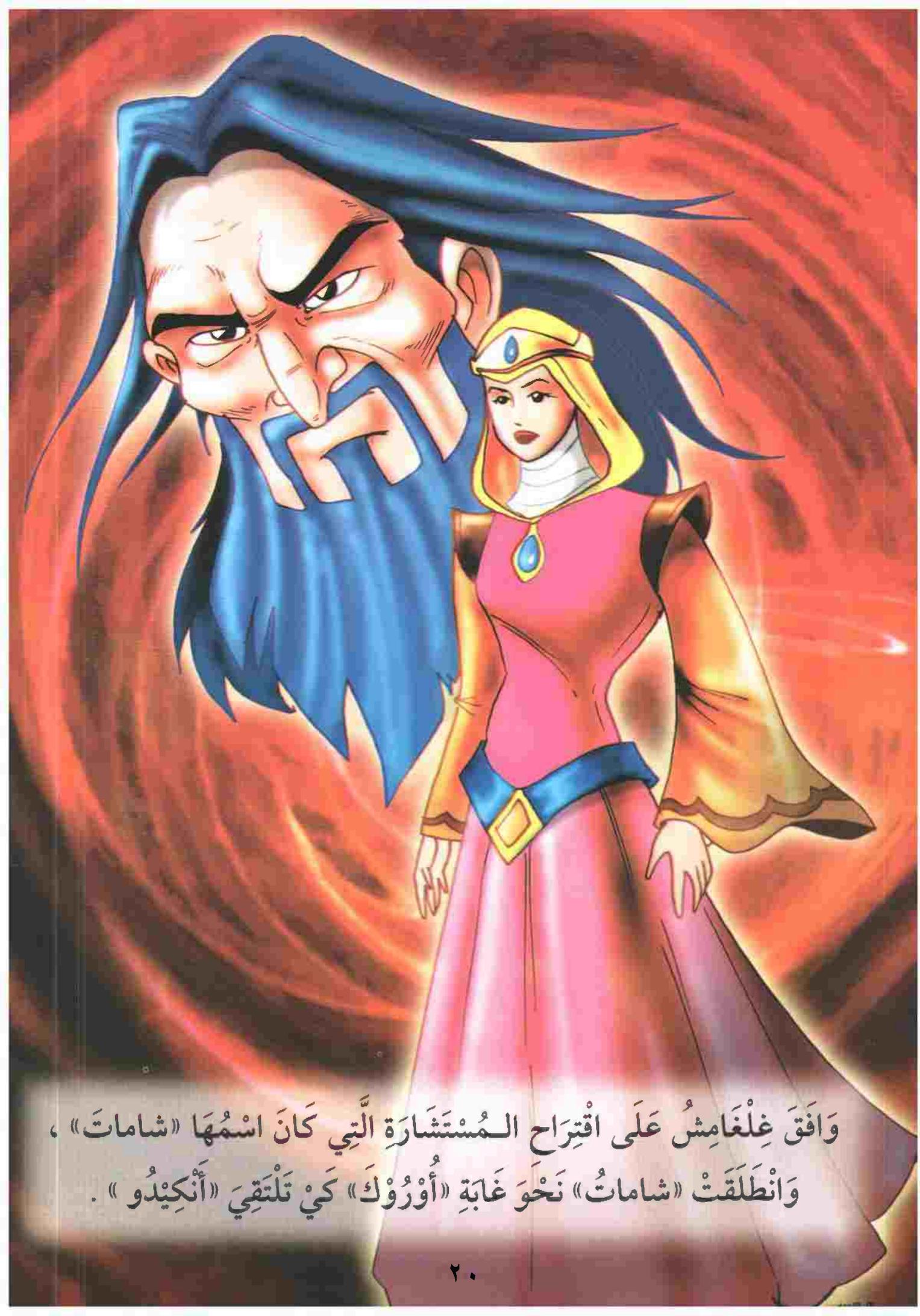
ذَهَبَ الصِّيَادُونَ إِلَى غِلْغَامِشَ كَيْ يَتَشَكَّوْا لَهُ مِمَّا حَلَّ بِهِمْ مِنْ أَفْعَالِ
«أَنْكِيدُو»، فَلَقَدْ أَوْقَفَ حَالَهُمْ، وَمَا عَادَ بِمَقْدُورِهِمْ حَتَّى أَنْ يَطَوُّوْا
بِأَقْدَامِهِمْ غَابَةَ «أُورُوكَ» !.



انزَعَجَ غِلْغَامِشُ كَثِيرًا مِنْ مَا سَمِعَ ، وَقَالَ : مَنْ هَذَا الَّذِي يَتَحَدَّانِي
وَيُخْرِجُ إِحْدَى مَنَاطِقِ سُلْطَتِي مِنْ قَبْضَتِي ؟! سَأُحَطِّمُهُ بِيَدَيِّ هَاتَيْنِ !..



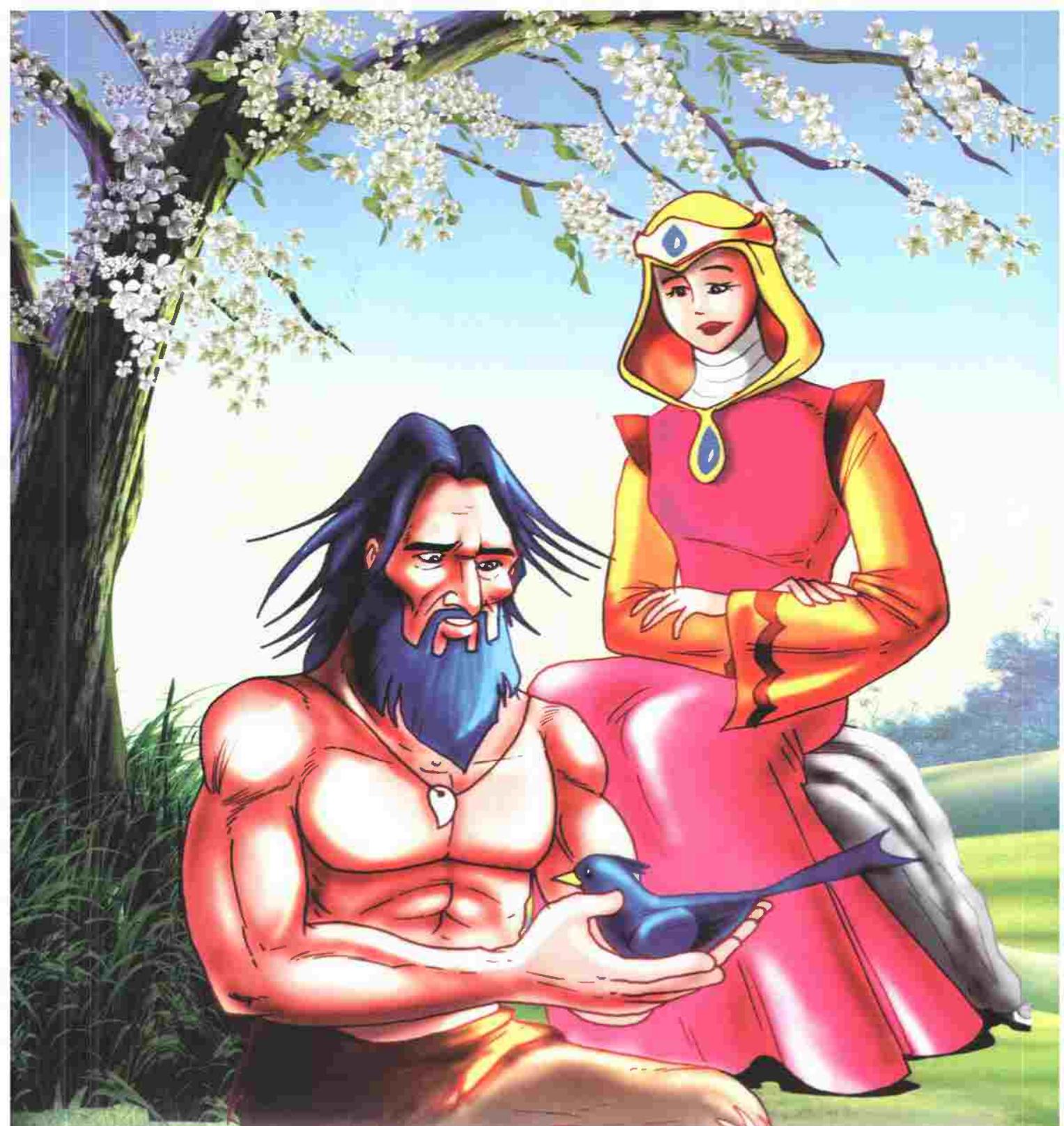
غَيْرَ أَنَّ إِحْدَى الْمُسْتَشَارَاتِ تَقَدَّمَتْ نَحْوَ غِلْغَامِشَ ، وَقَالَتْ لَهُ : سَيِّدِي
الْمَلِكُ ! قَدْ اسْتَطِيعُ أَنْ أُبْعِدَ «أَنْكِيدُو» عَنِ الْغَابَةِ دُونَ أَنْ تَتَصَارَعَ مَعَهُ !
فَهَلَا تَرَكْتِ لِي فُرْصَةً أُجَرِّبُ حَلًّا مَعَ «أَنْكِيدُو» !؟



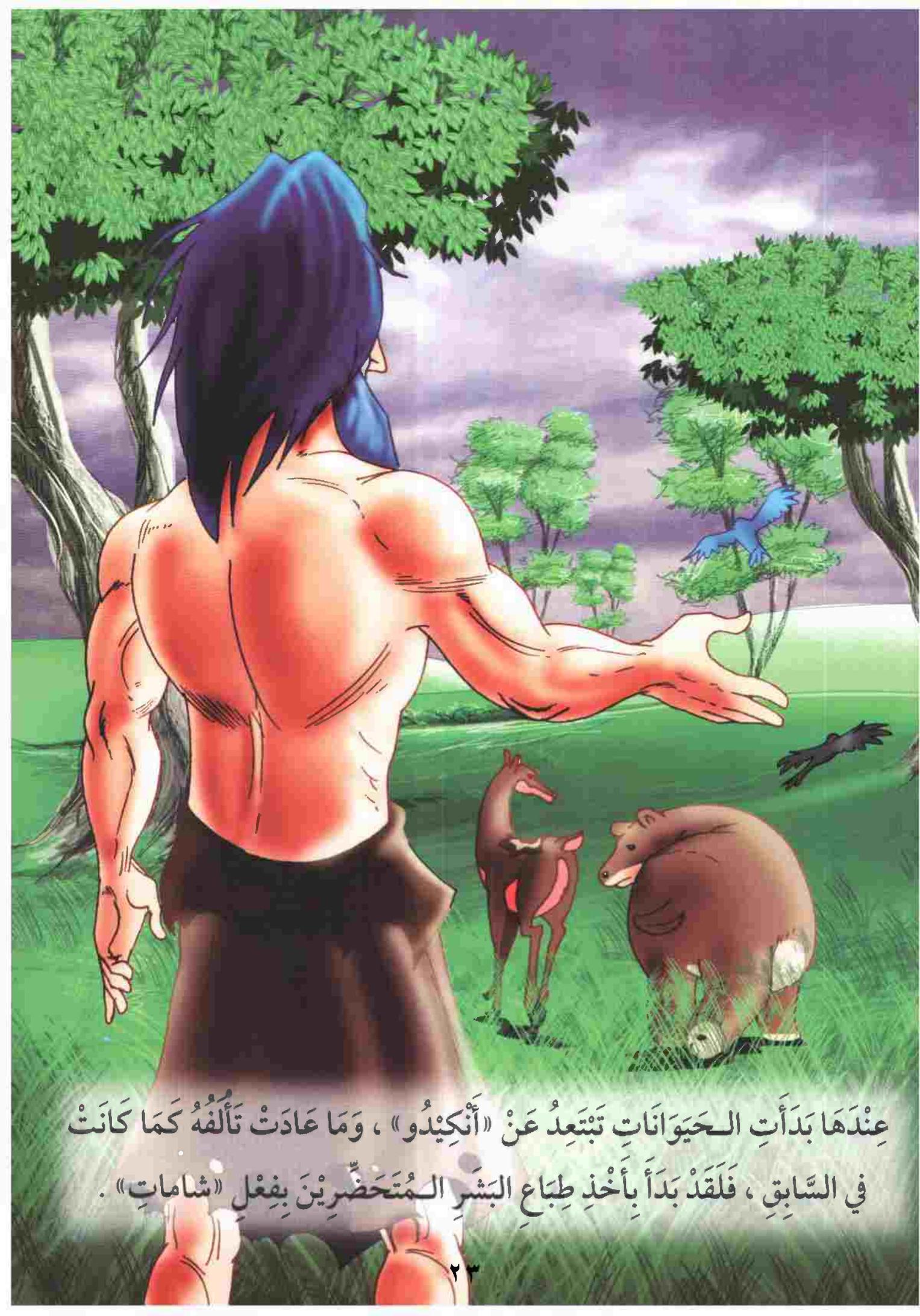
وَأَفَقَ غِلْغَامِشُ عَلَى اقْتِرَاحِ الْمُسْتَشَارَةِ الَّتِي كَانَ اسْمُهَا «شَامَاتُ» ،
وَأَنْطَلَقَتْ «شَامَاتُ» نَحْوَ غَابَةِ «أُورُوكَ» كَيْ تَلْتَقِيَ «أَنْكِيدُو» .



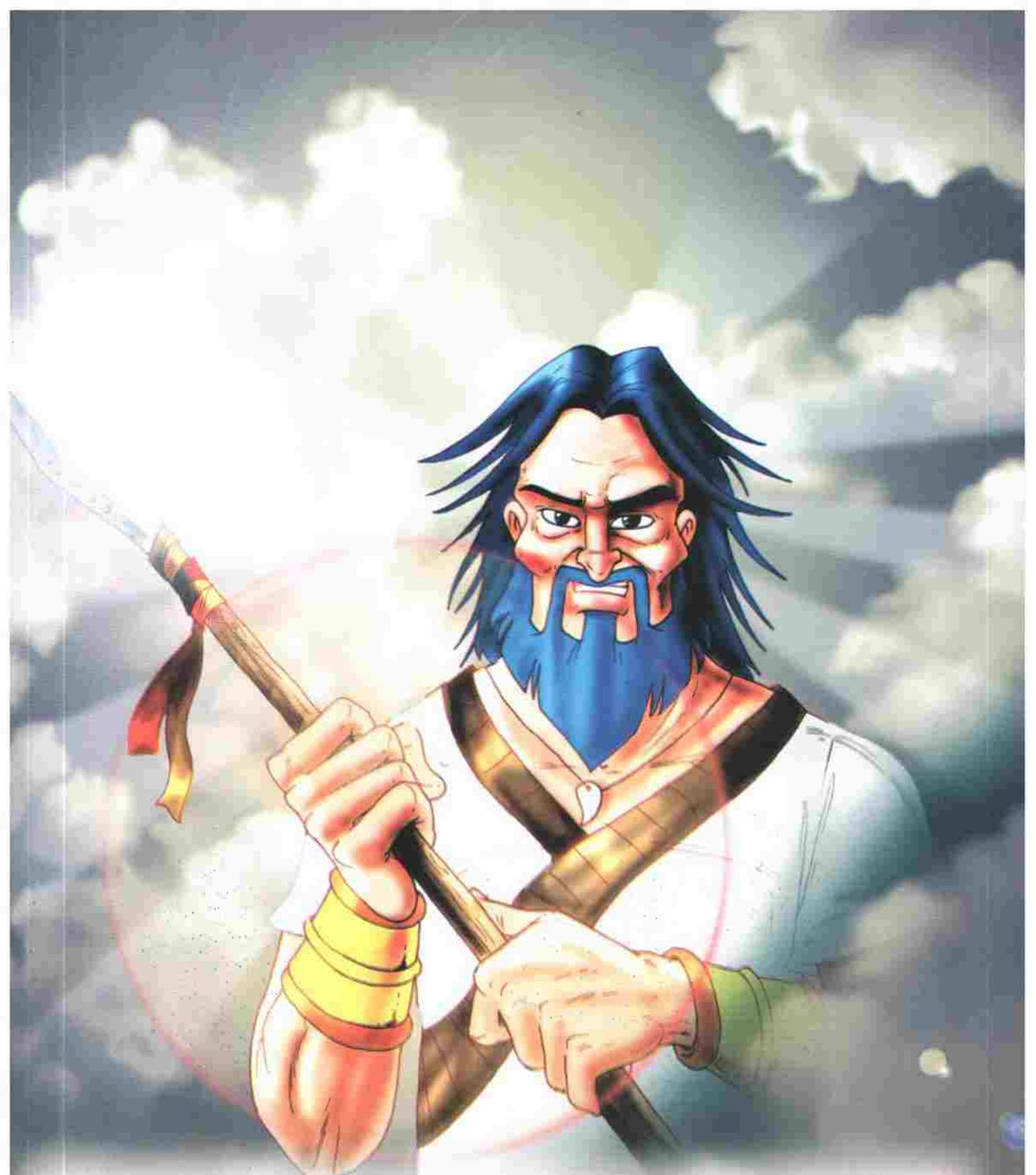
وَالْتَقَتْ «شَامَاتُ» بـ «أَنْكِيدُو» وَتَفَاجَأَتْ مِمَّا رَأَتْ ، فَلَقَدْ وَجَدَتْ
الْحَيَوَانَاتِ الْمُفْتَرِسَةَ قَدْ أَلْفَتْ «أَنْكِيدُو» ، وَصَارَتْ تَسِيرُ مَعَهُ كَمَا
تَسِيرُ الْأَغْنَامُ أَمَامَ رَاعِيئِهَا .



وَبَدَأَتْ «شَامَاتُ» بِالتَّقَرُّبِ مِنْ «أَنْكِيدُو» فَوَجَدَتْ أَنَّهُ طَيِّبُ الْقَلْبِ جَدًّا
بِرُغْمِ مَا يَبْدُو عَلَيْهِ مِنْ مَظَاهِيرِ الْقَسْوَةِ وَالْقُوَّةِ ، فَبَدَأَتْ «شَامَاتُ» تُعَلِّمُ
«أَنْكِيدُو» عَادَاتِ الْبَشَرِ الْمُتَحَضِّرِينَ ، وَتَسْلُخُهُ كَلِّيًّا عَنِ عَالَمِ الْغَابَاتِ
وَالْوُحُوشِ !.



عِنْدَهَا بَدَأَتْ الْحَيَوَانَاتِ تَبْتَعِدُ عَنْ «أَنْكِيدُو» ، وَمَا عَادَتْ تَأَلْفُهُ كَمَا كَانَتْ
فِي السَّابِقِ ، فَلَقَدْ بَدَأَ بِأَخْذِ طِبَاعِ الْبَشَرِ الْمُتَحَضِّرِينَ بِفِعْلِ «شَامَاتِ» .



وَقَامَتْ «شَامَاتُ» بِتَعْلِيمِ «أَنْكِيدُو» طُرُقَ الْمُحَارِبِينَ فِي الْقِتَالِ ،
وَاسْتِخْدَامِ السَّلَاحِ وَالرَّمَاكِ ، وَلَقَدْ تَفَاجَأَتْ مِنْ سُرْعَةِ تَعْلِيمِهِ وَتُبُوغِهِ
السَّرِيعِ فِي فُنُونِ الْقِتَالِ !.

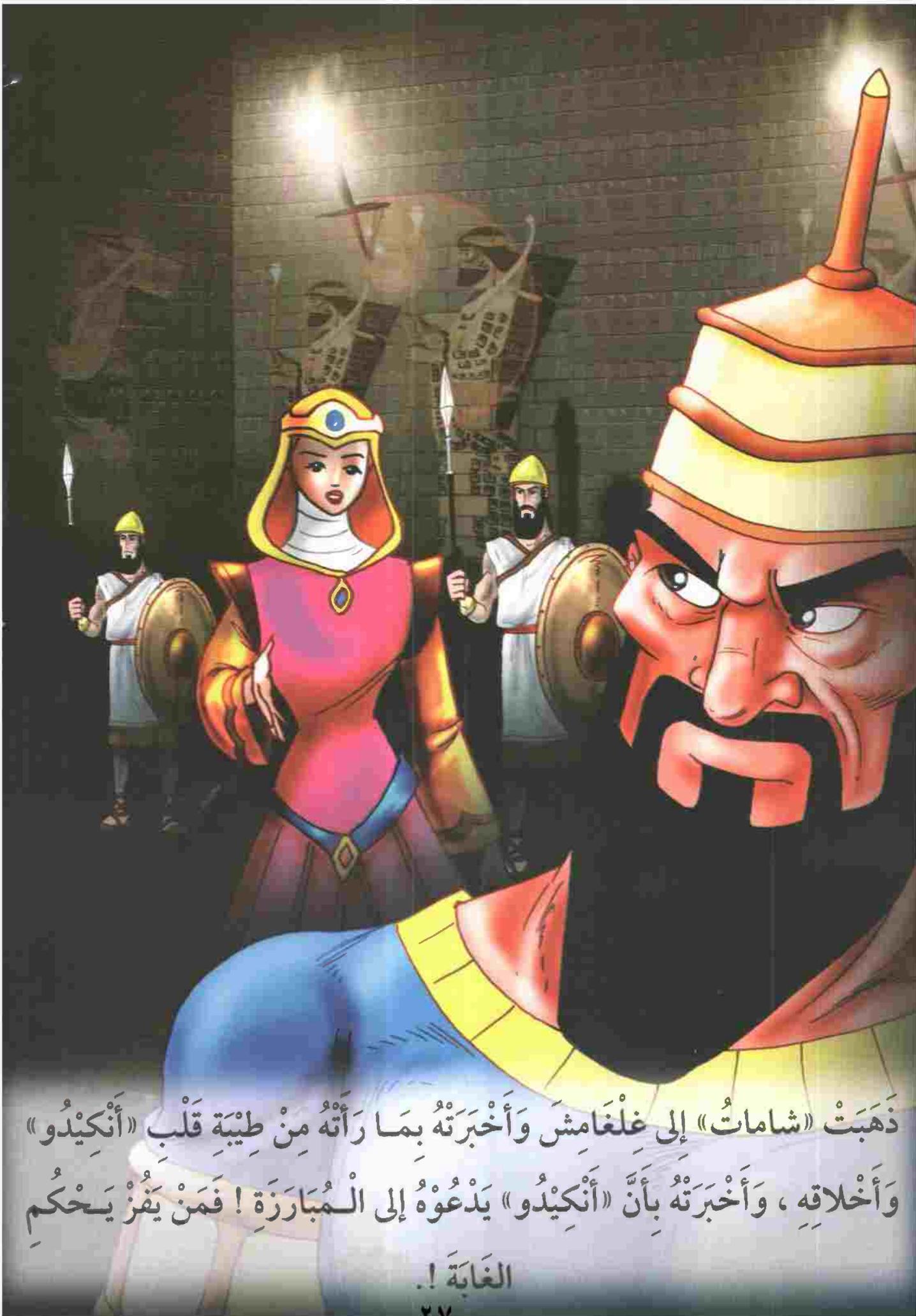


وَعِنْدَمَا لَمَسَتْ «شاماتُ» كُلَّ صِفَاتِ «أَنْكِيدُو» الطَّيِّبَةِ ، أَخْبَرَتْهُ بِحَقِيقَةِ
قُدُومِهَا إِلَيْهِ ، وَكَيْفَ أَنَّ الْمَلِكَ الطَّاغِيَةَ غِلْغَامِشَ أَرْسَلَهَا إِلَيْهِ كَيْ تَطْرُدَهُ مِنَ
الْغَابَةِ ؛ لِأَنَّ غِلْغَامِشَ لَا يَحْتَمِلُ فِكْرَةَ وُجُودِ مَنْ هُوَ أَقْوَى مِنْهُ فِي «أُورُوكَ» .



عِنْدَهَا قَالَتْ لَهَا «أَنْكِدُو» : اذْهَبِي يَا شَامَاتُ إِلَى غِلْغَامِشَ ، وَقُولِي لَهُ : إِنَّنِي
أَدْعُوهُ إِلَى الْمُبَارَاةِ ؛ لِأَبْرَهِنَ لَهُ أَنَّيَ أَقْوَى مِنْهُ ، وَأَسْتَطِيعُ هَزِيمَتَهُ ، وَمَنْ
يَفْزُ مِنَّا يَحْكُمُ الْغَابَةَ .

حَاوَلَتْ «شَامَاتُ» إِقْنَاعَ «أَنْكِدُو» بِالْعُدُولِ عَنِ الْفِكْرَةِ ، وَلَكِنَّهَا لَمْ تَفْلِحْ !



ذَهَبَتْ «شَامَاتُ» إِلَى غُلْغَامِشَ وَأَخْبَرَتْهُ بِمَا رَأَتْهُ مِنْ طَيِّبَةِ قَلْبٍ «أَنْكِيدُو»
وَأَخْلَاقِهِ ، وَأَخْبَرَتْهُ بِأَنَّ «أَنْكِيدُو» يَدْعُوهُ إِلَى الْمُبَارَزَةِ ! فَمَنْ يَفْزُ يَحْكُمُ

الغَابَةِ !



غَضِبَ غِلْغَامِشُ غَضَبًا عَارِمًا ! وَقَرَّرَ التَّوَجُّهَ نَحْوَ غَابَةِ «أُورُوكَ» ،
وَسَخَقَ «أَنْكِيدُو» !..



وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي ، لَبِسَ غِلْغَامِشُ مَلَابِسَهُ الْحَرْبِيَّةَ ، وَانْطَلَقَ مُنْفَرِدًا نَحْوَ
الْغَابَةِ ، قَاصِدًا الْقَضَاءَ عَلَي «أَنْكِيدُو» !.



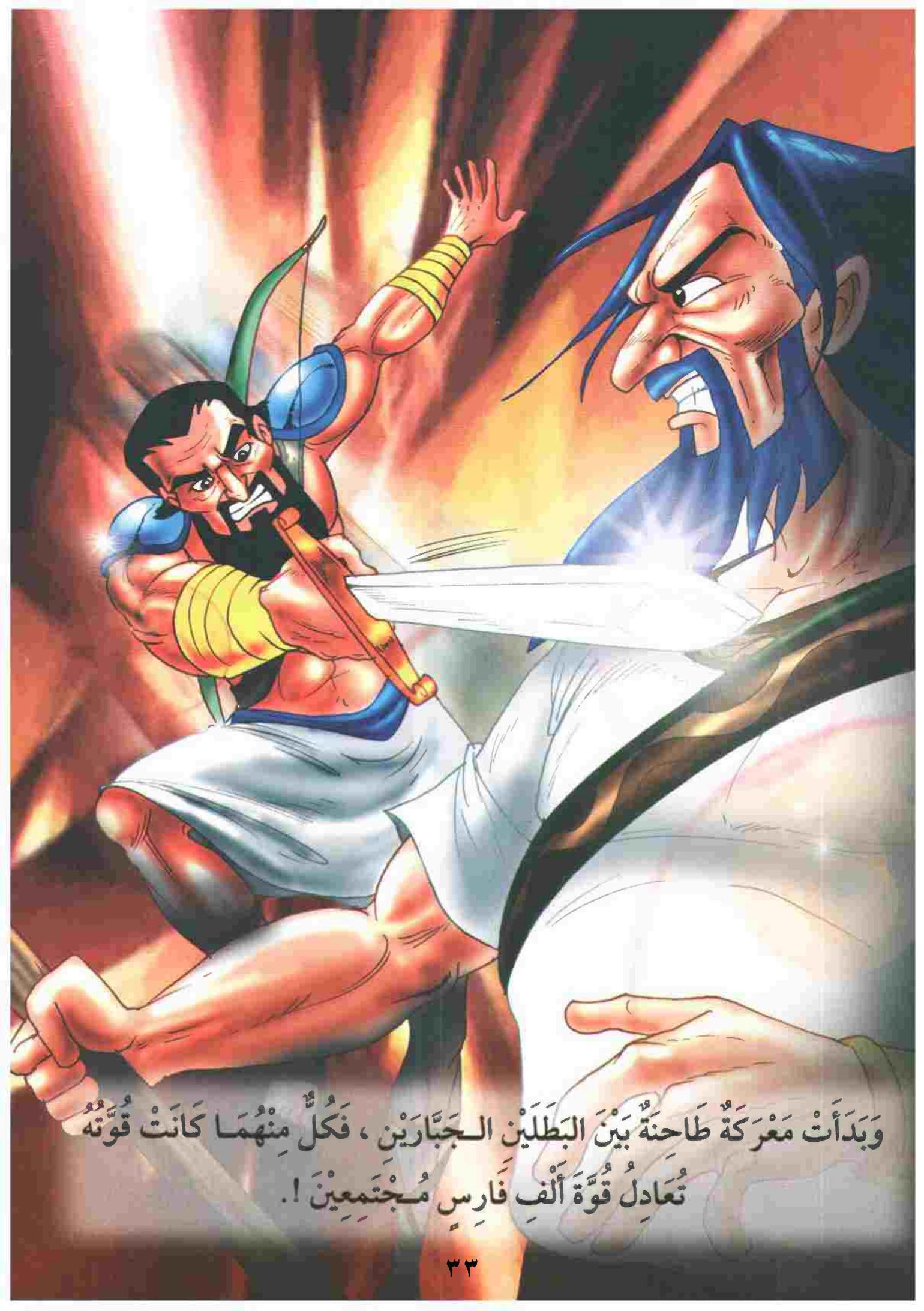
وَقَفَ غِلْغَامِشُ فِي وَسْطِ الْغَابَةِ وَرَاحَ يَصْرُخُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ :
أَنْكِـيْدُو ! أَنْكِيْدُو ! اظْهَرِ يَا جَبَانُ ! هَا أَنَا ذَا الْمَلِكُ غِلْغَامِشُ
جِئْتُ كَيْ أُحْطِّمَكَ أَنْتَ وَكُلِّ مَنْ يَتَّحِدَانِي !.



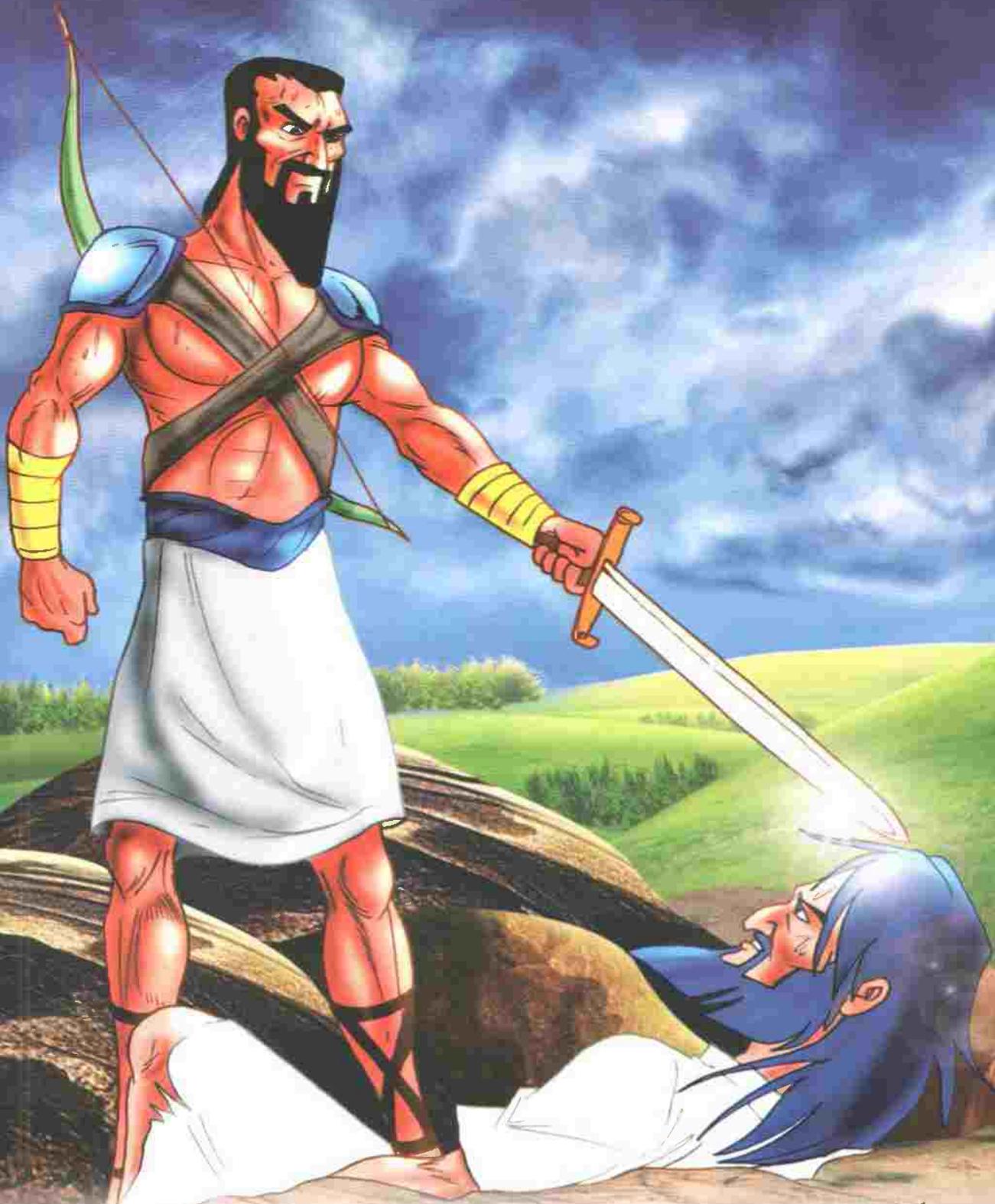
وَمَا هِيَ إِلَّا ثَوَانٌ حَتَّى قُدِفَ رُمُحٌ عَلَى وَجْهِهِ غِلْغَامِشٌ كَأَنَّهُ الْبَرْقُ
الصَّاعِقُ، غَيْرَ أَنَّ غِلْغَامِشَ اسْتَطَاعَ بِحَرَكَةٍ سَرِيعَةٍ أَنْ يَتَفَادَاهُ !



وَبَعْدَهَا فَوْرًا قَفَزَ «أَنْكَيْدُو» كَالنَّمِرِ مِنْ بَيْنِ الْأَحْرَاشِ ، وَقَدْ اسْتَلَّ رُمْحَهُ
مُصَوِّبًا إِيَّاهُ نَحْوَ غِلْغَامِشَ ! مُحَاوَلًا قَتْلَهُ ، غَيْرَ أَنَّ غِلْغَامِشَ تَدَخَّرَ عَلَى
الْأَرْضِ مُتَفَادِيًا هَذَا الْهُجُومَ الْفُجَائِيَّ !.



وَبَدَأَتْ مَعْرَكَةٌ طَاحِنَةٌ بَيْنَ الْبَطْلَيْنِ الْجَبَّارَيْنِ ، فَكُلٌّ مِنْهُمَا كَانَتْ قُوَّتُهُ
تُعَادِلُ قُوَّةَ أَلْفِ فَارِسٍ مُجْتَمِعِينَ !



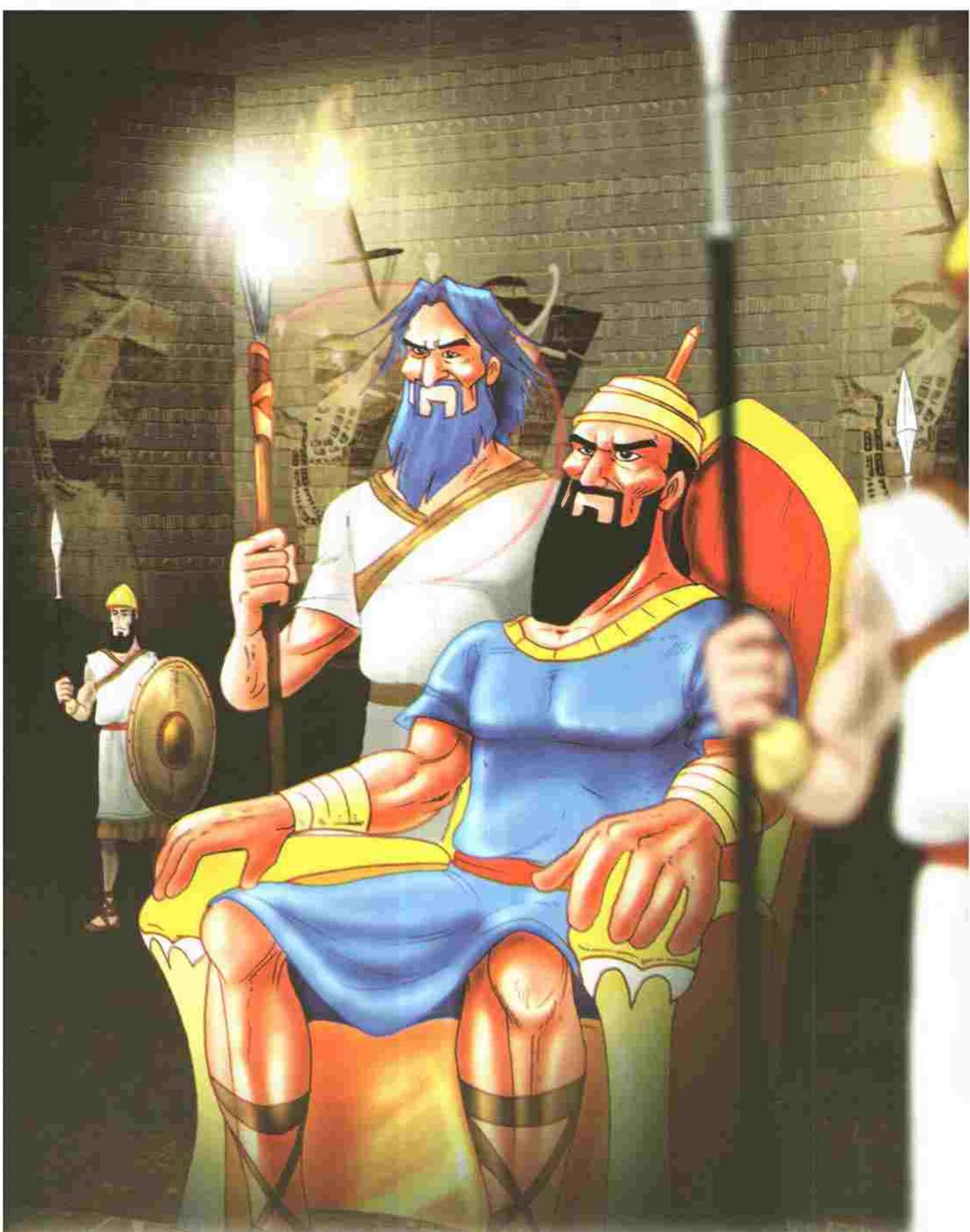
وَبَعْدَ أَنْ تَعَارَكَ طَوَالَ النَّهَارِ ، خَارَتْ قَوَى «أَنْكِيدُو» فَسَقَطَ رَمْحُهُ عَلَى
الْأَرْضِ ، فَقَامَ غَلْغَامِشٌ وَوَجَّهَ سَيْفَهُ نَحْوَ صَدْرِ «أَنْكِيدُو» !.



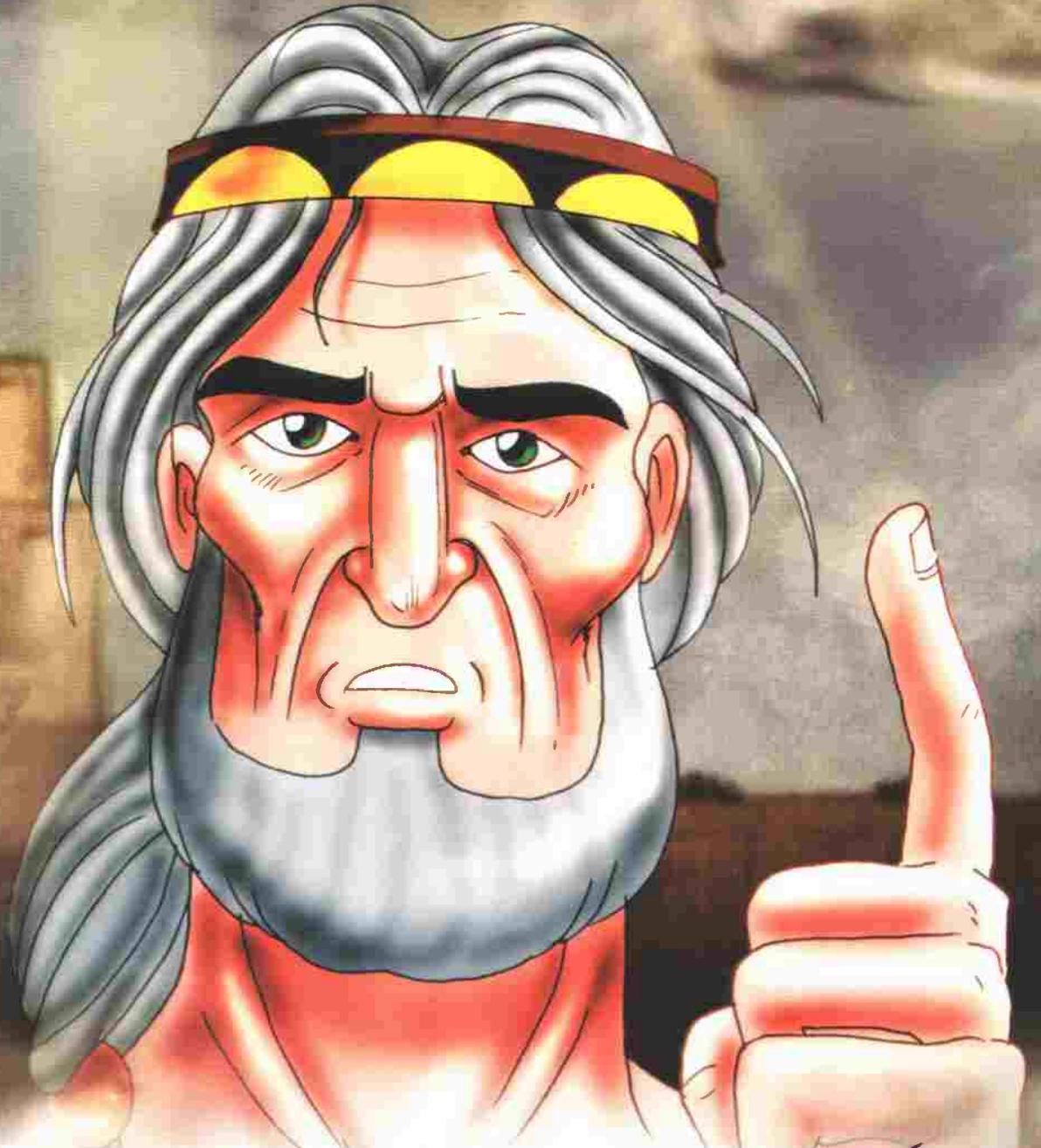
عِنْدَهَا قَالَ غِلْغَامِشُ لَا تَكِيدُوا : لَمْ أَصَادِفْ فِي حَيَاتِي كُلَّهَا رَجُلًا بِقُوَّتِكَ
وَقُدْرَةِ تَحْمُلكَ ! .. وَإِنَّ مَوْتَ أَمْثَالِكَ خَسَارَةٌ ، فَمَا رَأَيْكَ أَنْ نُصْبِحَ
صَدِيقَيْنِ يُعِينُ بَعْضُنَا بَعْضًا ؟ ! قَالَ لَهُ أَنْكِيدُوا : أُوَافِقُ عَلَى أَنْ لَا نُعِينَ
بَعْضُنَا إِلَّا عَلَى خَيْرٍ ! .. فَقَالَ غِلْغَامِشُ : أُوَافِقُ ! ..



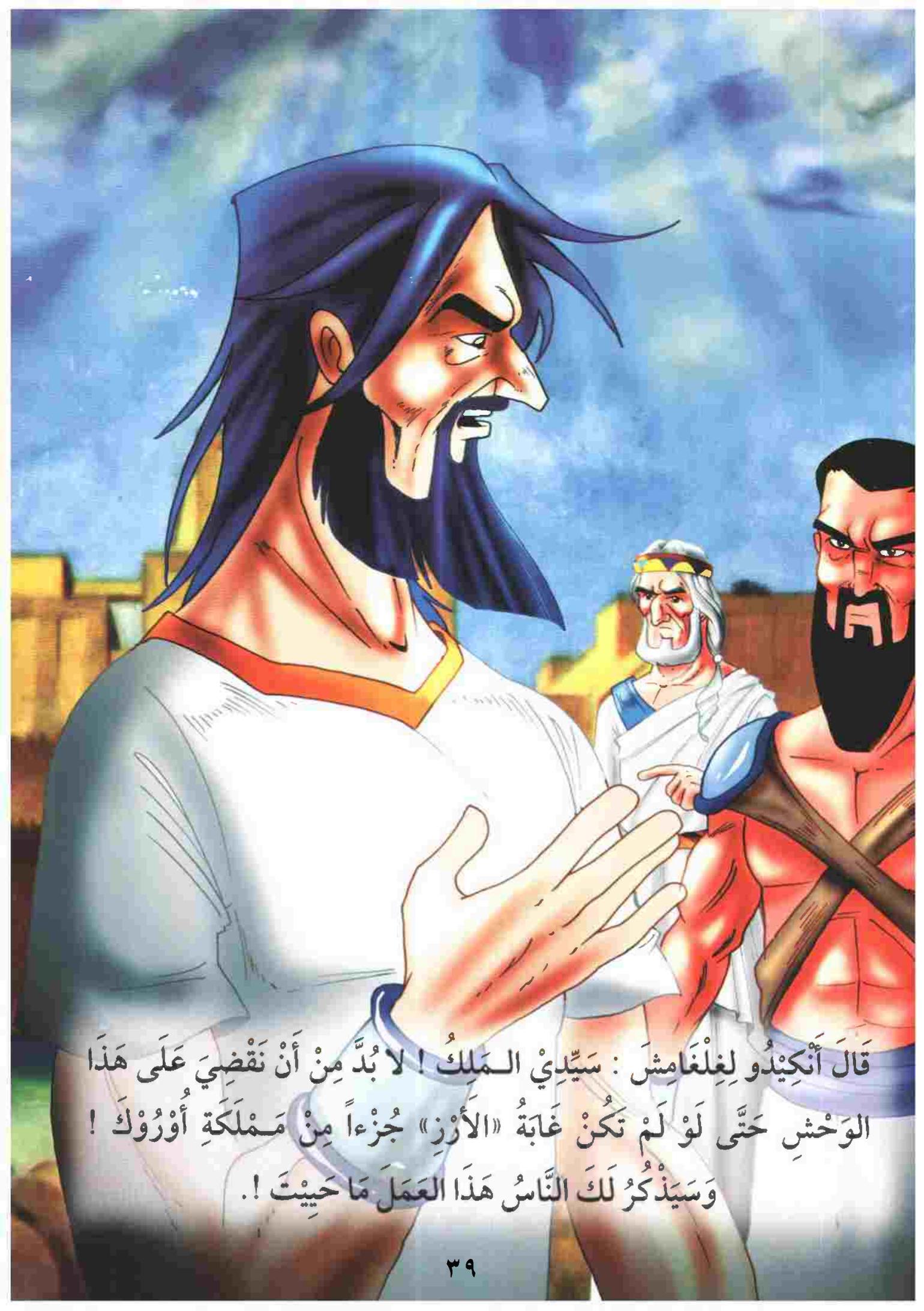
وَمَضَى الاثنانِ بَعْدَ أَنْ أَصْبَحَا صَدِيقَيْنِ حَمِيمَيْنِ ! مُتَعَاهِدَيْنِ عَلَى
الْخَيْرِ لِهُمَا وَلِلنَّاسِ !..



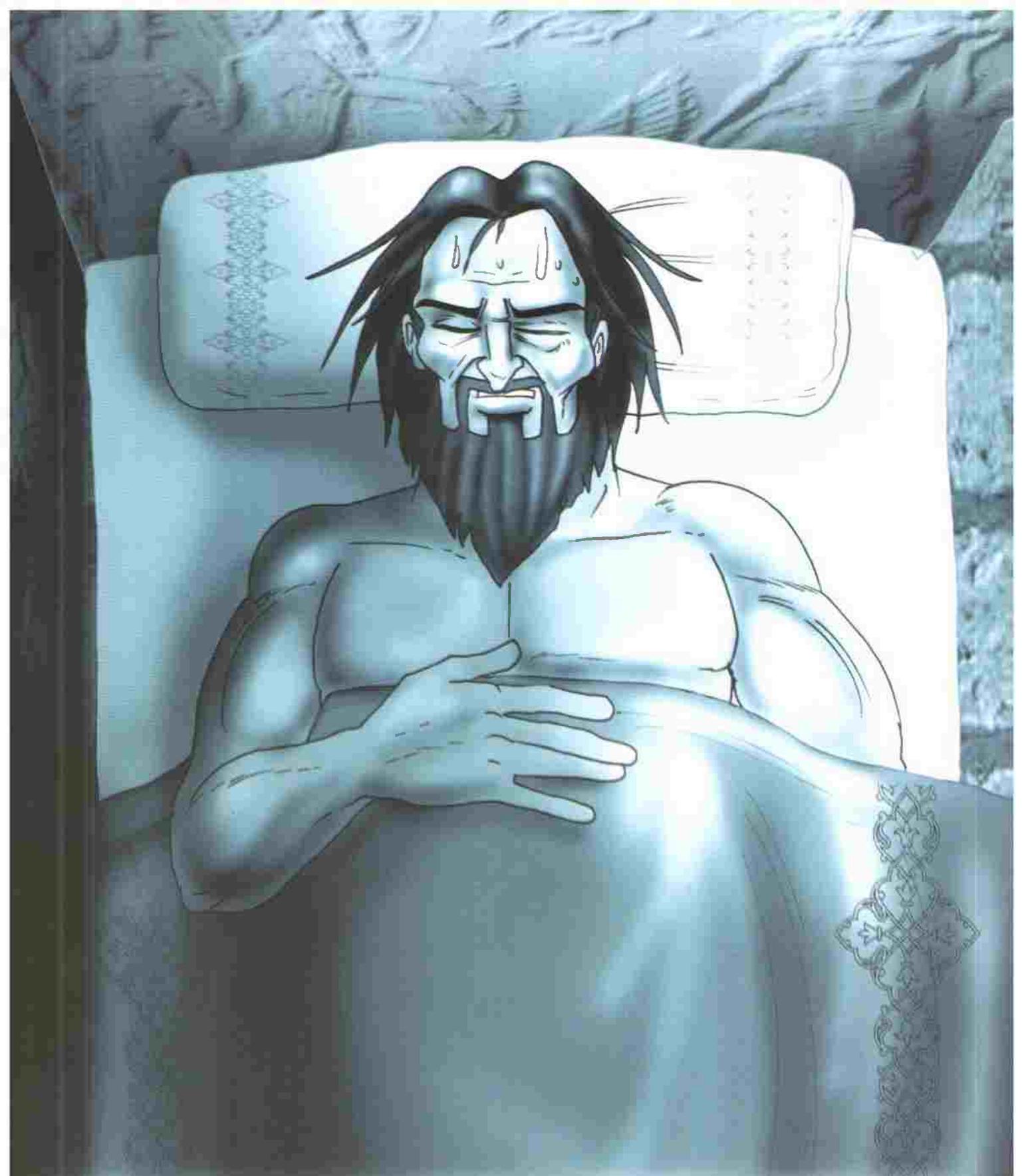
وَعَادَ «أَنْكِيدُو» مَعَ غِلْغَامِشَ ، وَبَدَأَ يُبْدِي لَهُ النُّصْحَ فِي حُكْمِ مَمْلَكَتِهِ
وَشَعْبِهِ ، غَيْرَ أَنَّ غِلْغَامِشَ كَانَ نَادِرًا مَا يَسْتَمِعُ لِنُصْحِ «أَنْكِيدُو» ! ..



وَجَاءَ أَحَدُ الْحُكَمَاءِ وَكَانَ اسْمُهُ «شَمْسٌ» إِلَى غِلْغَامِشَ ، وَقَالَ لَهُ : أَيُّهَا
الْمَلِكُ إِنَّ أَرْزَاقَ الْحَطَّابِينَ فِي غَابَةِ «الْأَرْزِ» انْقَطَعَتْ بِسَبَبِ وَخْشِ ضَارِ
اسْمُهُ «خَمْبَابَا» ، فَأَرْجُو أَنْ تُخَلِّصَ النَّاسَ مِنْهُ ؛ فَلَقَدْ تَوَقَّفَتْ أَرْزَاقُهُمْ وَقَطِعَتْ
أَسْبَابُ مَعِيشَتِهِمْ ! وَلَكَ مِنَ اللَّهِ الْأَجْرُ وَالْثَوَابُ الْعَظِيمُ إِنْ فَعَلْتَ !..



قَالَ أَنْكِدُوا لِغُلَامِي : سَيِّدِي الْمَلِكُ ! لَا بُدَّ مِنْ أَنْ نَقْضِيَ عَلَى هَذَا
الْوَحْشِ حَتَّىٰ لَوْ لَمْ تَكُنْ غَابَةً «الْأَرْزِ» جُزْءًا مِنْ مَمْلَكَةِ أُورُوكَ !
وَسَيَذْكُرُ لَكَ النَّاسُ هَذَا الْعَمَلَ مَا حَيَّتَ !.



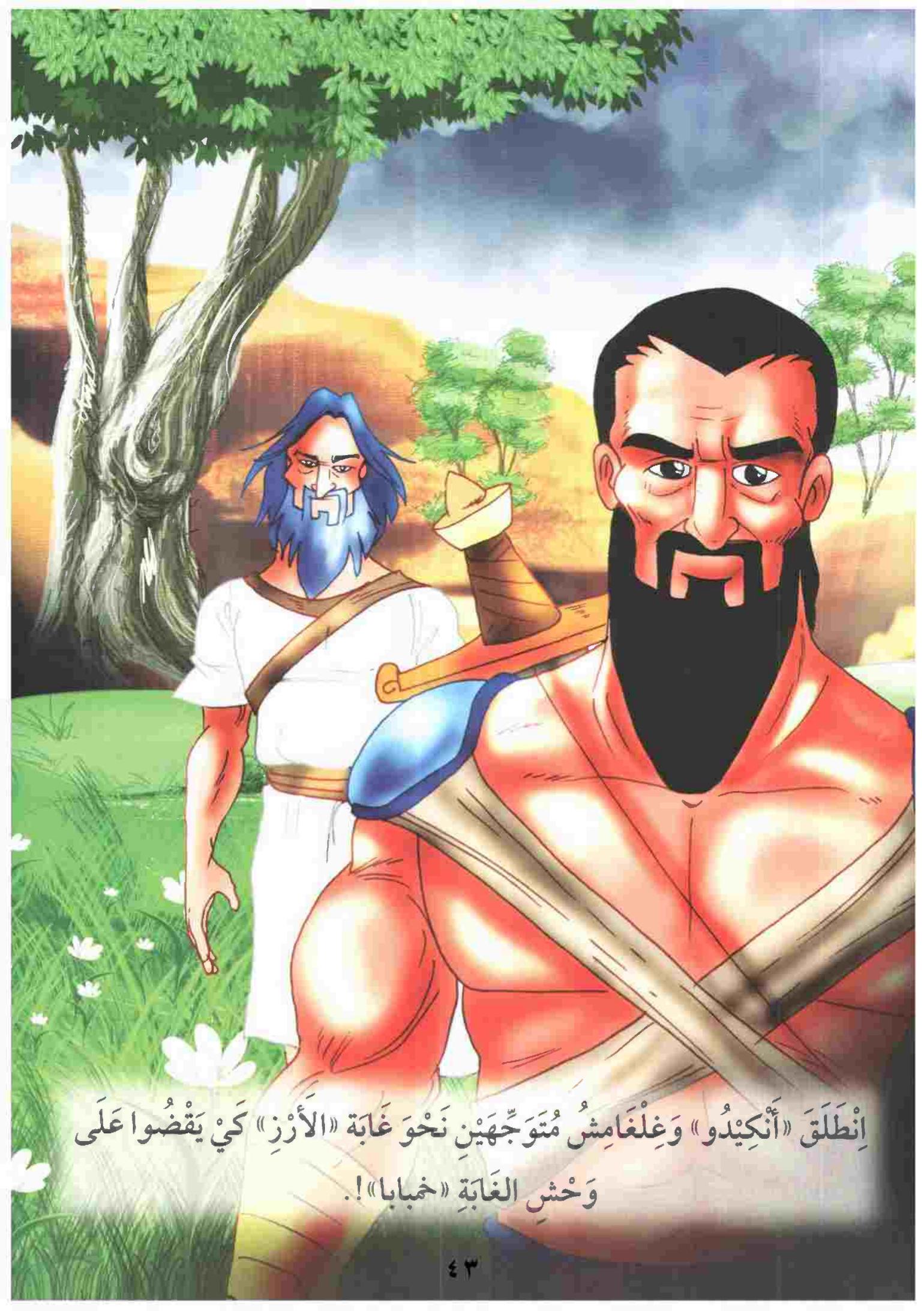
وَفِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ كَانَ «أَنْكِيدُو» نَائِمًا ، فَبَدَأَ يَتَقَلَّبُ قَلِقًا فِي فِرَاشِهِ ، وَكَأَنَّهُ
يَرَى فِي مَنَامِهِ شَيْئًا مُخِيفًا !.



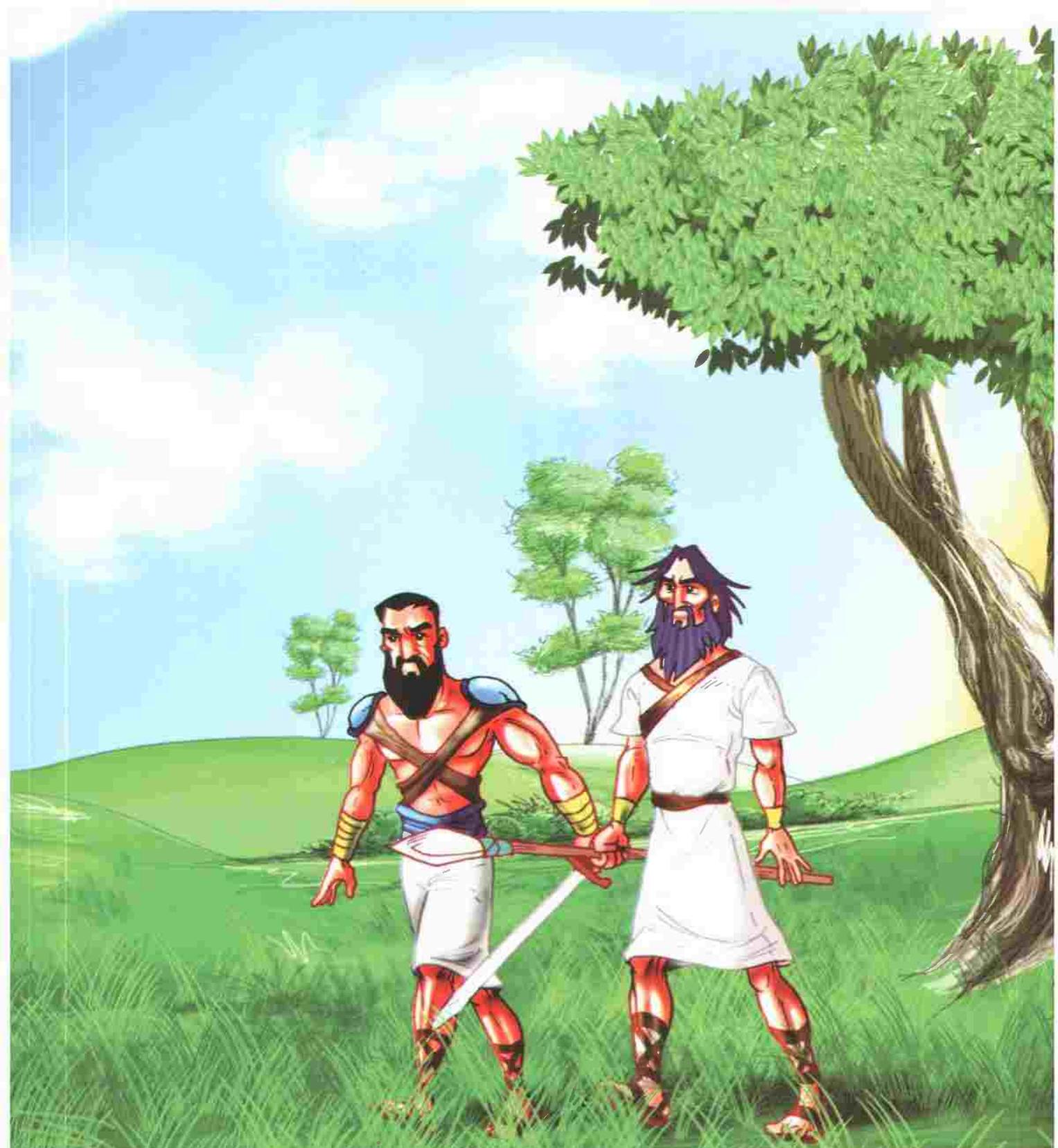
لَقَدْ كَانَ «أَنْكَيْدُو» يَرَى بِأَنَّ مَعْرَكَتَهُمْ هَذِهِ لَنْ تَنْقُضِي حَتَّى تُكُونَ رُوحَهُ
قَدْ غَادَرَتْ جَسَدَهُ إِلَى غَيْرِ رَجْعَةٍ !.



أَخْبَرَ «أَنْكَيْدُو» غِلْغَامِشَ بِمَنَامِهِ ، فَقَالَ لَهُ غِلْغَامِشُ : إِنَّ شِئْتَ يَا عَزِيزِي
ابْقَ أَنْتَ ، وَأَذْهَبُ أَنَا وَحَدِي .. غَيْرَ أَنَّ «أَنْكَيْدُو» رَفَضَ وَأَصْرَّ عَلَى أَنْ
يُرَافِقَ غِلْغَامِشَ فِي هَذِهِ الْمُعَامَرَةِ !



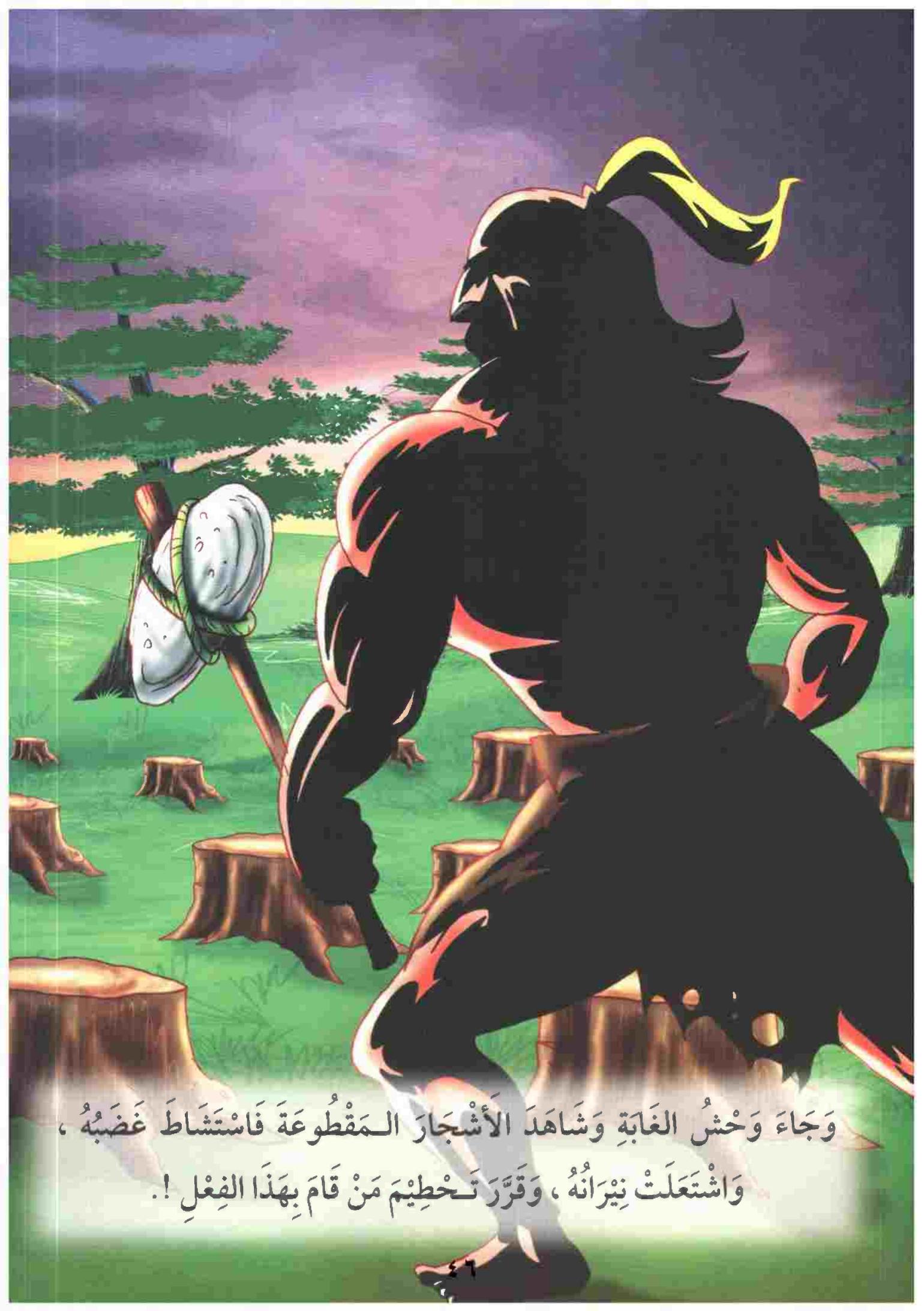
إِنطَلَقَ «أَنْكِيدُو» وَغِلْغَامِشُ مُتَوَجِّهَيْنِ نَحْوَ غَابَةِ «الْأَرْزِ» كَيْ يَقْضُوا عَلَى
وَحْشِ الْغَابَةِ «خَمْبَابَا»!.



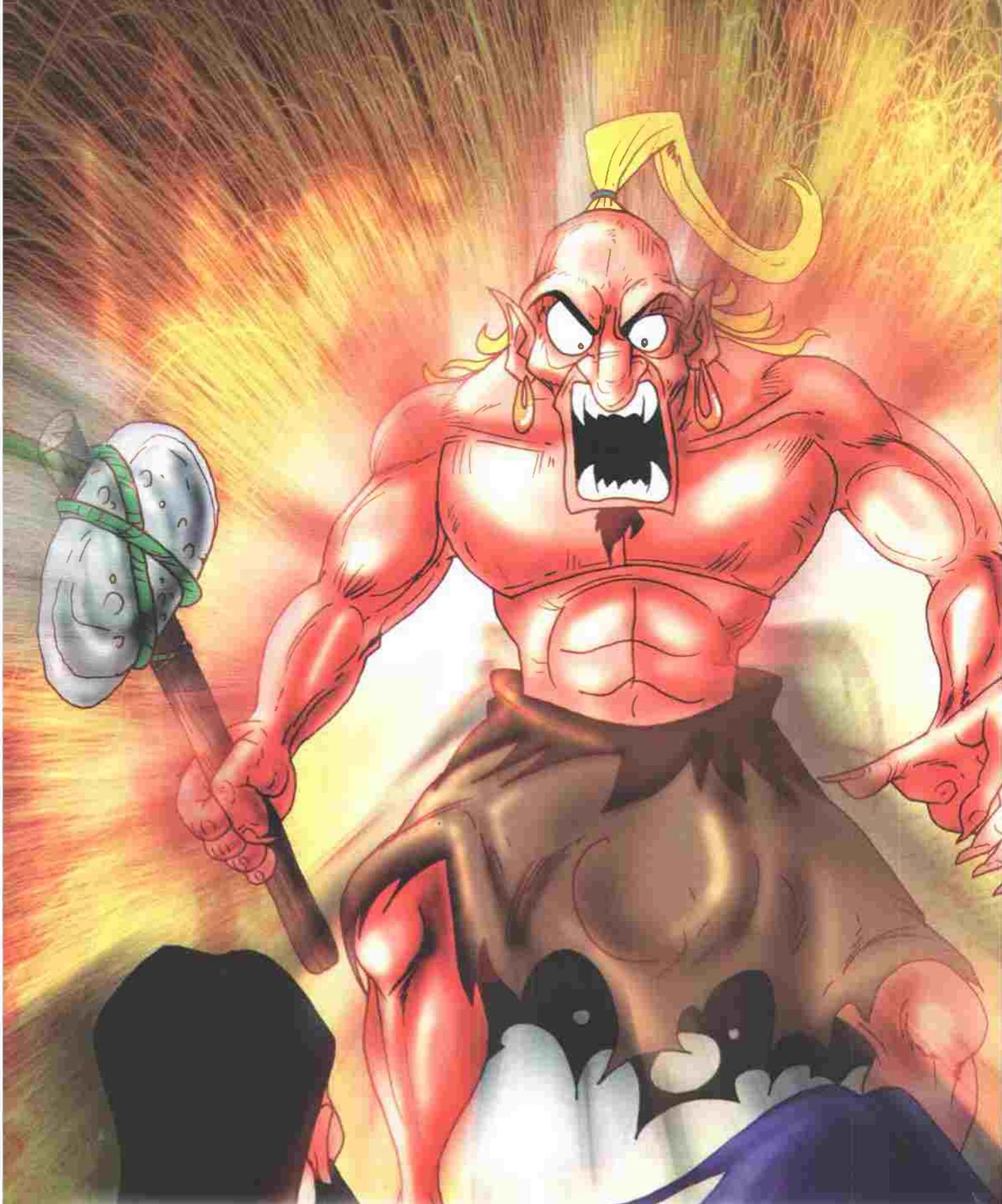
وَعِنْدَمَا وَصَلُوا إِلَى مَشَارِفِ الْغَابَةِ ، قَالَ « أَنْكِيدُوا » : سَيِّدِي أَنَا أَفْضَلُ طَرِيقَةً
لِإِثَارَةِ هَذَا الْوَحْشِ ؛ هِيَ قَطْعُ الْأَشْجَارِ الَّتِي يَحْرُسُهَا ! وَنُرْسِلُ هَذِهِ
الْأَشْجَارَ الْمَقْطُوعَةَ عَبْرَ النَّهْرِ إِلَى « أُورُوكِ » !



قَالَ غُلْغَامِشُ : نَعَمْ الرَّأْيُ ! ..
وَبَدَأَ الاثْنَانِ بِقَطْعِ اشْجَارِ الغَابَةِ ، ثُمَّ رَمِيهَا فِي النَّهْرِ ؛ كَيْ تَصِلَ إِلَى المَدِينَةِ .



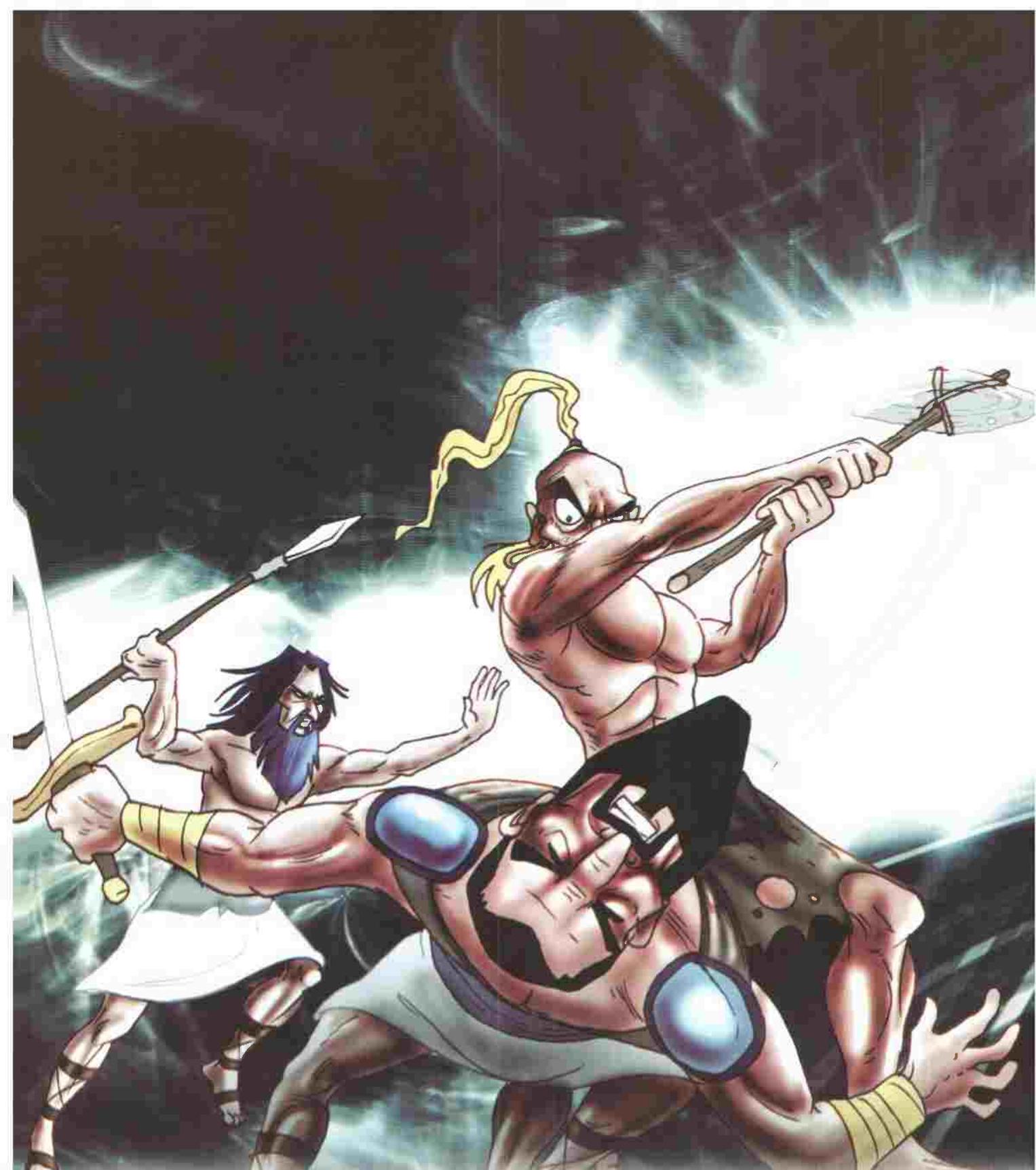
وَجَاءَ وَحُشُّ الْغَابَةِ وَشَاهَدَ الْأَشْجَارَ الْمَقْطُوعَةَ فَاسْتَشَاظَ غَضَبُهُ ،
وَاشْتَعَلَّتْ نِيرَانُهُ ، وَقَرَّرَ تَحْطِيمَ مَنْ قَامَ بِهَذَا الْفِعْلِ !.



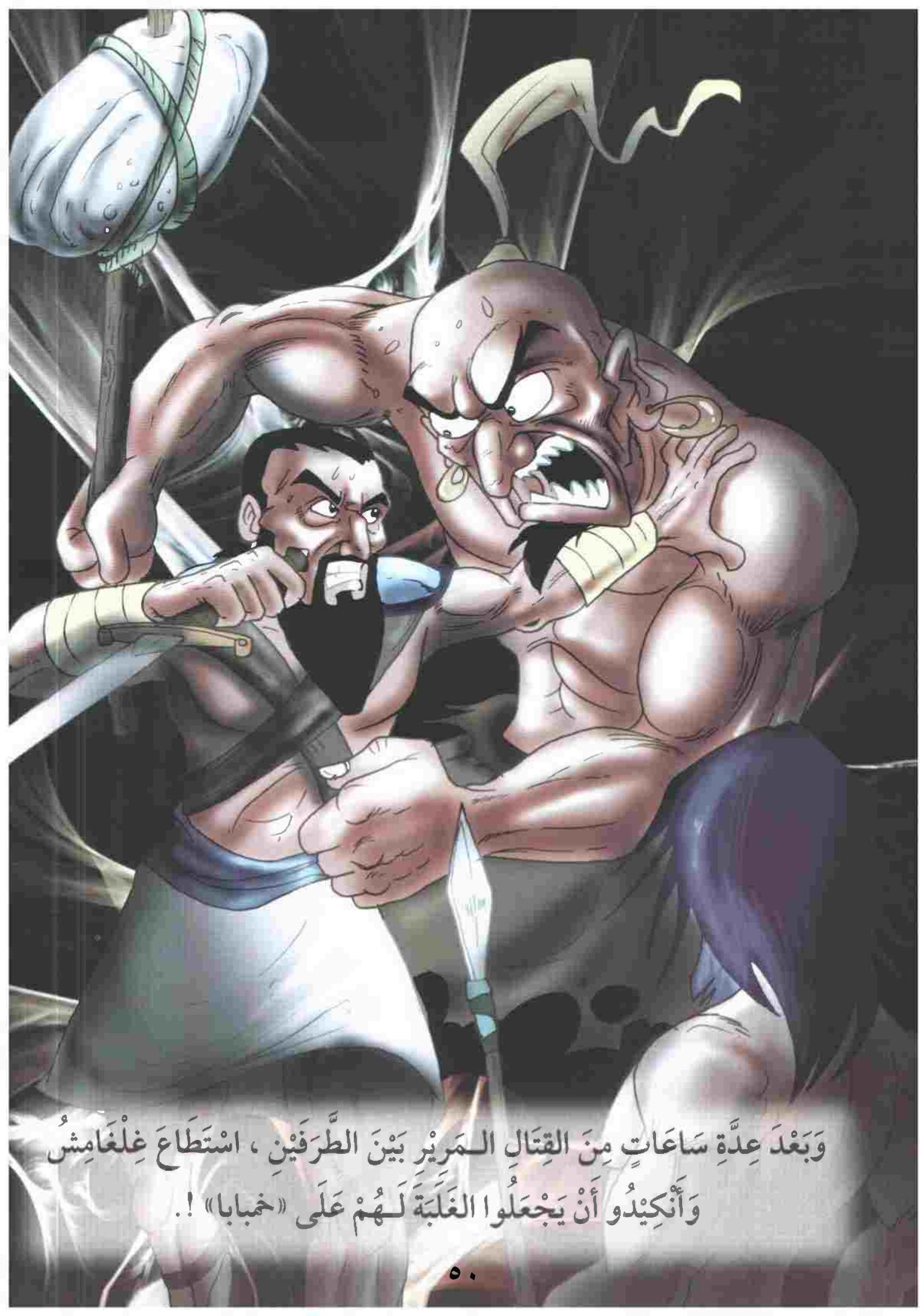
أَسْرَعَ «خَبَابَا» بَاحِثًا عَنِ غِلْغَامِشَ وَأَنْكِيدُو، وَمَا أَنْ التَّقَاهُمَا، حَتَّى صَرَخَ
بِوَجْهِهِمَا صَرْخَةً مُدَوِّيَةً هَزَّتْ أَرْكَانَ الْجِبَالِ فِي غَابَةِ «الْأَرْزِ»!.



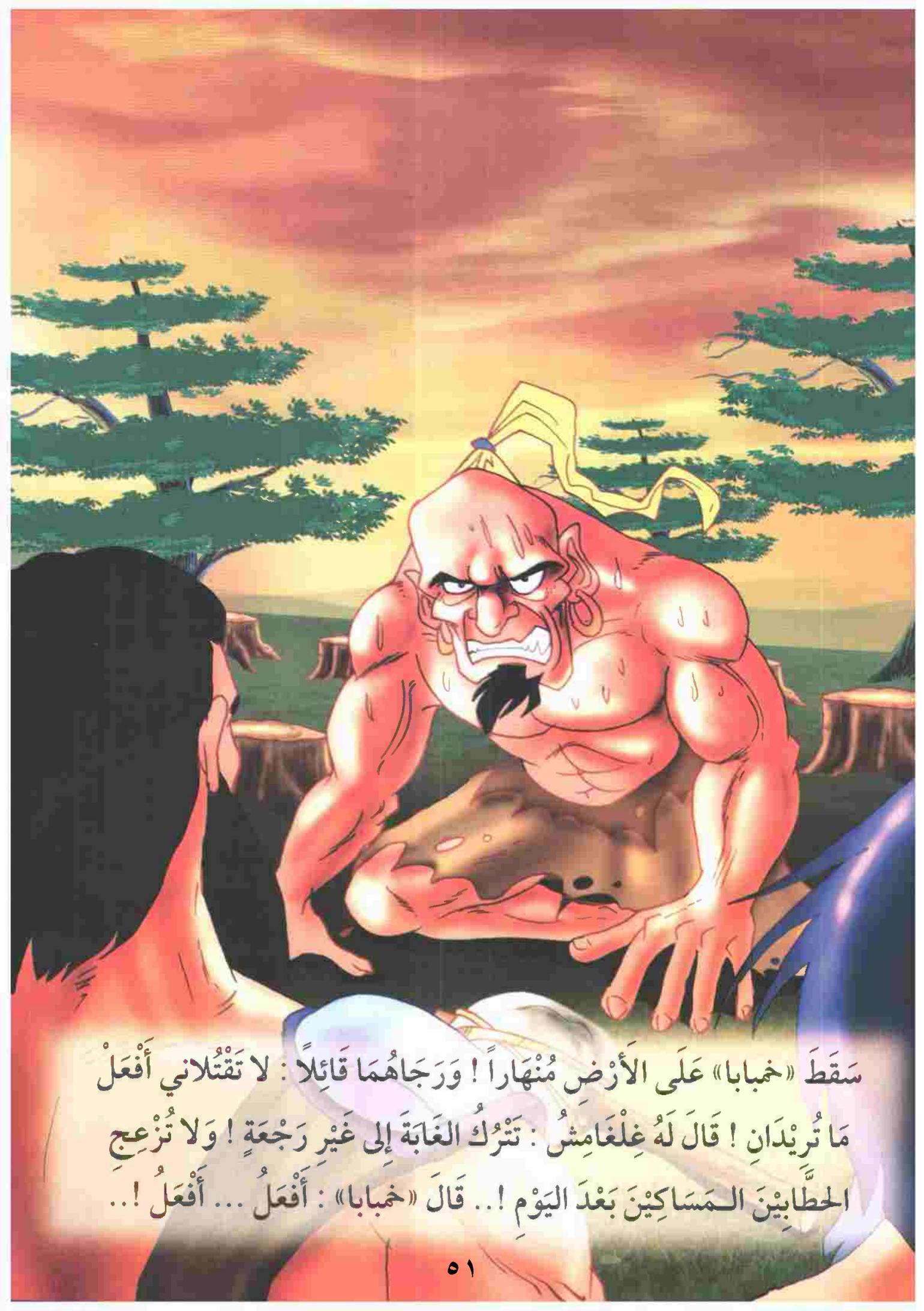
قَفَزَ أَنْكِيدُو وَغُلْغَامِشُ فِي السَّهْوَاءِ ، وَقَدْ اسْتَلَا أَسْلِحَتَهُمَا وَاسْتَعَدَّ
لِمُوَاجَهَةِ «خَبَابَا» الْجَبَّارِ !..



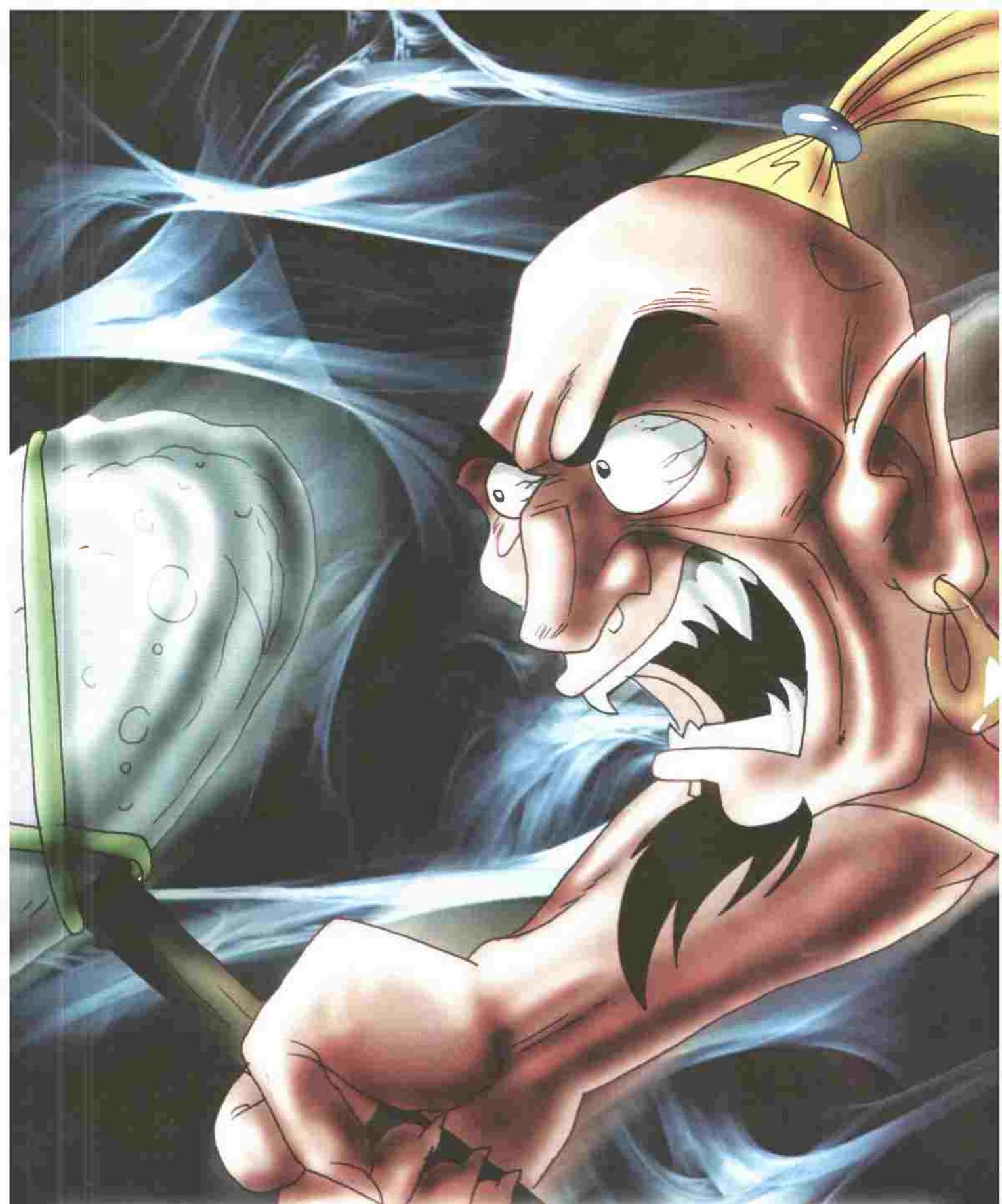
قَامَ «خُبَابَا» وَوَجَّهَ ضَرْبَةً عَنِيفَةً إِلَى وَجْهِ غِلْغَامِشَ رَمَتْ بِهِ عِدَّةَ أُمَّتَارٍ ، فَقَفَزَ
«أَنْكِيدُو» عَلَى «خُبَابَا» وَهُوَ يَضْرِبُهُ بِرُمْحِهِ ، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُؤَثِّرَ
أَذْنَى تَأْثِيرٍ بِهَذَا الْوَحْشِ الضَّارِي !.



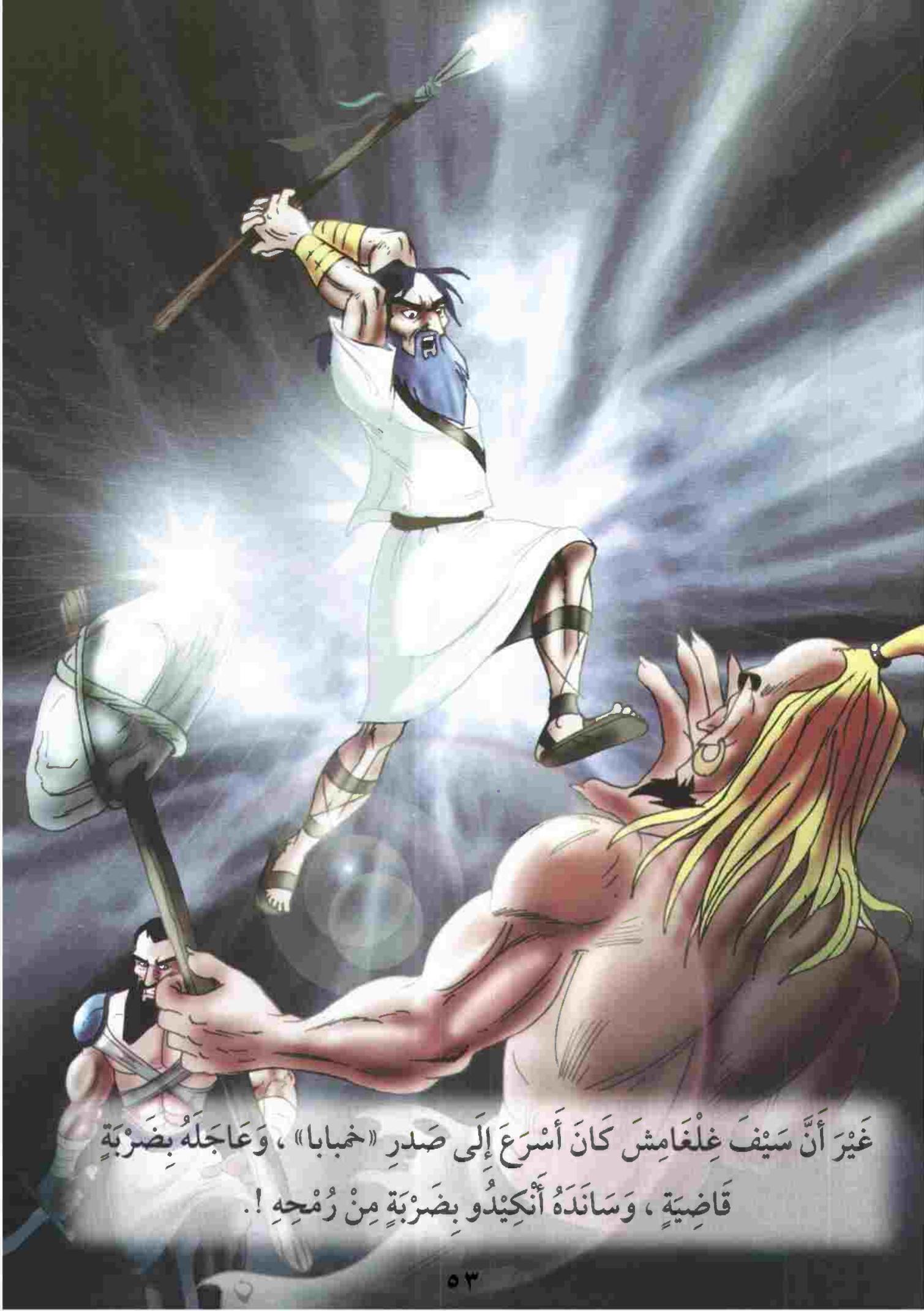
وَبَعْدَ عِدَّةٍ سَاعَاتٍ مِنَ الْقِتَالِ الْمَرِيرِ بَيْنَ الطَّرَفَيْنِ ، اسْتَطَاعَ غِلْغَامِشُ
وَأَنْكَيْدُو أَنْ يَجْعَلُوا الْغَلْبَةَ لَهُمْ عَلَى «خَبَابَا» !.



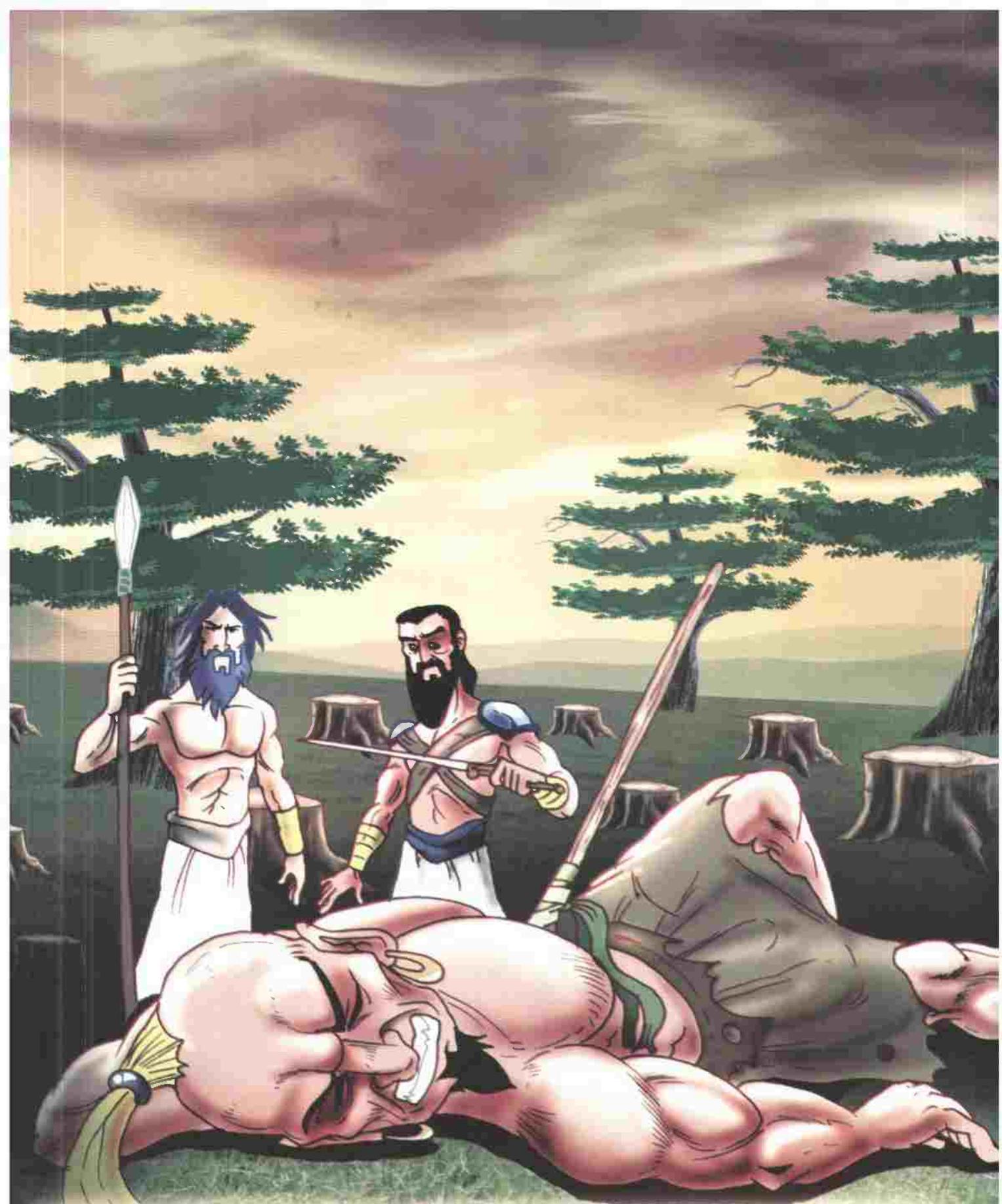
سَقَطَ «خَمْبَابَا» عَلَى الْأَرْضِ مُنْهَارًا! وَرَجَاهُمَا قَائِلًا: لَا تَقْتُلَانِي أَفْعَلُ
مَا تُرِيدَانِ! قَالَ لَهُ غِلْغَامِشُ: تَتْرُكُ الْغَابَةَ إِلَى غَيْرِ رَجْعَةٍ! وَلَا تُزْعِجِ
الْحَطَّابِينَ الْمَسَاكِينَ بَعْدَ الْيَوْمِ!.. قَالَ «خَمْبَابَا»: أَفْعَلُ... أَفْعَلُ!..



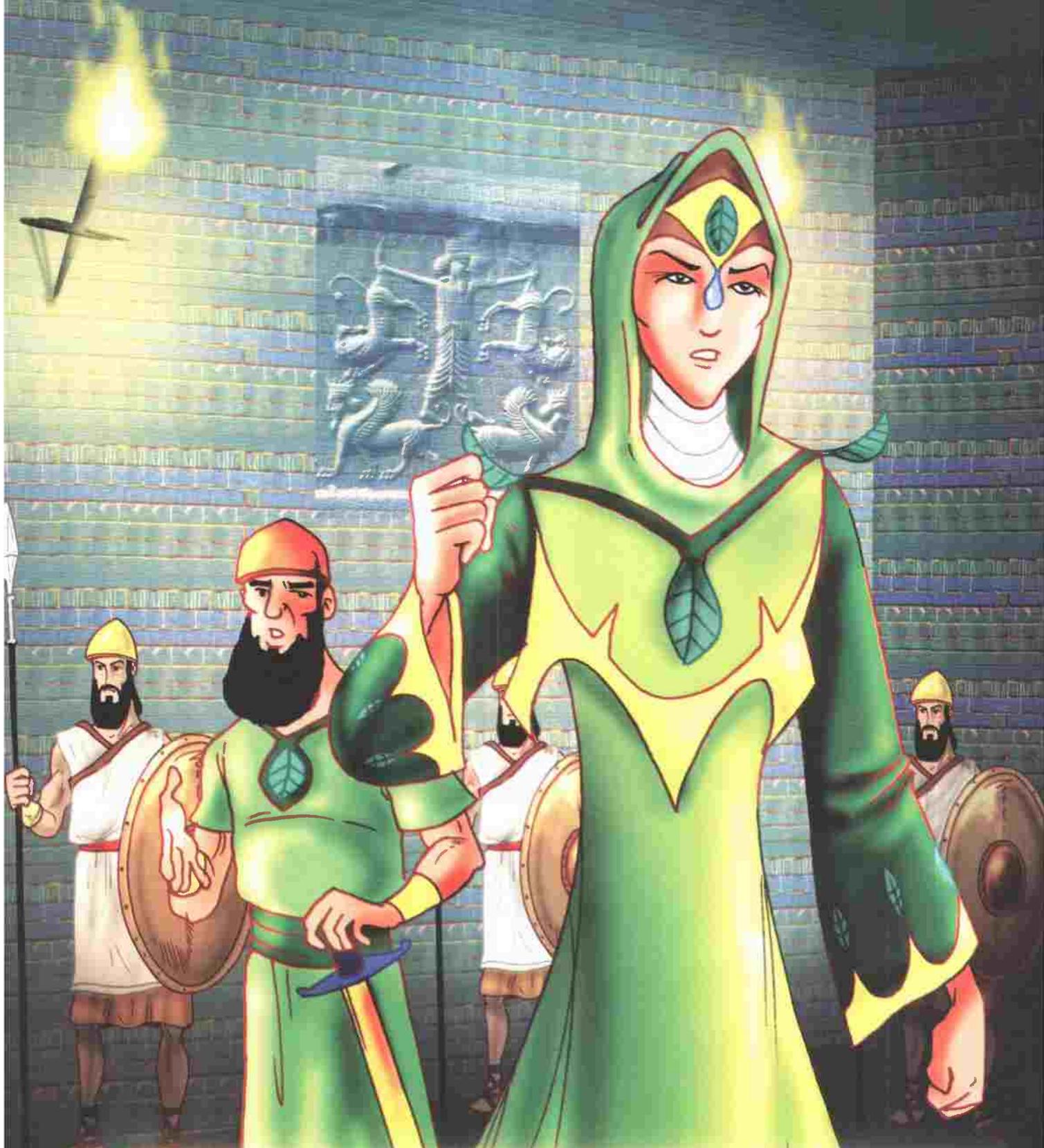
وَمَا أَنْ اسْتَدَارَ غِلْغَامِشُ وَأَنْكَيْدُو يُرِيدَانِ الْعُودَةَ، حَتَّى قَفَزَ «خَمْبَابَا» يُرِيدُ
الغَدْرَ بِهِمَا وَقَتْلَهُمَا .



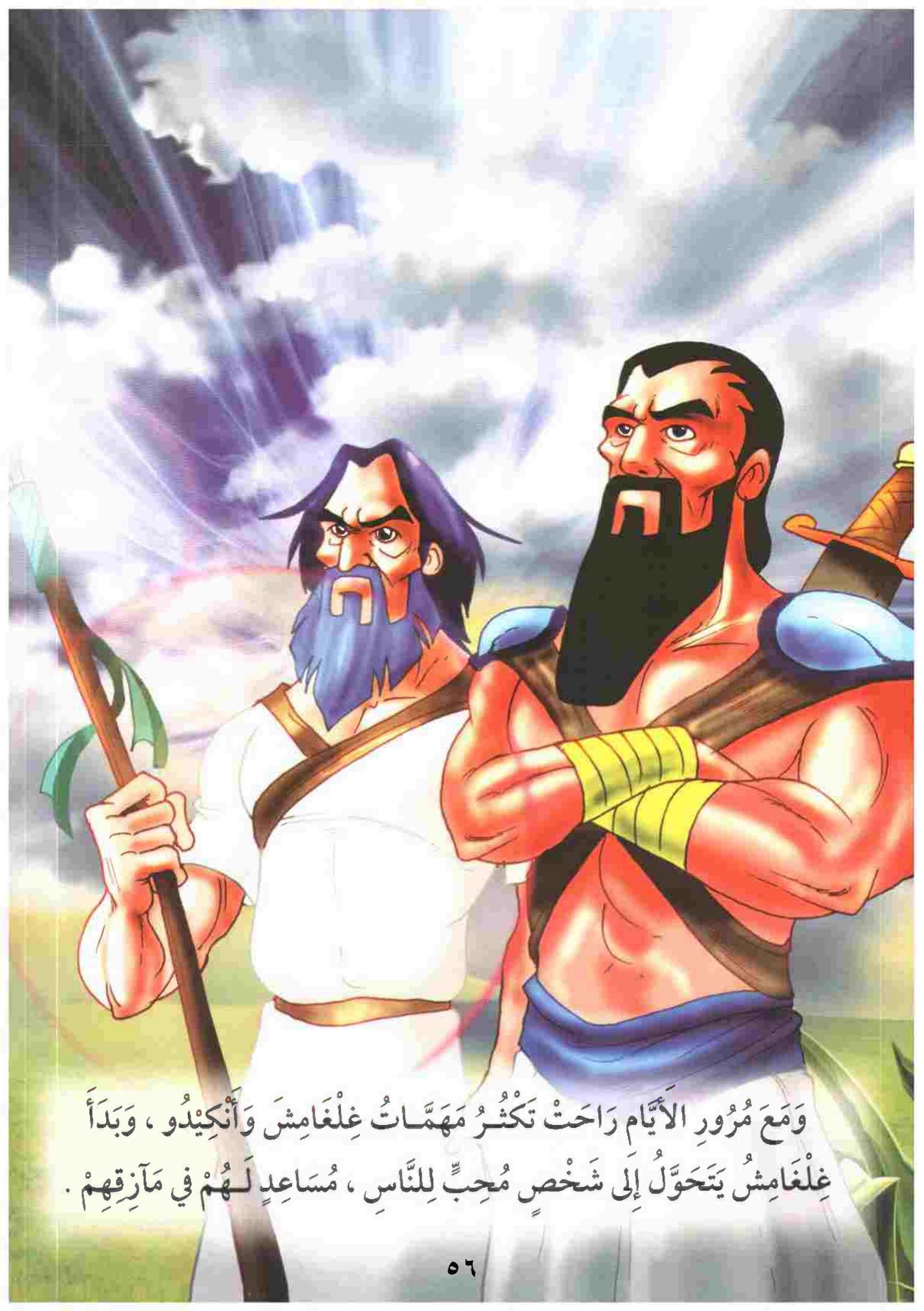
غَيْرَ أَنَّ سَيْفَ غِلْغَامِشَ كَانَ أَسْرَعَ إِلَى صَدْرِ «خُبَابَا»، وَعَاجِلَهُ بِضَرْبَةٍ
قَاضِيَةٍ، وَسَانَدَهُ أَنْكَيْدُو بِضَرْبَةٍ مِنْ رُمْحِهِ !.



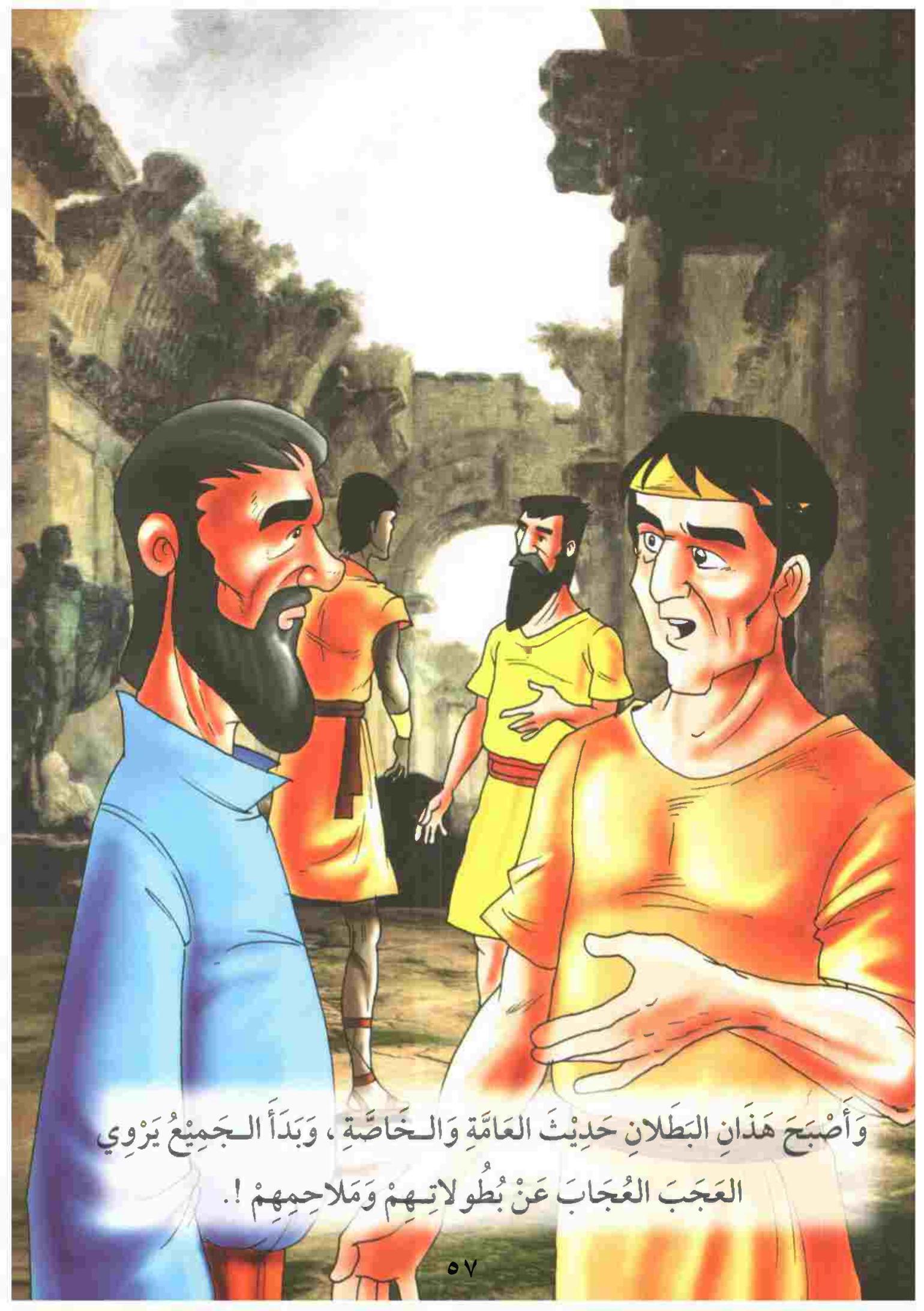
فَسَقَطَ «خُبَابًا» عَلَى الْأَرْضِ جُثَّةً هَامِدَةً! وَاسْتَرَّاحَ الْخَطَّابُونَ الْمَسَاكِينِ
مِنْ شَرِّ هَذَا الْوَحْشِ إِلَى الْأَبَدِ!.



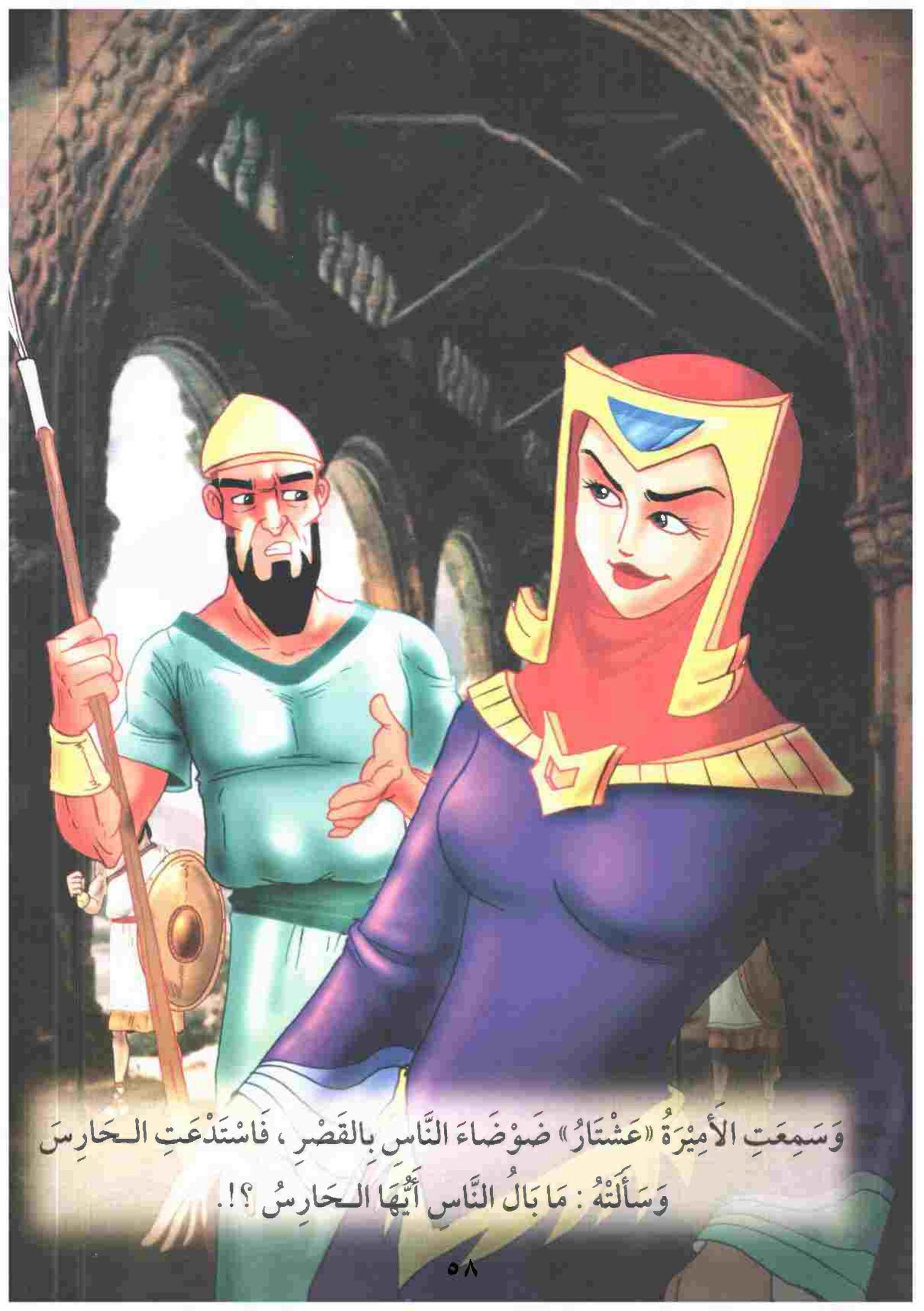
أَمَّا الْأَمِيرَةُ «أَنْبِلُ» حَاكِمَةُ غَابَةِ «الْأَرْزِ»، فَلَقَدْ غَضِبَتْ غَضَبًا شَدِيدًا مِنْ
تَعَدِّي الْمَلِكِ غِلْغَامِشَ عَلَى أَرْضِهَا ! وَقَتْلِهِ حَارِسِ الْغَابَةِ ، فَقَرَّرَتِ
الْإِنْتِقَامَ مِنْهُ وَمِنْ أَنْكِيْدُو !.



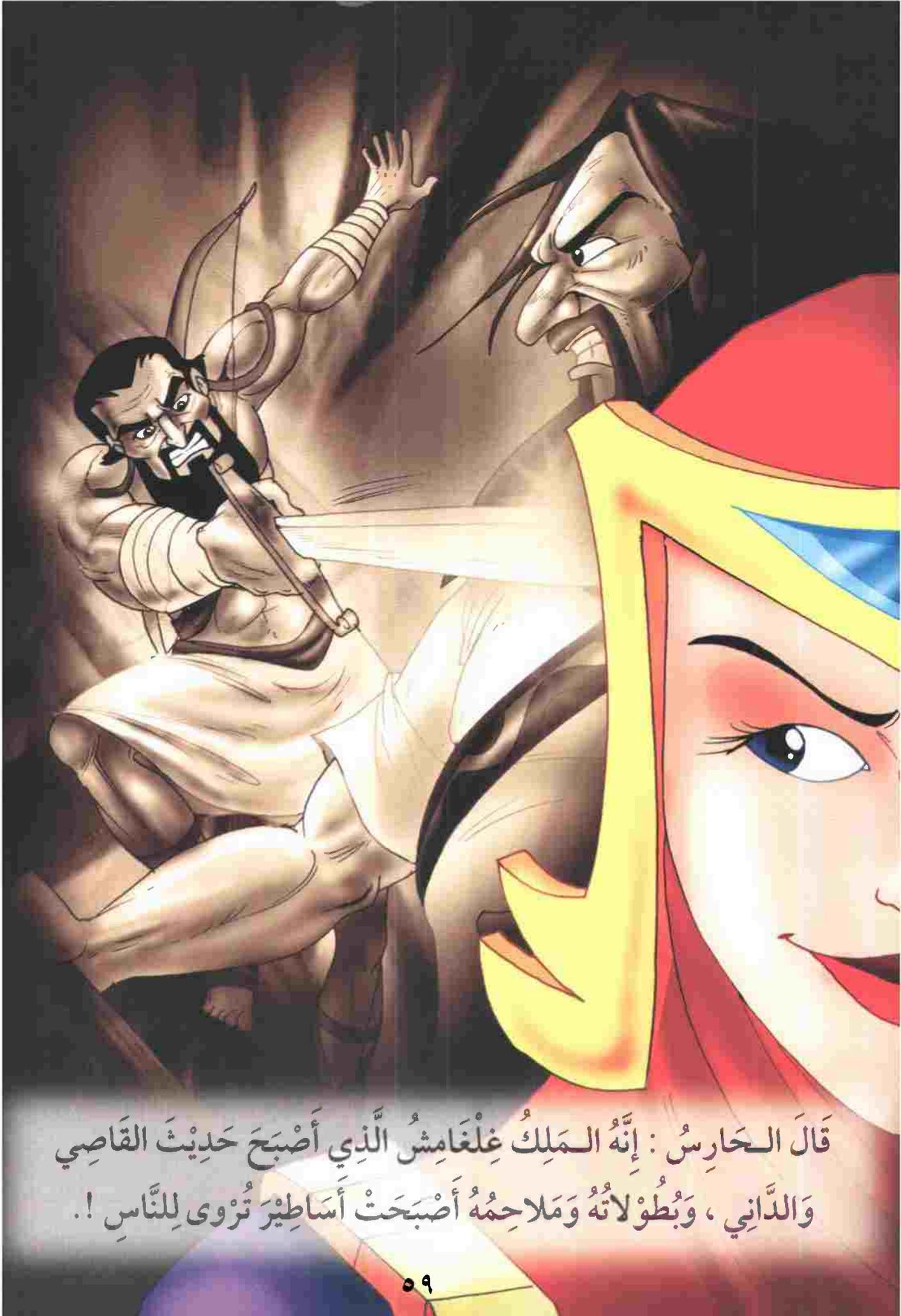
وَمَعَ مُرُورِ الْأَيَّامِ رَاحَتْ تَكْثُرُ مَهَمَّاتُ غُلْغَامِشَ وَأَنْكِيدُو ، وَبَدَأَ
غُلْغَامِشُ يَتَحَوَّلُ إِلَى شَخْصٍ مُحِبِّ لِلنَّاسِ ، مُسَاعِدٍ لَهُمْ فِي مَا زَقِيَهُمْ .



وَأَصْبَحَ هَذَانِ الْبَطْلَانِ حَدِيثَ الْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ ، وَبَدَأَ الْجَمِيعُ يَرْوِي
الْعَجَبَ الْعُجَابَ عَنْ بُطُولَاتِهِمْ وَمَلَاحِمِهِمْ !



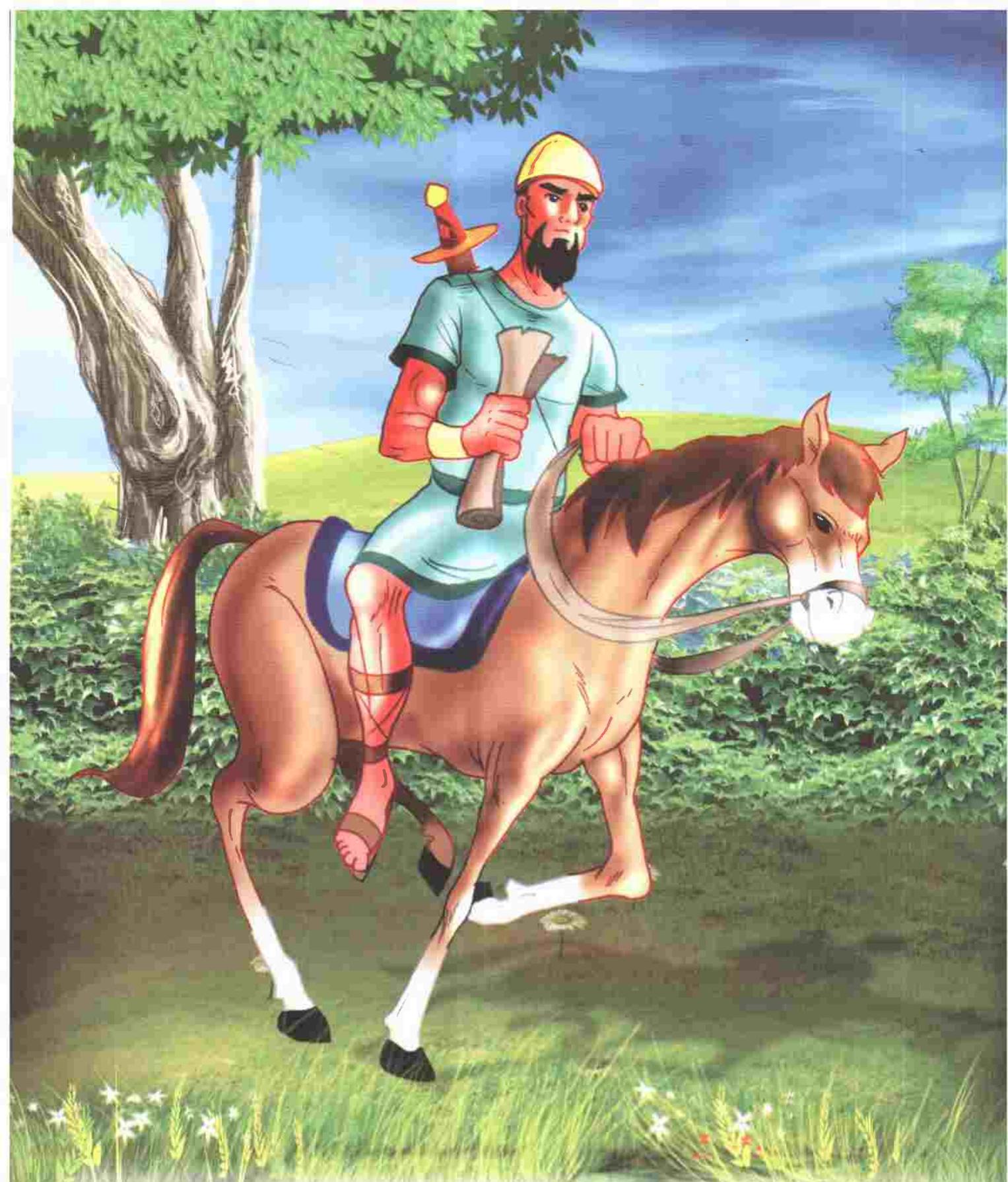
وَسَمِعَتِ الْأَمِيرَةُ «عَشْتَارُ» ضَوْضَاءَ النَّاسِ بِالْقَصْرِ ، فَاسْتَدْعَتِ الْحَارِسَ
وَسَأَلَتْهُ : مَا بَالُ النَّاسِ أَيُّهَا الْحَارِسُ !؟



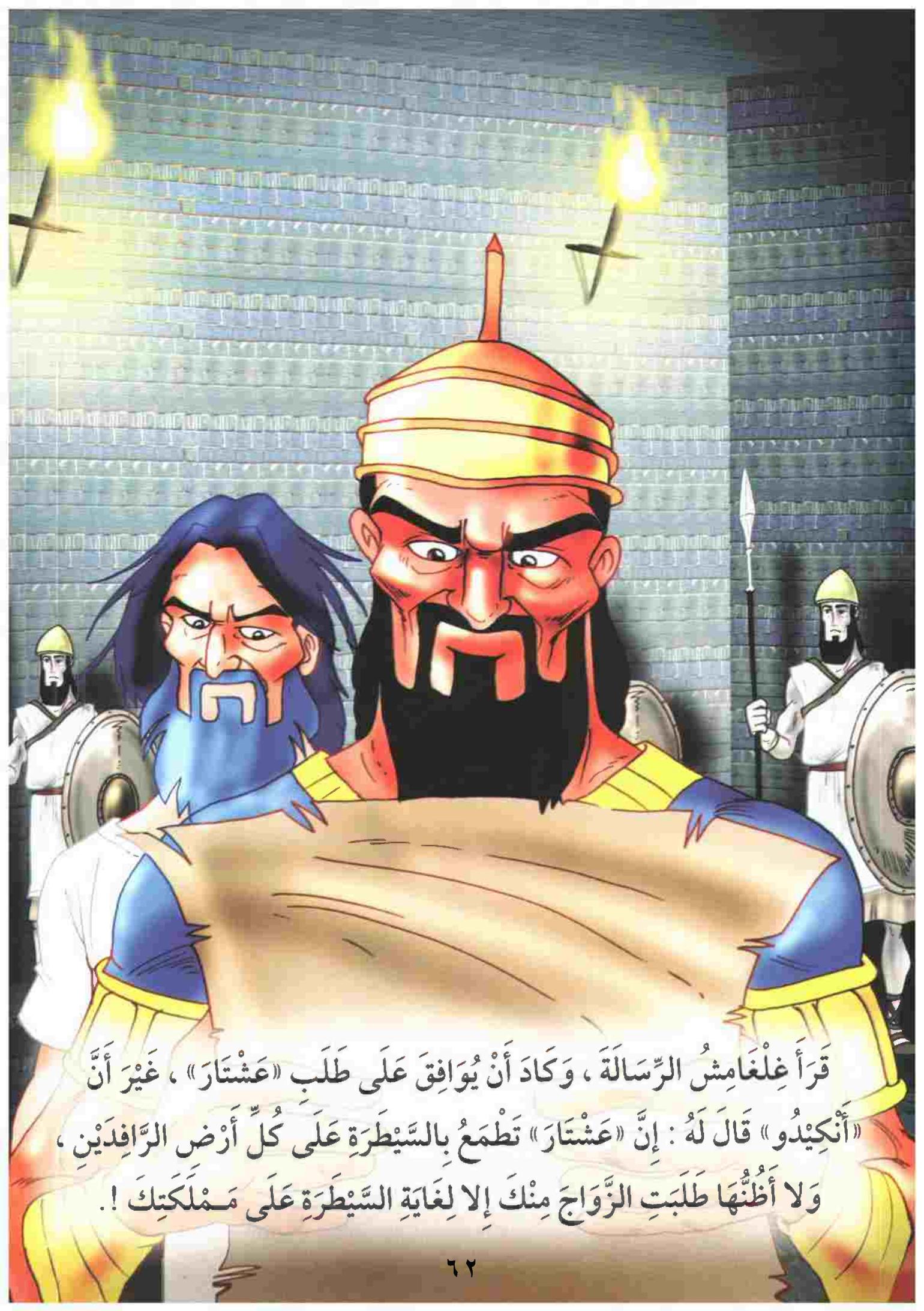
قَالَ الْحَارِسُ : إِنَّهُ الْمَلِكُ غِلْغَامِشُ الَّذِي أَصْبَحَ حَدِيثَ الْقَاصِي
وَالدَّانِي ، وَبَطُولَاتُهُ وَمَلَا حِمُّهُ أَصْبَحَتْ أَسَاطِيرَ تُرَوَى لِلنَّاسِ !.



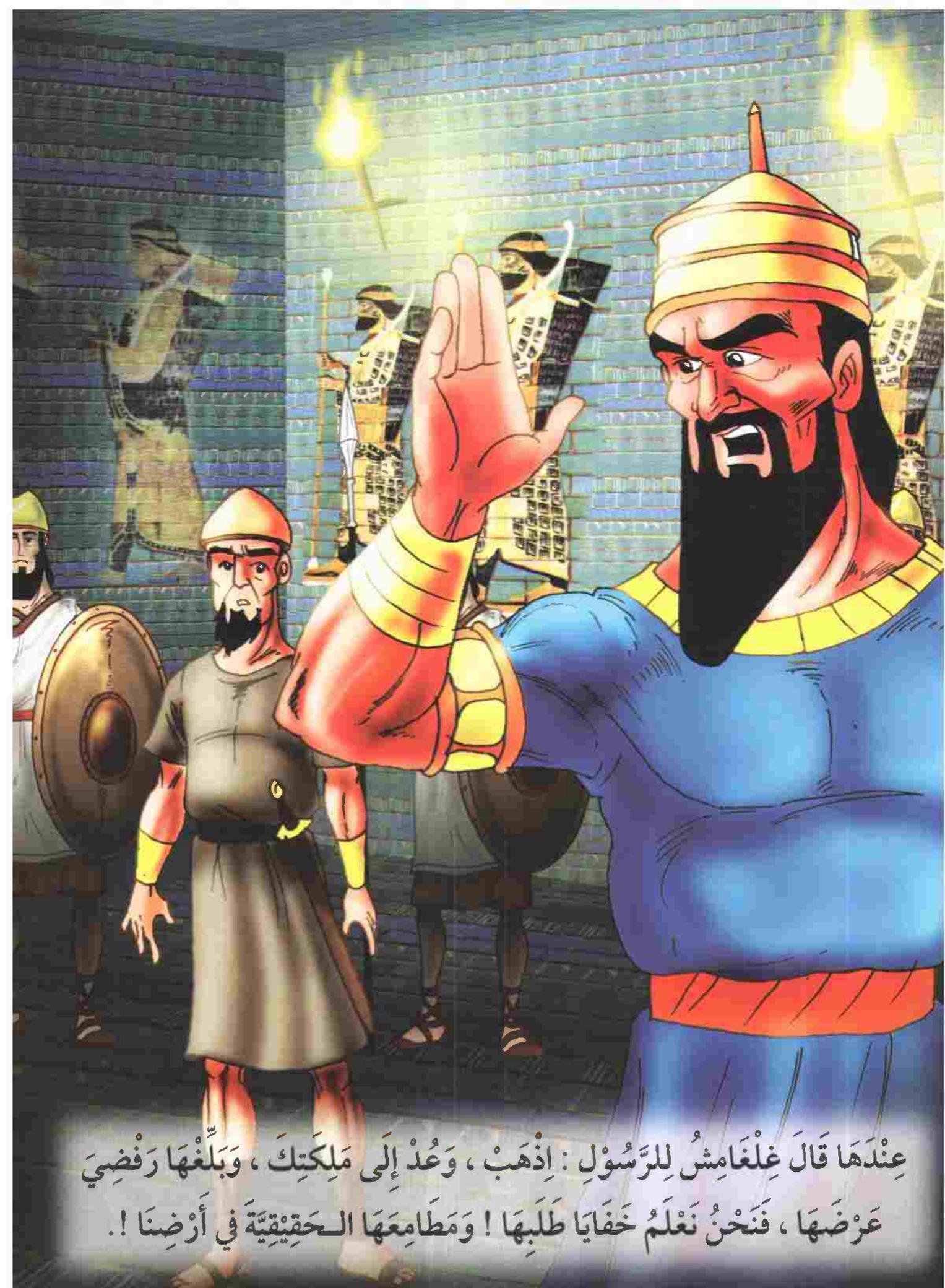
فَكَرَّتِ الْأَمِيرَةُ «عَشْتَارُ» وَقَالَتْ فِي نَفْسِهَا : سَأَدْعُو الْمَلِكَ غَلْغَامِشَ
لِلزَّوْاجِ بِي !. وَعِنْدَمَا أَصْبَحُ زَوْجَتَهُ ! سَيُصْبِحُ مُلْكُهُ كُلُّهُ لِي ، وَبَعْدَهَا قَدْ
أَجِدُ طَرِيقَةً أَنْتَخَلِّصُ مِنْهُ ! وَبِهَذَا أُصْبِحُ أَقْوَى حَاكِمَةً عَلَى بِلَادِ الرَّافِدَيْنِ !.



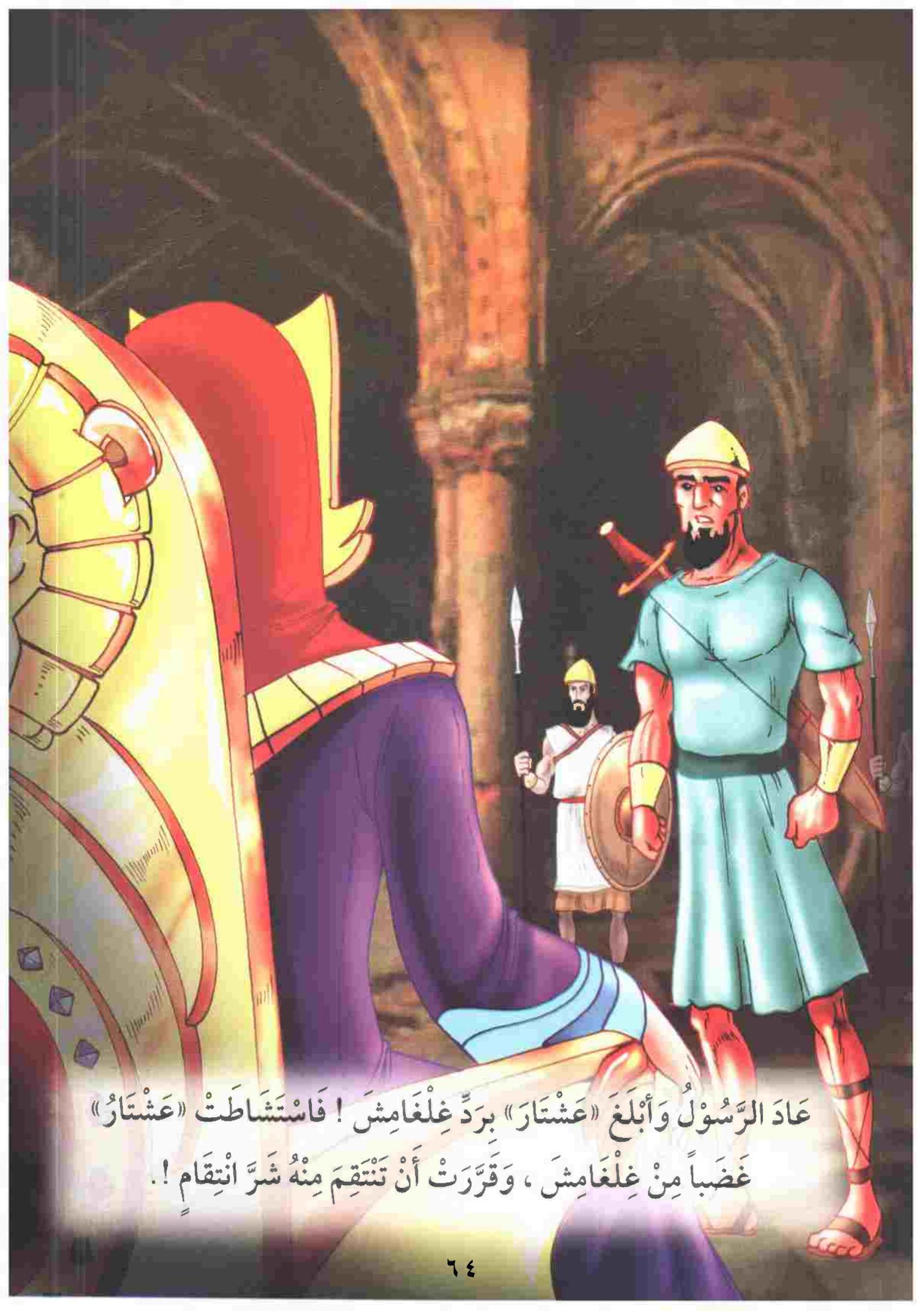
وَبِالْفِعْلِ أَرْسَلْتُ «عَشْتَارُ» حَاجِبَهَا إِلَى غِلْغَامِشَ بِرِسَالَةٍ ، تَتَحَدَّثُ بِهَا
«عَشْتَارُ» عَنْ طَلَبِهَا الزَّوْاجَ مِنْ غِلْغَامِشَ ، وَضَمَّ مَمْلَكَتِهِ إِلَى مَمْلَكَتِهَا !



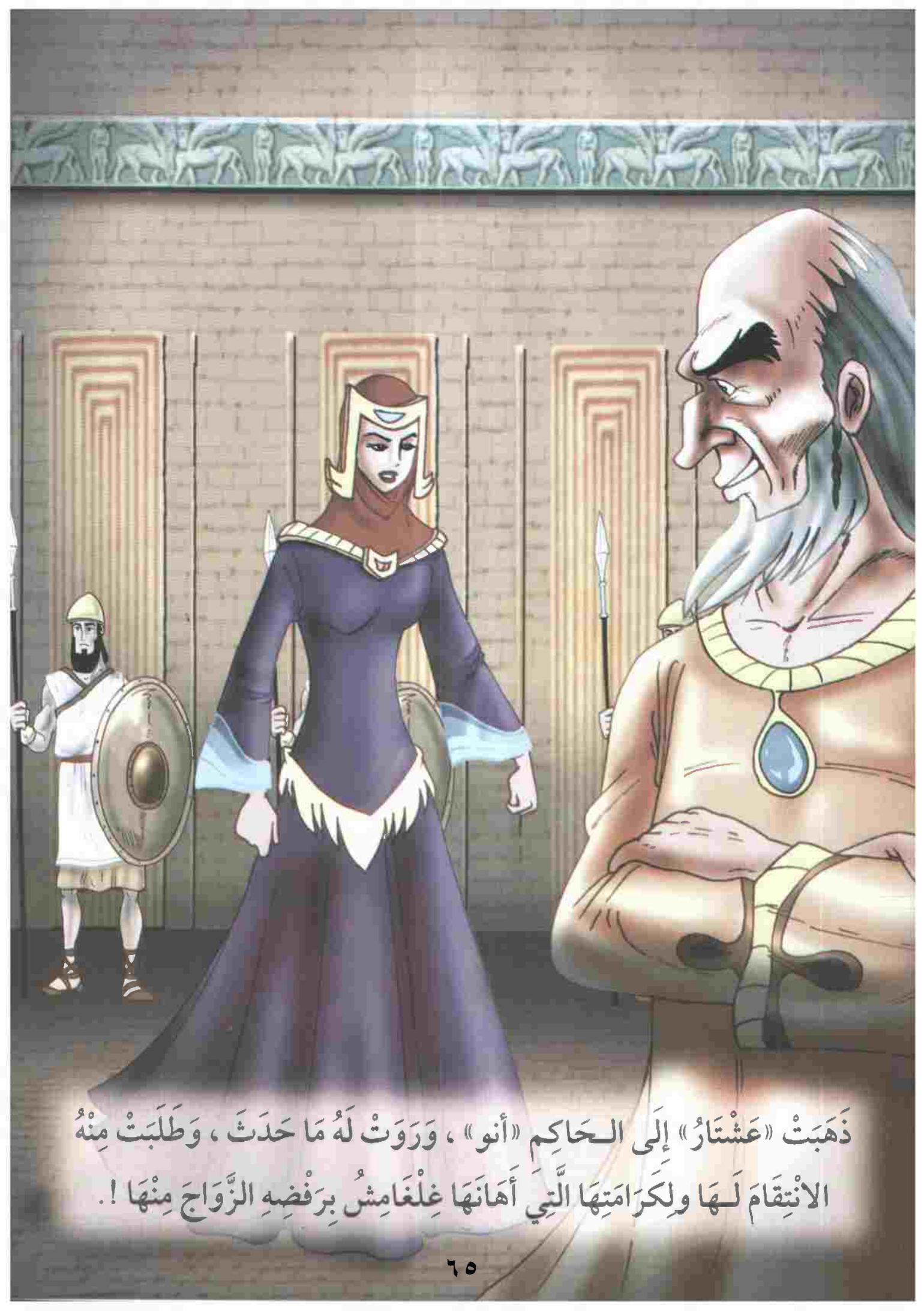
قَرَأَ غِلْغَامِشُ الرِّسَالَةَ ، وَكَادَ أَنْ يُوَافِقَ عَلَيَّ طَلَبِ «عَشْتَارَ» ، غَيْرَ أَنَّ
«أَنْكِيدُو» قَالَ لَهُ : إِنَّ «عَشْتَارَ» تَطْمَعُ بِالسَّيْطَرَةِ عَلَيَّ كُلِّ أَرْضِ الرَّافِدَيْنِ ،
وَلَا أَظُنُّهَا طَلَبَتْ الزَّوْاجَ مِنْكَ إِلَّا لِغَايَةِ السَّيْطَرَةِ عَلَيَّ مَمْلَكَتِكَ !



عِنْدَهَا قَالَ غِلْغَامِشُ لِلرَّسُولِ : اذْهَبْ ، وَعُدْ إِلَيَّ مَلَكَتِكَ ، وَبَلِّغْهَا رَفِضِي
عَرَضَهَا ، فَنَحْنُ نَعْلَمُ خَفَايَا طَلِبِهَا ! وَمَطَامِعُهَا الْحَقِيقِيَّةَ فِي أَرْضِنَا !.



عَادَ الرَّسُولُ وَأَبْلَغَ «عَشْتَارَ» بَرْدَ غِلْغَامِشَ ! فَاسْتَشَاطَتْ «عَشْتَارُ»
غَضِبًا مِنْ غِلْغَامِشَ ، وَقَرَّرَتْ أَنْ تَنْتَقِمَ مِنْهُ شَرًّا انْتِقَامٍ !.



ذَهَبْتُ «عَشْتَارُ» إِلَى الْحَاكِمِ «أَنُو»، وَرَوْتُ لَهُ مَا حَدَّثَ، وَطَلَبْتُ مِنْهُ
الْإِنْتِقَامَ لَهَا وَلِكِرَامَتِهَا الَّتِي أَهَانَهَا غِلْغَامِشُ بِرَفْضِهِ الزَّوْاجِ مِنْهَا !



إِسْتَجَابَ «أَنُو» لِطَلْبِ «عَشْتَارَ» وَأَرْسَلَ إِلَى «أُورُوكَ» ثُورًا عَظِيمًا
مُتَوَحِّشًا!؛ لِيَدْمَرَ النَّاسَ وَالْأَرْضَ وَالْحَرِثَ!.



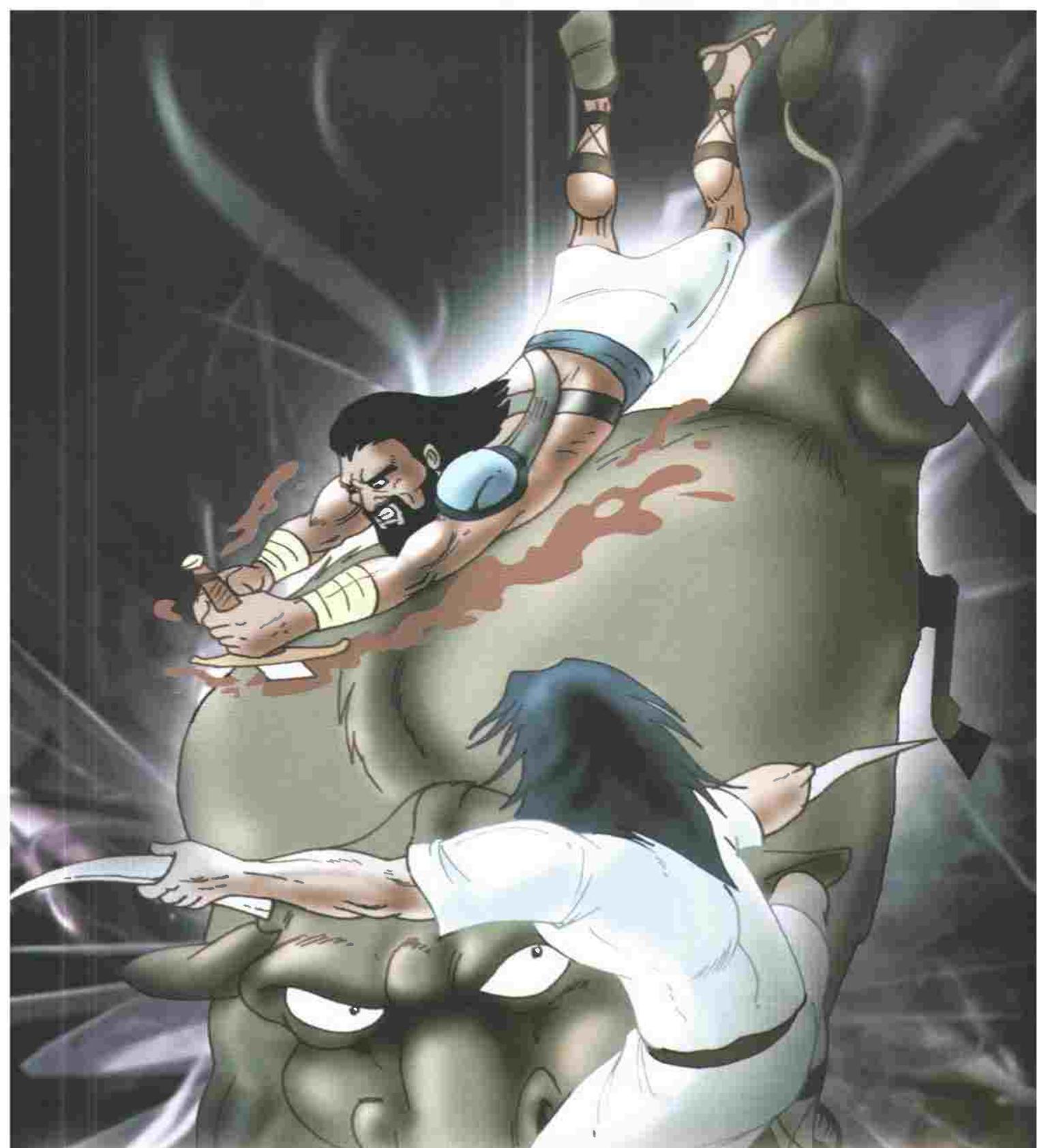
وَهَجَمَ الثَّورُ الْعَظِيمُ عَلَى النَّاسِ فِي «أُورُوكَ»، وَبَدَأَ بِتَهْدِيمِ الْبُيُوتِ ،
وَتَدْمِيرِ الْأَرْضِ وَالْمَحْصُولَاتِ ، وَقَتْلِ النَّاسِ ! ..



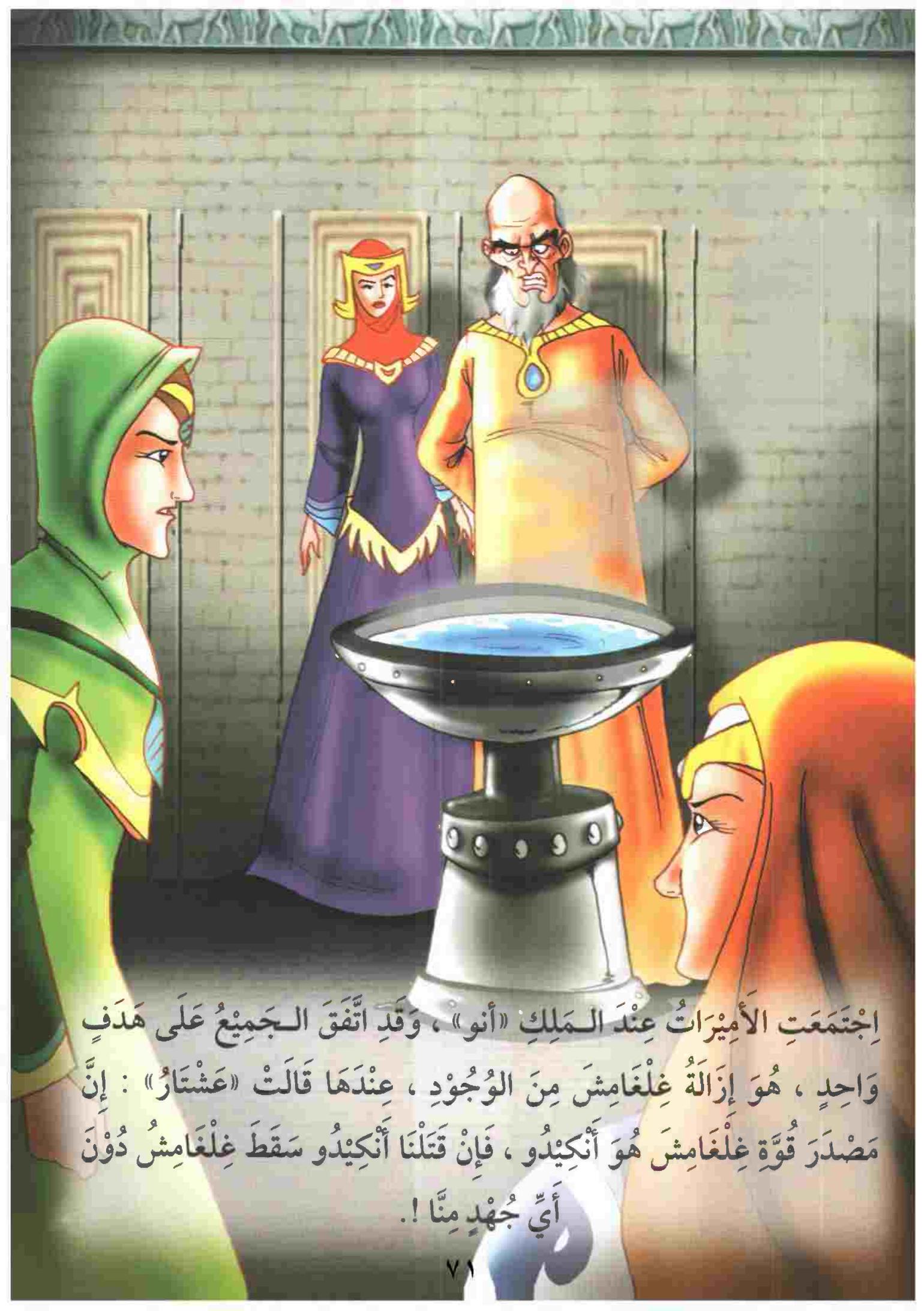
وَعَلَى الْفُورِ انْطَلَقَ غِلْغَامِشُ وَأَنْكَيْدُو ، وَقَدْ جَهَّزَا نَفْسَيْهِمَا لِهَذِهِ
الْمَعْرَكَةِ الْقَاسِيَةِ !



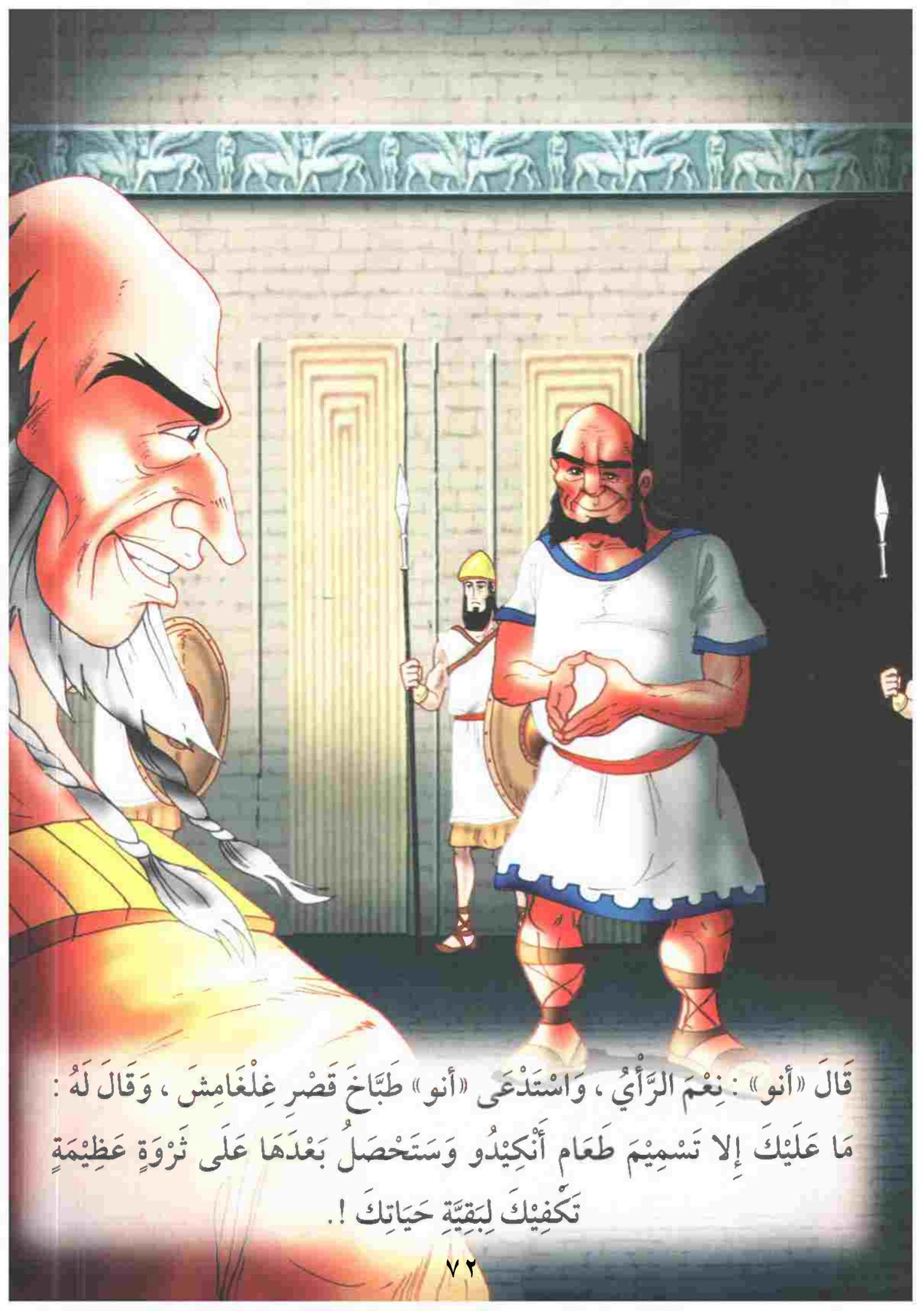
وَفَوْرَ التِّقَائِهِمْ قَفَزَ أَنْكِيدُو عَلَى قَرْنِي الْوَحْشِ الْعَظِيمِ وَتَعَلَّقَ بِهِمَا ، مُعِيقًا
لِحَرَكَتِهِ ، فَبَدَأَ الْوَحْشُ يَتَخَبَّطُ يَمَنَةً وَيَسْرَةً ! مُحَاوِلًا نَزْعَ أَنْكِيدُو عَنْ قَرْنَيْهِ !.



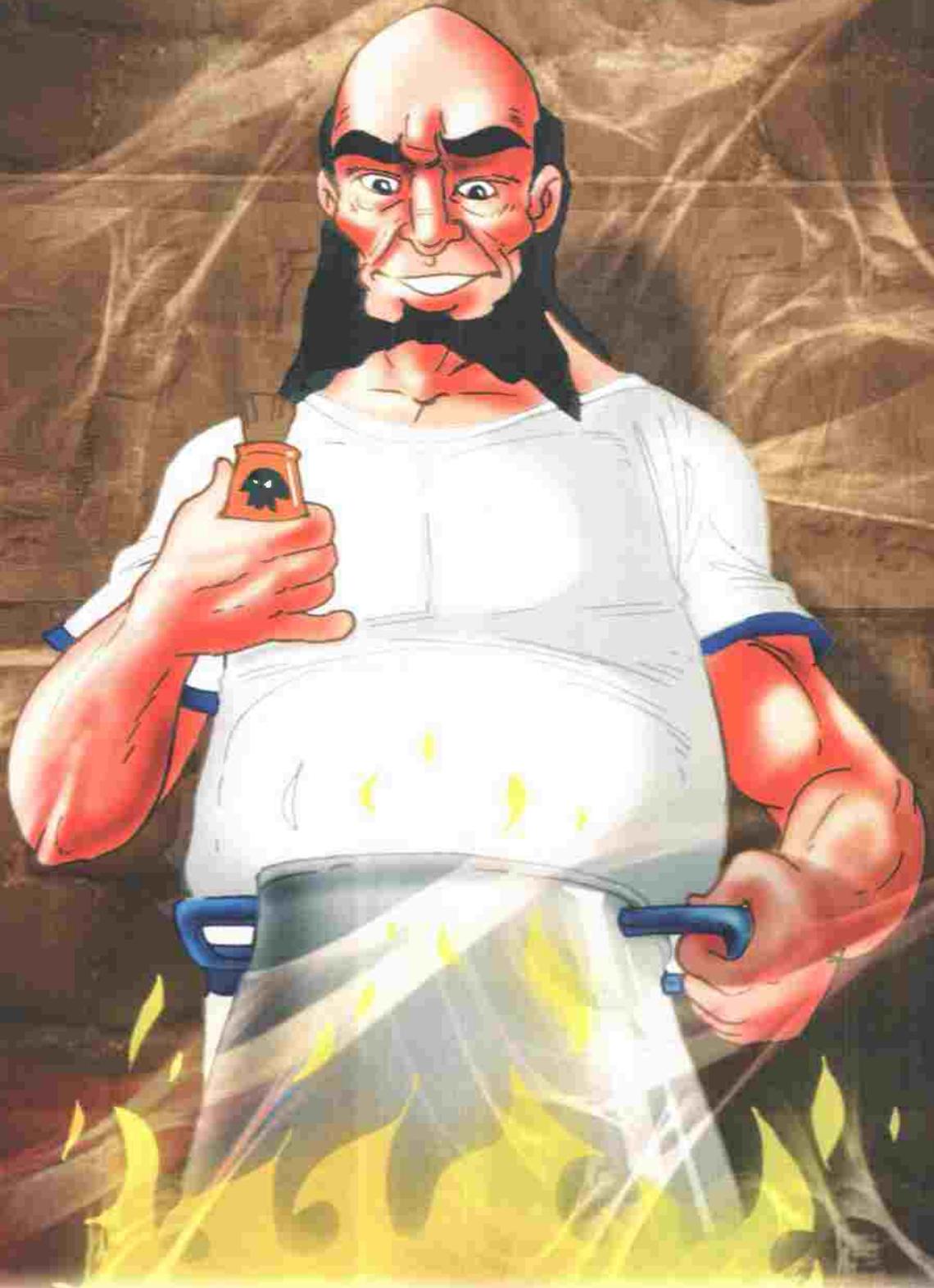
وَقَبْلَ أَنْ يَسْتَطِيعَ الْوَحْشُ إِبْعَادَ أَنْكِيدُو عَنْ قَرْنَيْهِ ! كَانِ غِلْغَامِشُ قَدْ قَفَزَ
عَلَى الْوَحْشِ بِكُلِّ قُوَّتِهِ ، وَعَاجَلَهُ بَعْدَ طَعْنَاتٍ مُمِيتَةٍ ، أَرَدَتْ هَذَا الْوَحْشَ
الْعَظِيمَ قَتِيلًا ! .. وَاحْتَفَلَ جَمِيعُ أَهَالِي «أُورُوكَ» بِهَذَا النَّصْرِ الْعَظِيمِ !.



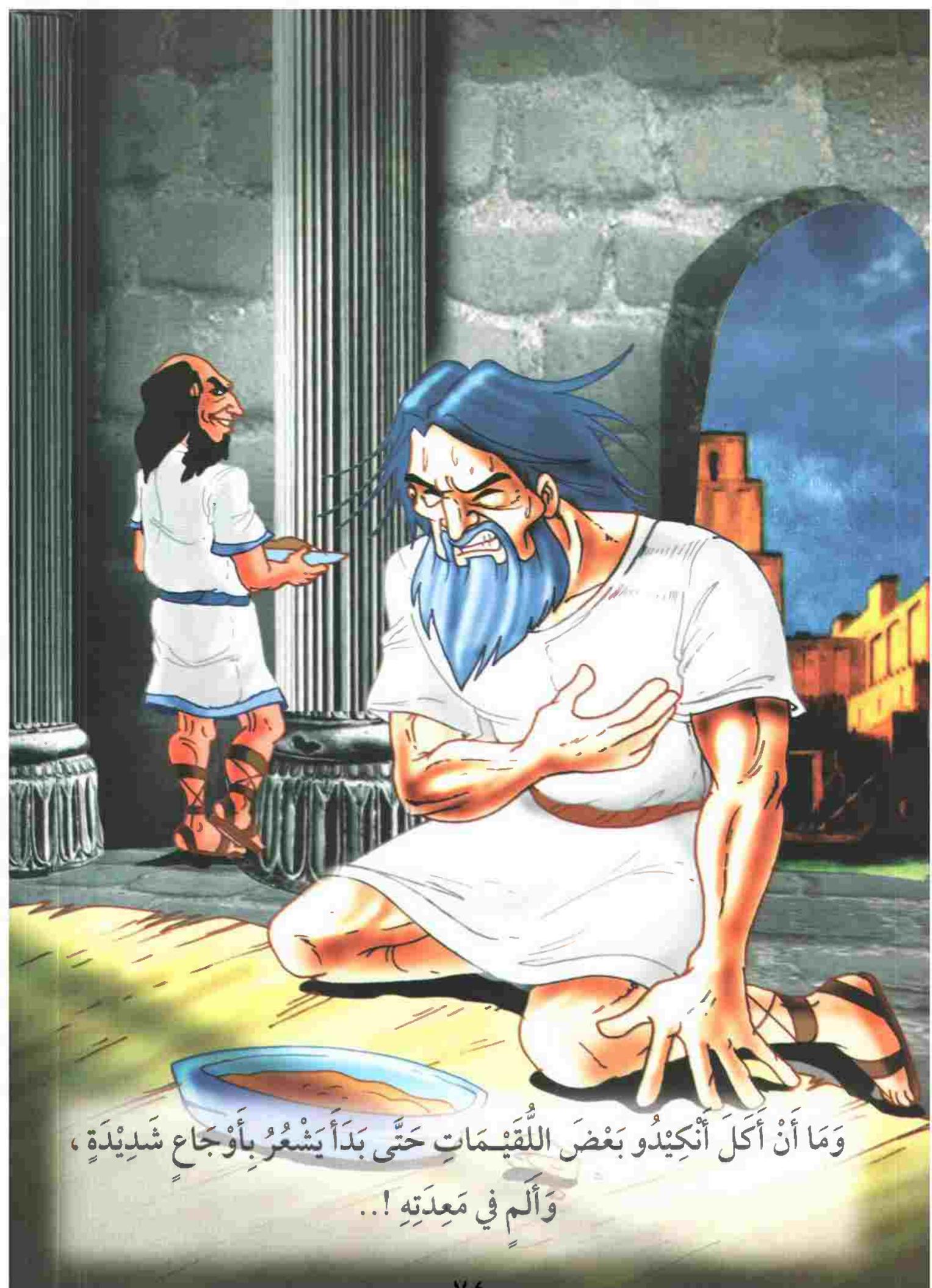
اجْتَمَعَتِ الْأَمِيرَاتُ عِنْدَ الْمَلِكِ «أَنُو»، وَقَدِ اتَّفَقَ الْجَمِيعُ عَلَى هَدْفِ
وَاحِدٍ ، هُوَ إِزَالَةُ غِلْغَامِشَ مِنَ الْوُجُودِ ، عِنْدَهَا قَالَتْ «عَشْتَارُ» : إِنَّ
مَصْدَرَ قُوَّةِ غِلْغَامِشَ هُوَ أَنْكِيدُو ، فَإِنْ قَتَلْنَا أَنْكِيدُو سَقَطَ غِلْغَامِشُ دُونَ
أَيِّ جُهِدٍ مِنَّا !



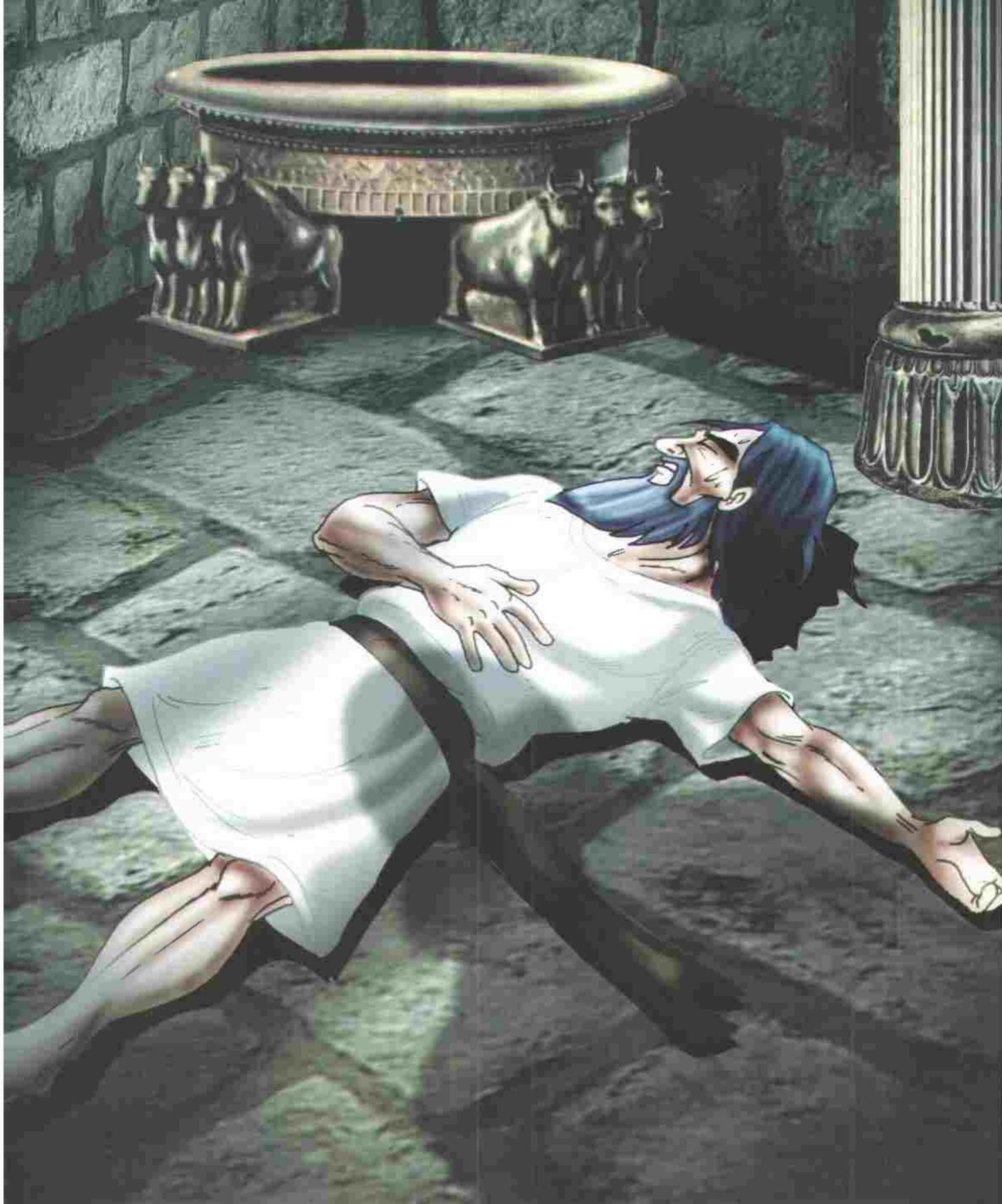
قَالَ «أَنُو» : نَعَمْ الرَّأْيِي ، وَاسْتَدْعَى «أَنُو» طَبَّاحَ قَصْرِ غِلْغَامِشَ ، وَقَالَ لَهُ :
مَا عَلَيْكَ إِلَّا تَسْمِيمَ طَعَامِ أَنْكِيدُو وَسَتَحْصَلُ بَعْدَهَا عَلَى ثَرْوَةٍ عَظِيمَةٍ
تَكْفِيكَ لِبَقِيَّةِ حَيَاتِكَ !.



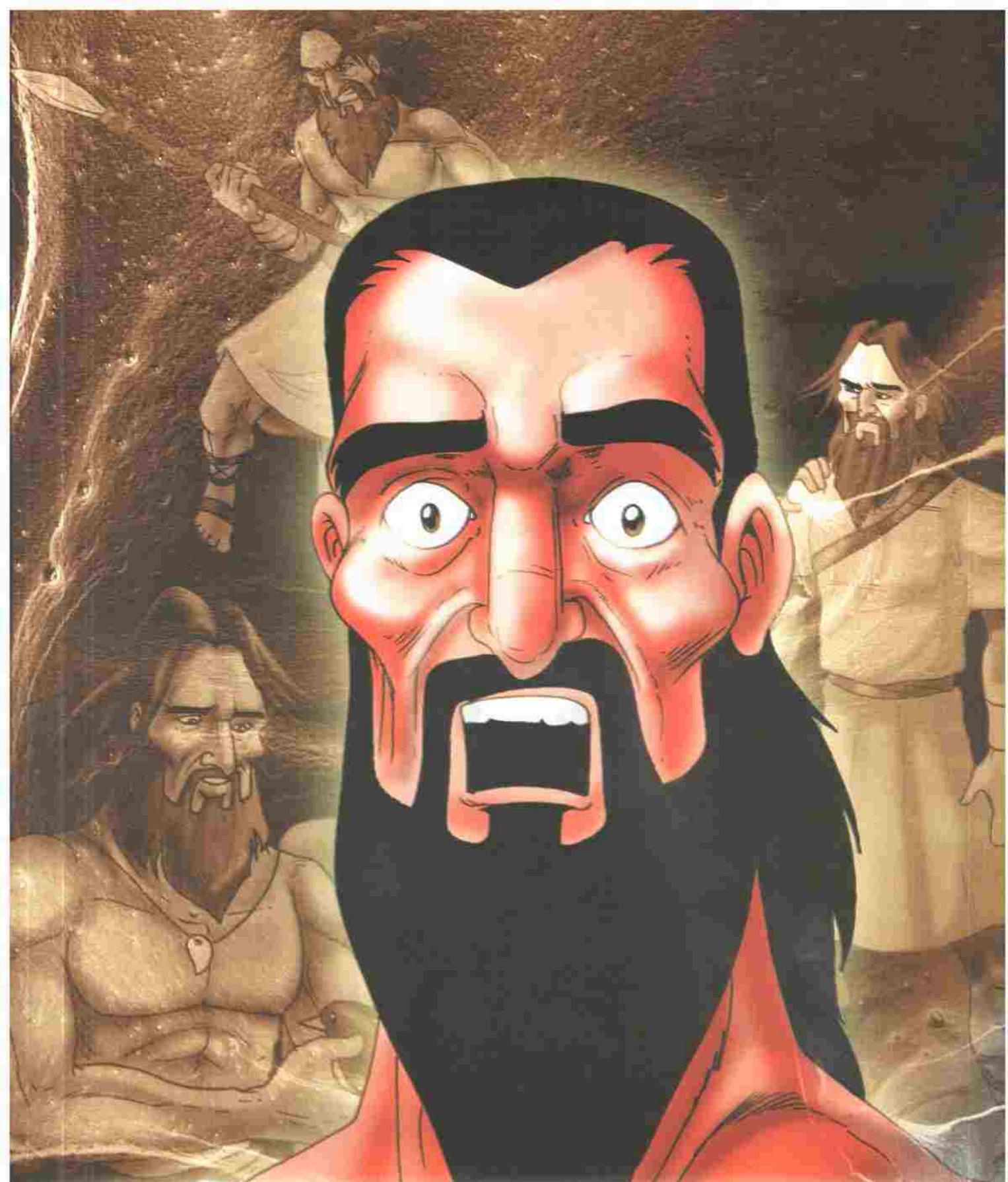
وَبِالْفِعْلِ ، فَلَقَدْ قَامَ الطَّبَاخُ بِتَسْمِينِ الطَّعَامِ لِأَنْكِيدُو وَقَامَ بِتَقْدِيمِهِ لَهُ ..



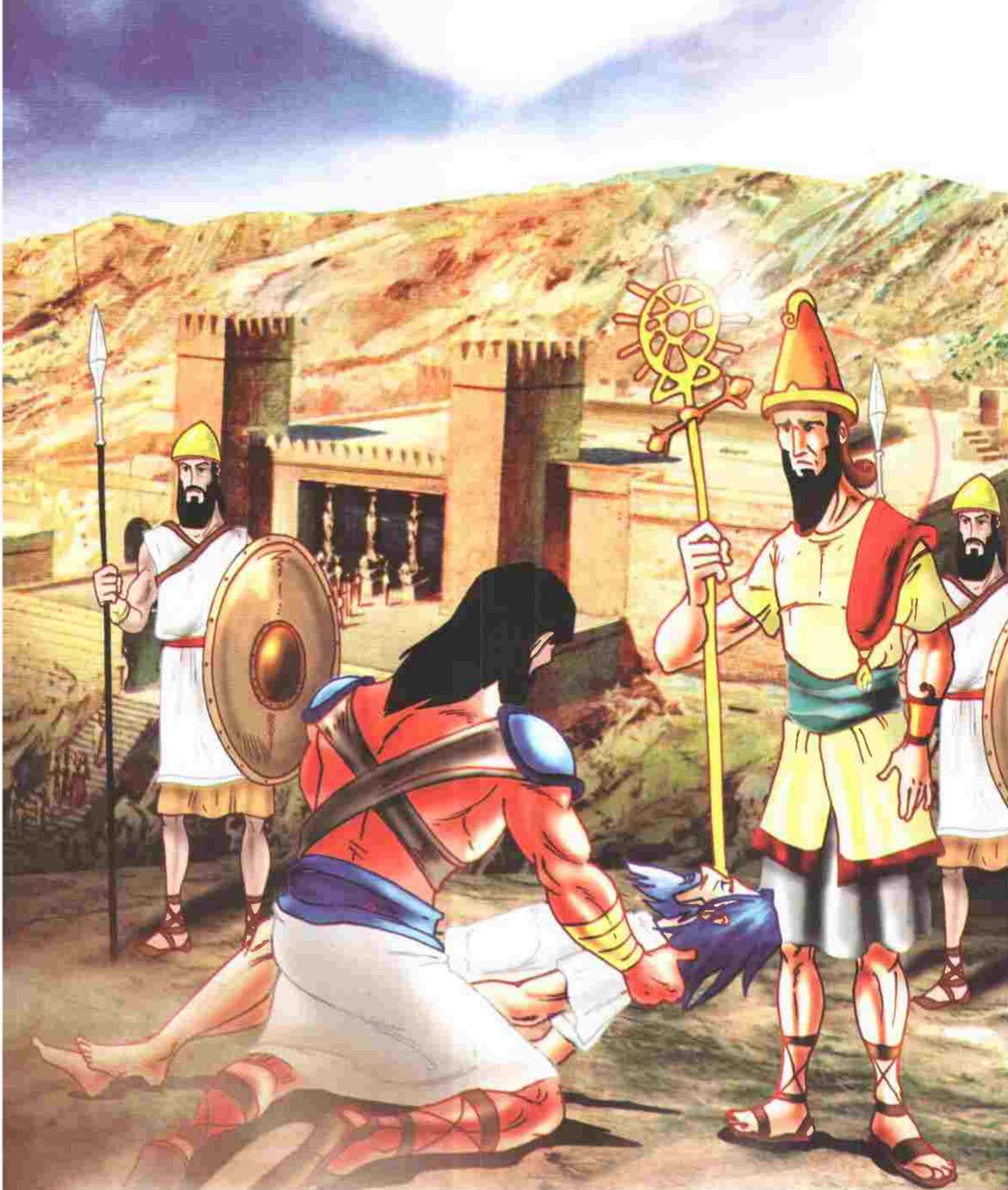
وَمَا أَنْ أَكَلَ أَنْكَيْدُو بَعْضَ اللَّقِيمَاتِ حَتَّى بَدَأَ يَشْعُرُ بِأَوْجَاعٍ شَدِيدَةٍ ،
وَأَلَمٍ فِي مَعِدَّتِهِ !..



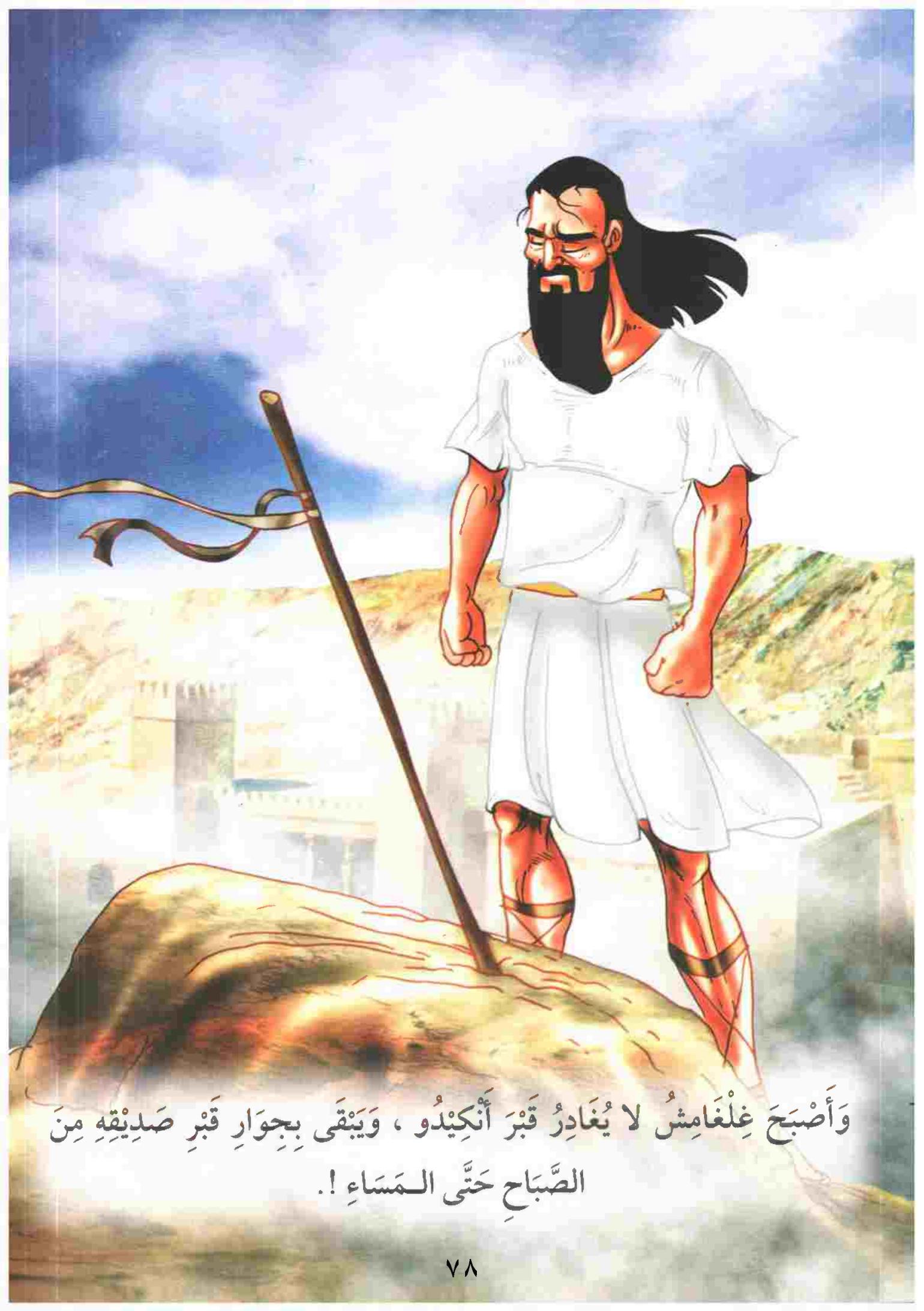
وَمَا هِيَ إِلَّا بِضْعُ دَقَائِقَ حَتَّى سَقَطَ أَنْكِيدُو مَيْتًا بِفِعْلِ هَذَا الشَّمِّ !.



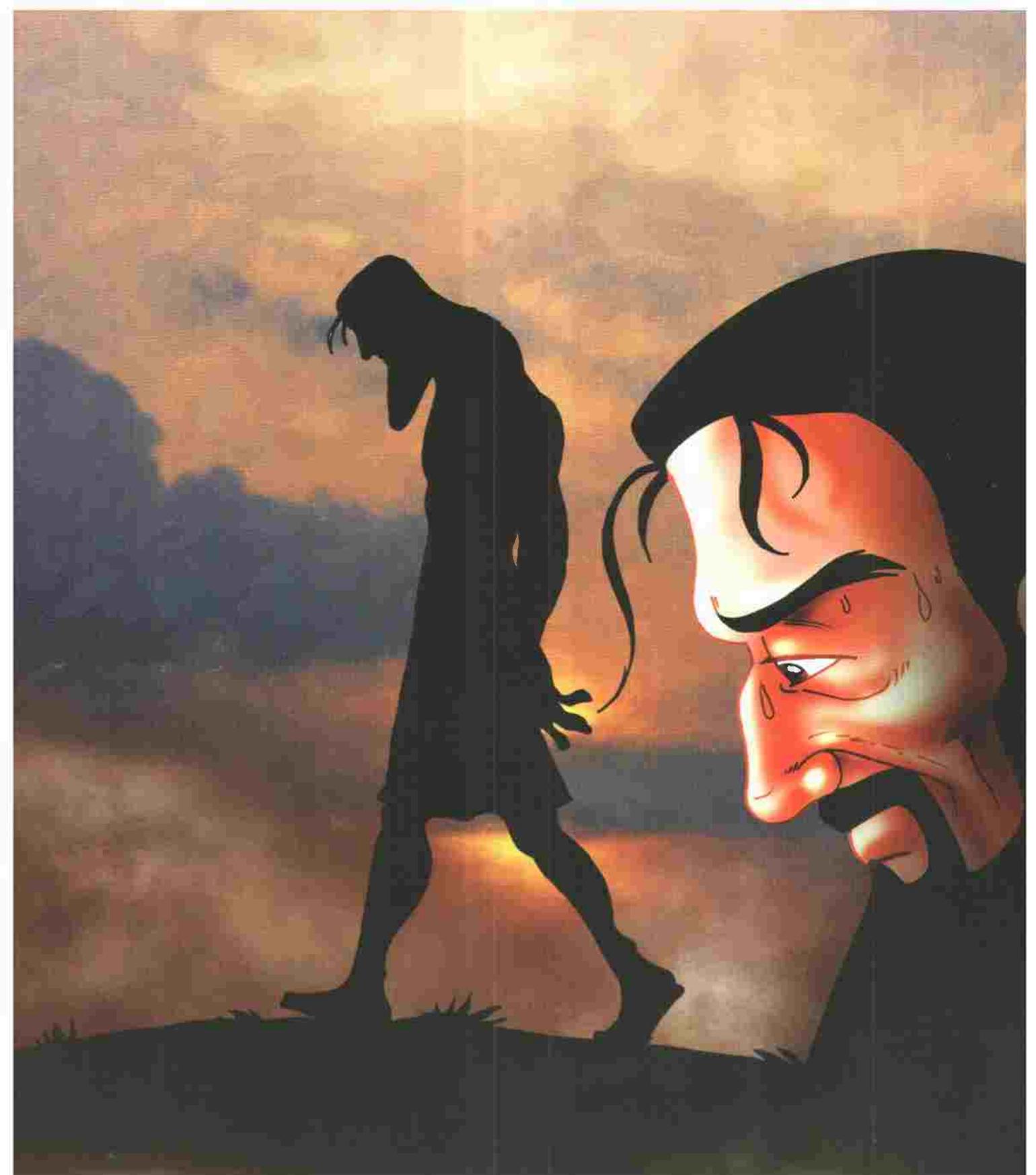
وَصَبِقَ غِلْغَامِشُ عِنْدَمَا وَصَلَهُ خَبْرُ أَنْكِيدُو ، فَلَقَدْ كَانَ أَنْكِيدُو أَكْثَرَ مِنْ
أَخٍ لِغِلْغَامِشٍ !.



وَقَامَ غُلْغَامِشُ بِدَفْنِ صَدِيقِهِ أَنْكِيدُو بِيَدَيْهِ ، وَقَلْبُهُ يَنْفَطِرُ حُزْناً عَلَى
صَدِيقِهِ الْعَزِيزِ !.



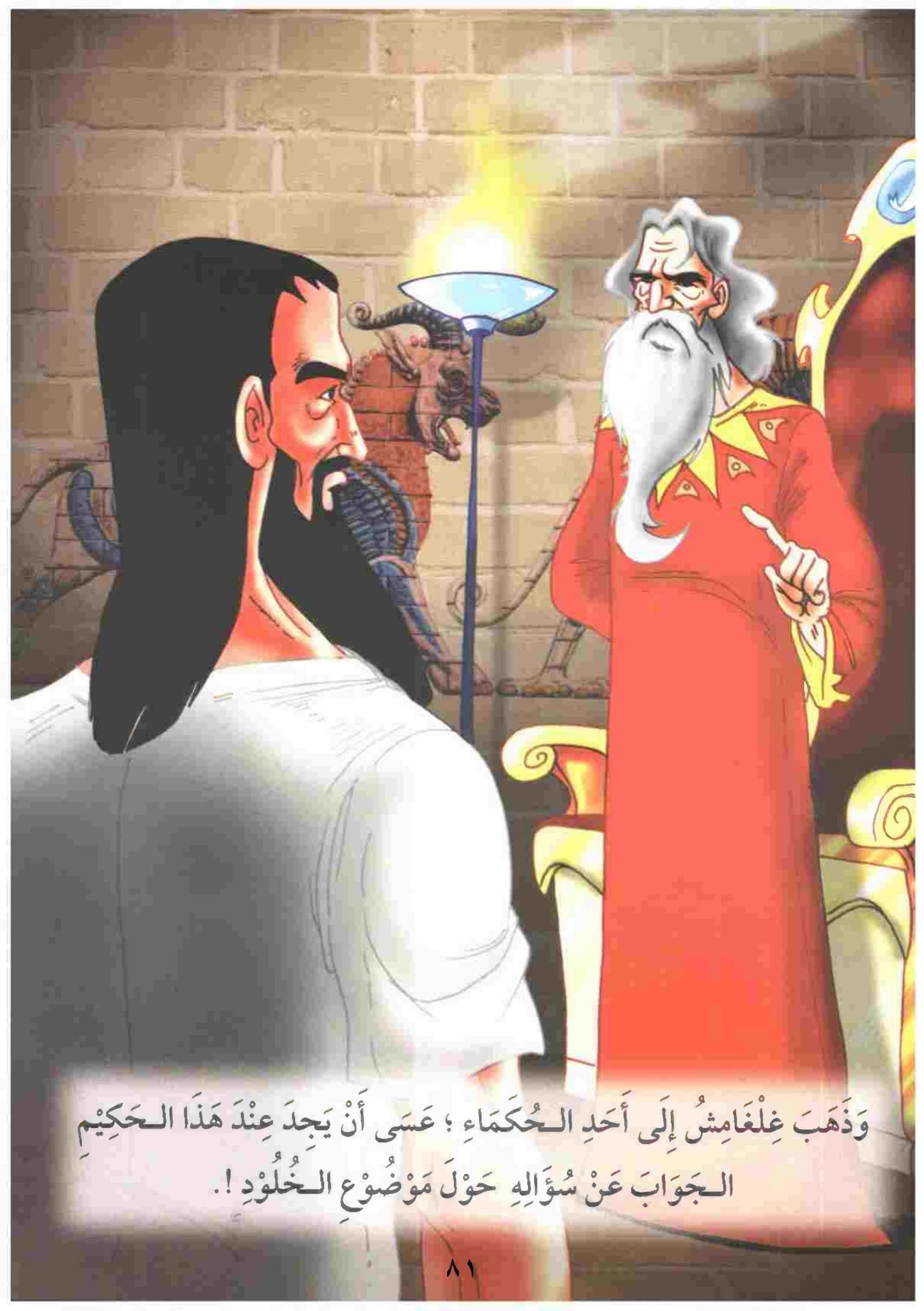
وَأَصْبَحَ غِلْغَامِشُ لَا يُغَادِرُ قَبْرَ أَنْكِدُو ، وَيَبْقَى بِجِوَارِ قَبْرِ صَدِيقِهِ مِنْ
الصَّبَاحِ حَتَّى الْمَسَاءِ !.



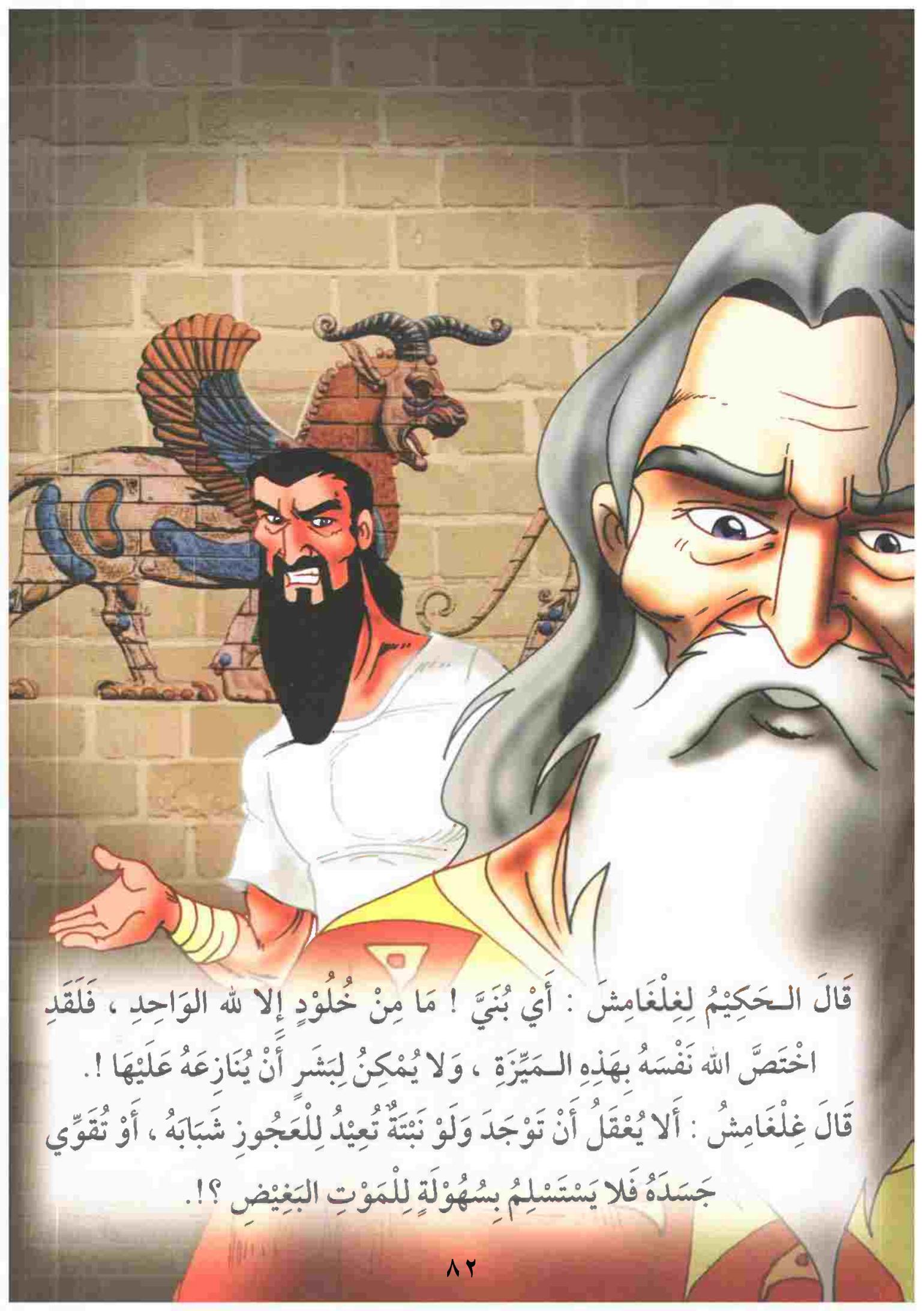
وَبَعْدَ فَتْرَةٍ انْطَلَقَ غُلْغَامِشُ سَارِحاً فِي الْوُدْيَانِ هَائِماً عَلَى وَجْهِهِ ، لَا يَلْوِي
عَلَى شَيْءٍ ، فَلَقَدْ ضَاقَ بِهِ الْكُوْنُ بِمَا رَحِبَ بَعْدَ وِفَاةِ صَدِيقِهِ الْعَزِيزِ ! ..



وَجَلَسَ غَلْغَامِشُ عَلَى صَخْرَةٍ يُفَكِّرُ : أَمَا مِنْ طَرِيقَةٍ يَدْرَأُ بِهَا الشَّخْصُ
الْمَوْتَ عَنْ نَفْسِهِ؟! .. أَمَا مِنْ طَرِيقَةٍ يَحْيَا بِهَا الْإِنْسَانُ دُونَ أَنْ يَمُوتَ؟! .



وَذَهَبَ غُلْغَامِشُ إِلَى أَحَدِ الْحُكَمَاءِ ؛ عَسَى أَنْ يَجِدَ عِنْدَ هَذَا الْحَكِيمِ
الْجَوَابَ عَنْ سُؤَالِهِ حَوْلَ مَوْضُوعِ الْخُلُودِ !.



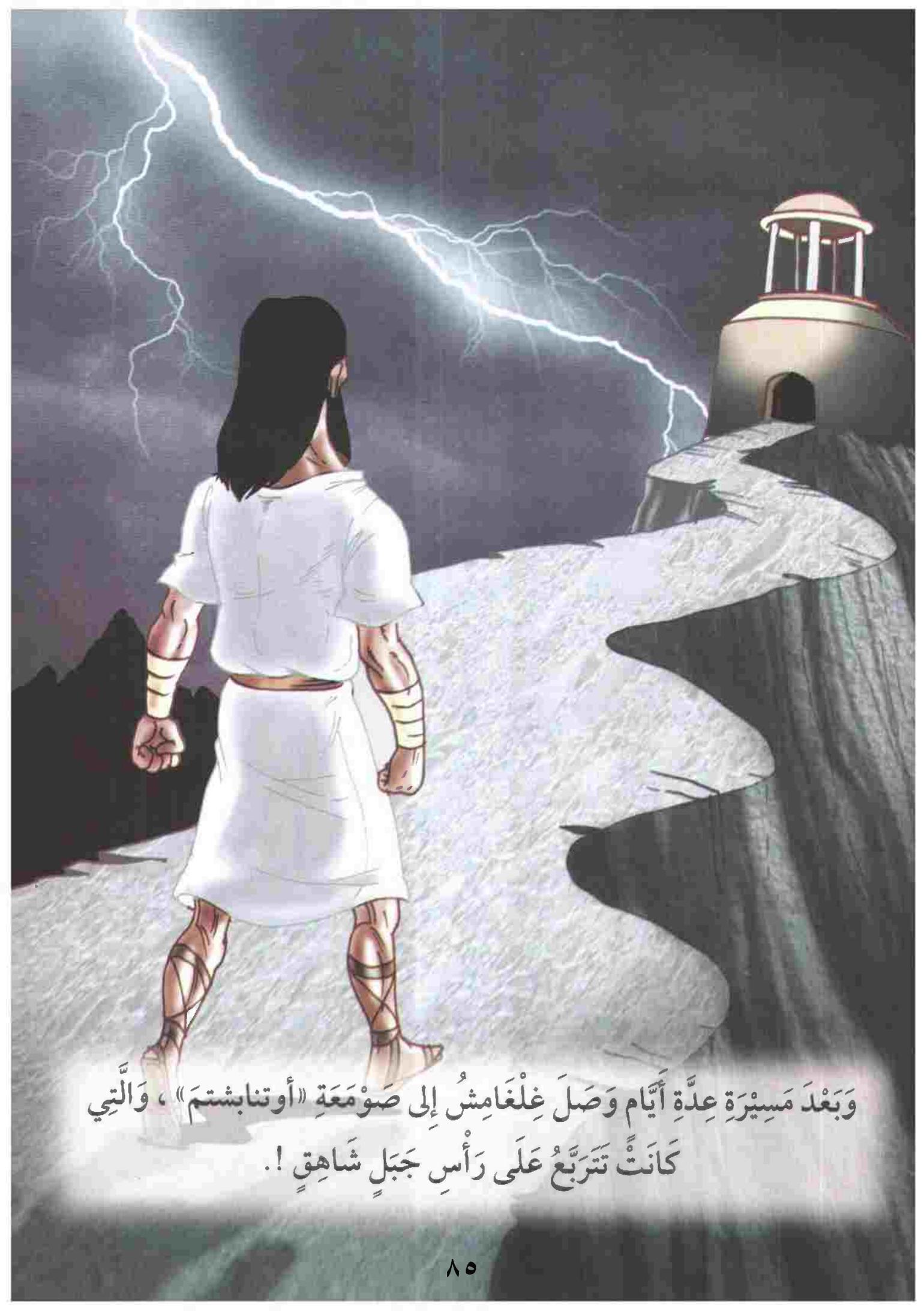
قَالَ الْحَكِيمُ لِعِلْغَامِشَ : أَيُّ بُنْيَ ! مَا مِنْ خُلُودٍ إِلَّا لِلَّهِ الْوَاحِدِ ، فَلَقَدْ
اخْتَصَّ اللَّهُ نَفْسَهُ بِهَذِهِ الْمَيِّزَةِ ، وَلَا يُمَكِّنُ لِبَشَرٍ أَنْ يُنَازِعَهُ عَلَيْهَا !
قَالَ عِلْغَامِشُ : أَلَا يُعْقَلُ أَنْ تَوْجَدَ وَلَوْ نَبْتَةٌ تُعِيدُ لِلْعَجُوزِ شَبَابَهُ ، أَوْ تُقَوِّي
جَسَدَهُ فَلَا يَسْتَسَلِمُ بِسُهُولَةٍ لِلْمَوْتِ الْبَغِيضِ ؟ !



قَالَ لَهُ الْحَكِيمُ : اذْهَبْ إِلَى الْحَكِيمِ «أوتنابشتم» ! تَجِدُ ضَالَّتَكَ عِنْدَهُ ،
أَمَّا أَنَا فَلَا حَلَّ لِمَشْكَلَتِكَ عِنْدِي ! وَمَضَى غِلْغَامِشُ نَحْوَ «أوتنابشتم»
بَاحْتِئَاءٍ عَنِ سِرِّ الْخُلُودِ وَالْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ !..



وَتَوَجَّهَ غُلْغَامِشُ إِلَى «أوتنابشتم» عَابِرًا الصَّحَارَى الْقَاحِلَةَ ، مُصِرًّا
عَلَى أَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ وُجُودِ حَلٍّ لِحَيَاةِ خَالِدَةِ الْإِنْسَانِ !



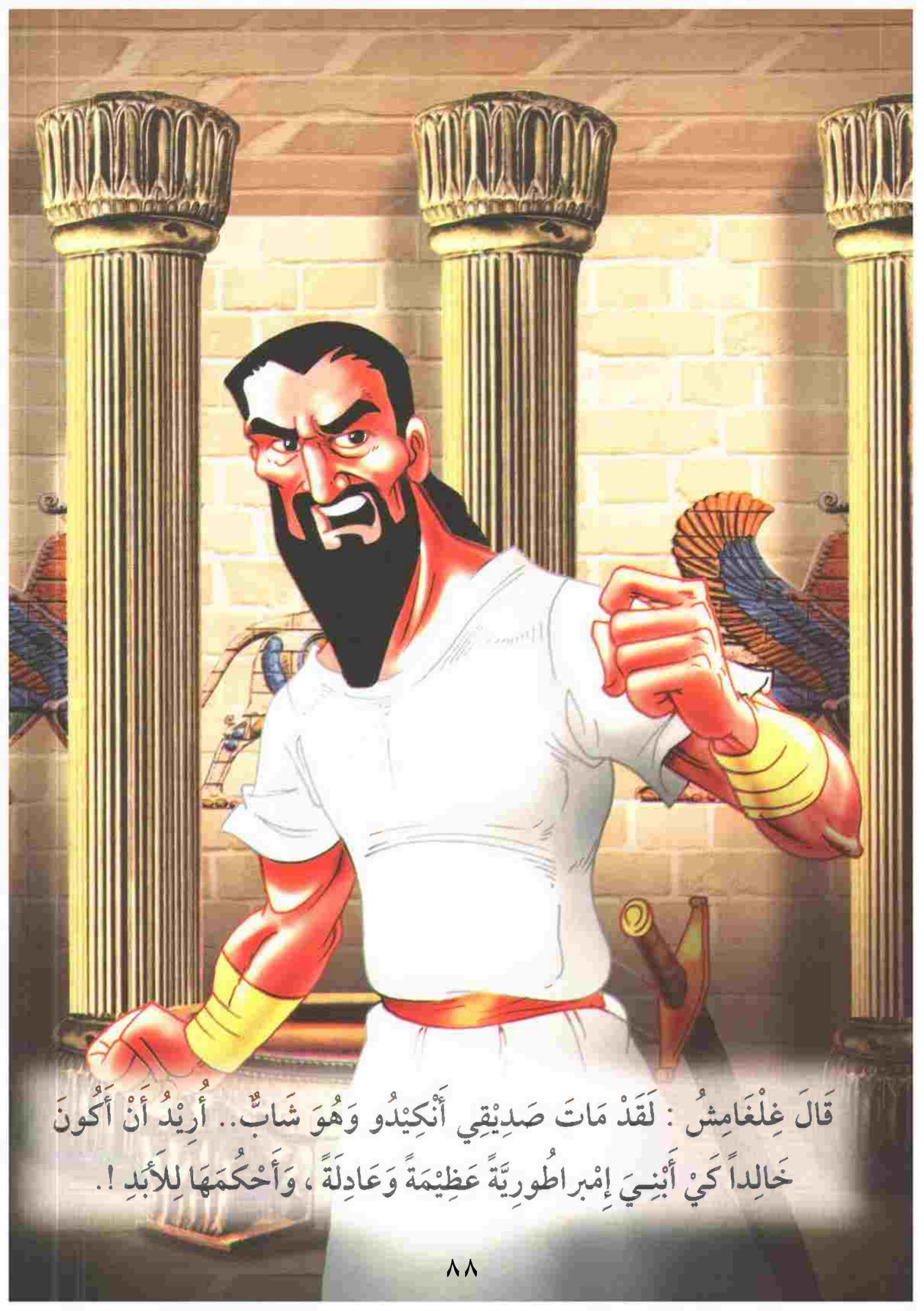
وَبَعْدَ مَسِيرَةِ عِدَّةِ أَيَّامٍ وَصَلَ غُلْغَامِشُ إِلَى صَوْمَعَةِ «أُوتُنَابَشْتِم» ، وَالَّتِي
كَانَتْ تَتَرَبَّعُ عَلَى رَأْسِ جَبَلٍ شَاهِقٍ !



دَخَلَ غِلْغَامِشٌ عَلَى الْحَكِيمِ «أوتنابشتم» وَحَدَّثَهُ بِطَلْبِهِ ؛ وَهُوَ الْحُصُولُ
عَلَى الْخُلُودِ الْأَبَدِيِّ !



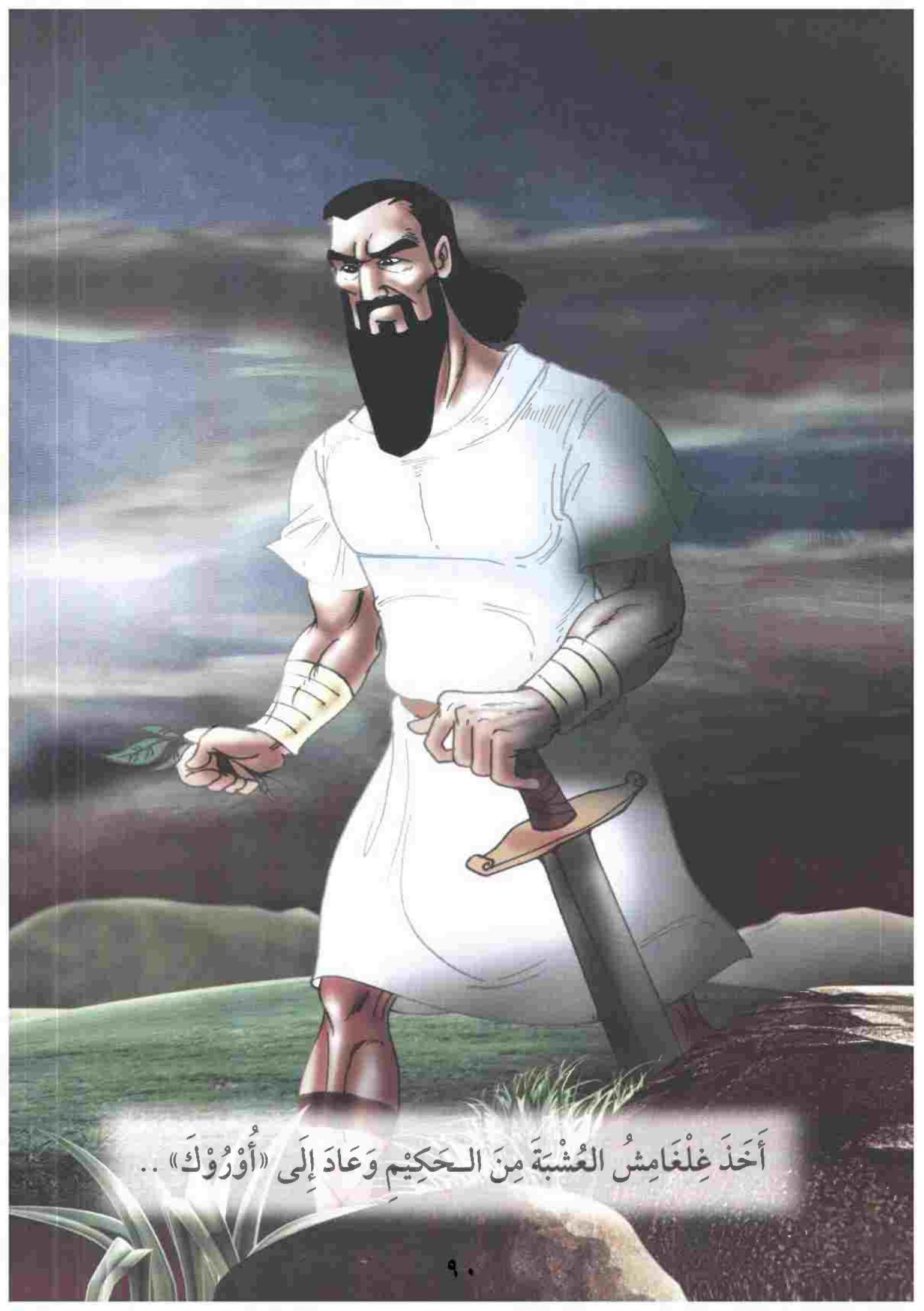
قَالَ لَهُ «أوتنابشتم» : أَوْ سَمِعْتَ مِنْ قَبْلُ عَنْ بَشَرِ خَالِدٍ !؟
إِنَّ الْخُلُودَ لِلَّهِ وَحْدَهُ ... وَلَكِنْ مَا السَّبَبُ الَّذِي تُرِيدُ أَنْ تَخْلُدَ لِأَجْلِهِ !؟.



قَالَ غُلْغَامِشُ : لَقَدْ مَاتَ صَدِيقِي أَنْكِيدُو وَهُوَ شَابٌّ.. أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ
خَالِدًا كَمَا كُنِيَ ابْنِي إِمْبْرَاطُورِيَّةَ عَظِيمَةً وَعَادِلَةً ، وَأَحْكَمَهَا لِلأَبَدِ !.



قَالَ «أوتنابشتُم» : لا خُلُودَ لِبَشَرٍ يَا بُنَيَّ ! وَلَكِن أُعْطِيكَ نَبْتَةً ، قَدْ تُعِيدُ
لِجَسَدِكَ شَبَابَهُ عِنْدَمَا تُصْبِحُ عَجُوزًا ، وَلَكِنَّهَا لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تُعِيدَكَ شَابًا
أَوْ أَنْ تَجْعَلَكَ خَالِدًا ! .



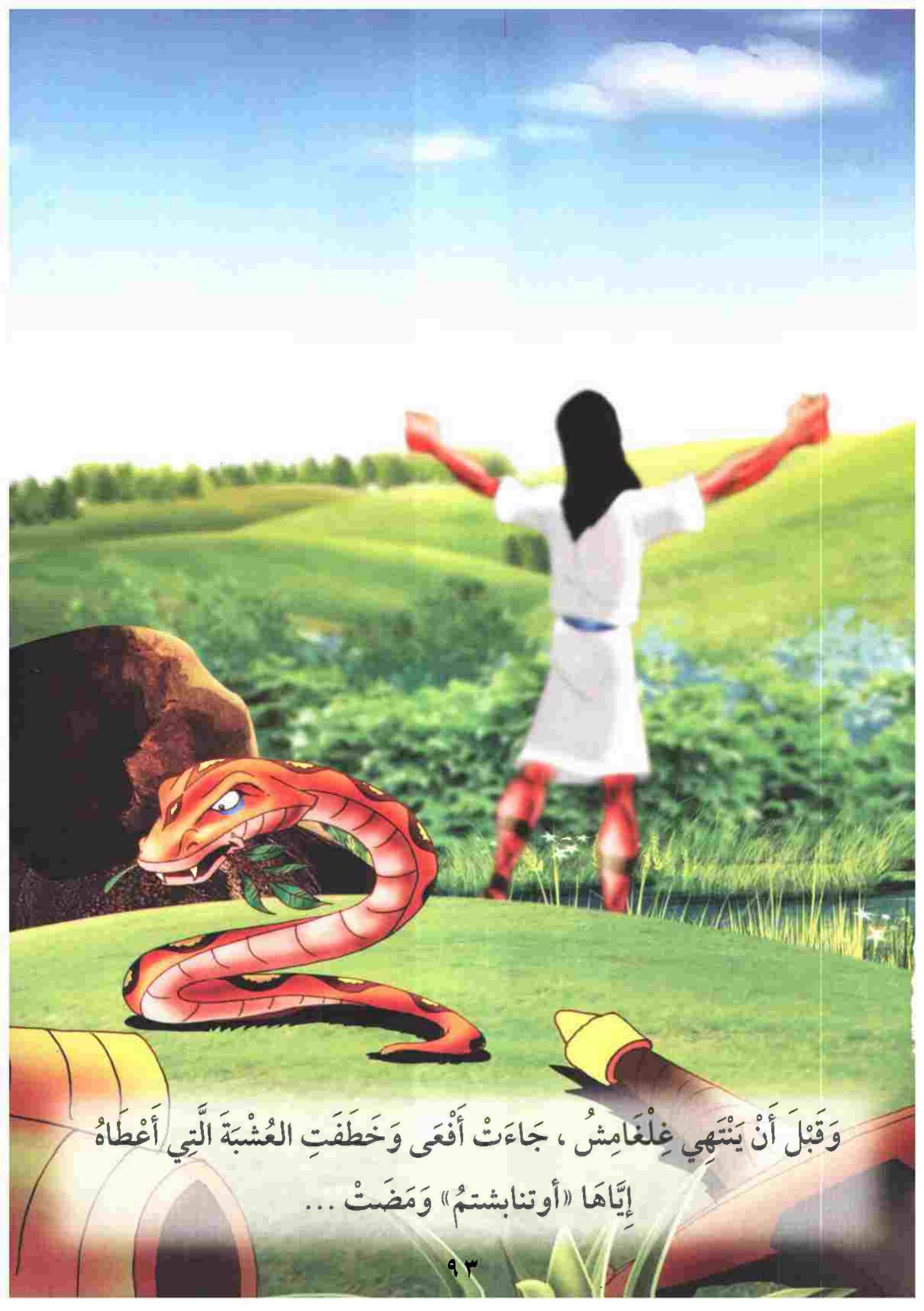
أَخَذَ غِلْغَامِشُ الْعُشْبَةَ مِنَ الْحَكِيمِ وَعَادَ إِلَى «أُورُوكَ» ..



وَفِي الطَّرِيقِ كَانَتْ الشَّمْسُ شَدِيدَةً الْحَرَارَةَ ، فَشَعَرَ غُلْغَامِشٌ بِالْعَطَشِ
الشَّدِيدِ ! فَأَخَذَ يَبْتَحثُ عَنْ غَدِيرِ مَاءٍ قَرِيبٍ !.



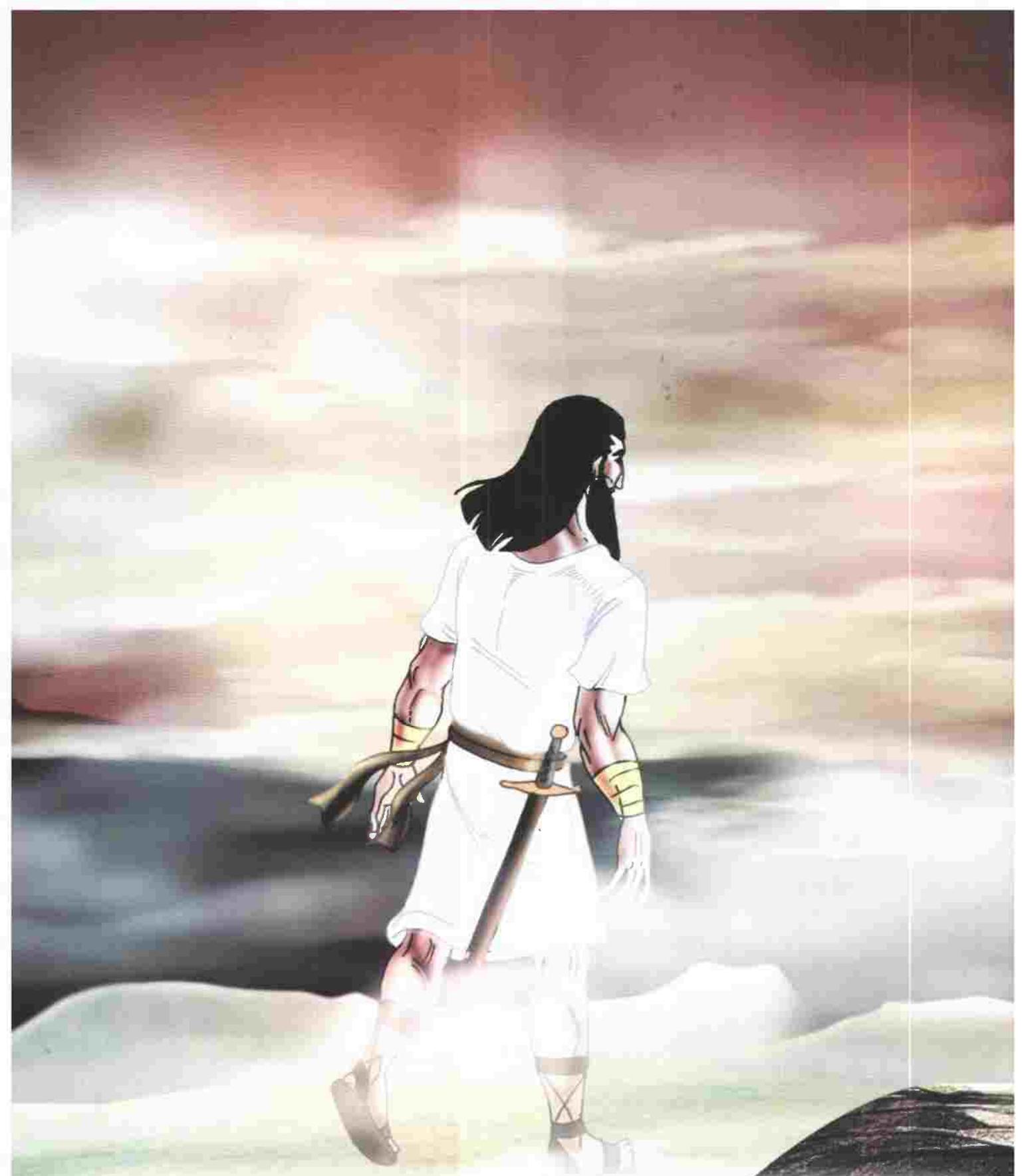
وَعِنْدَمَا وَجَدَ الْمَاءَ وَضَعَ أَغْرَاضَهُ عَلَى الْأَعْشَابِ ، وَنَزَلَ يَغْتَسِلُ بِالْمَاءِ كَيْ
يُرَطِّبَ جَسَدَهُ بَعْدَ الْحَرِّ الَّذِي أَصَابَهُ !



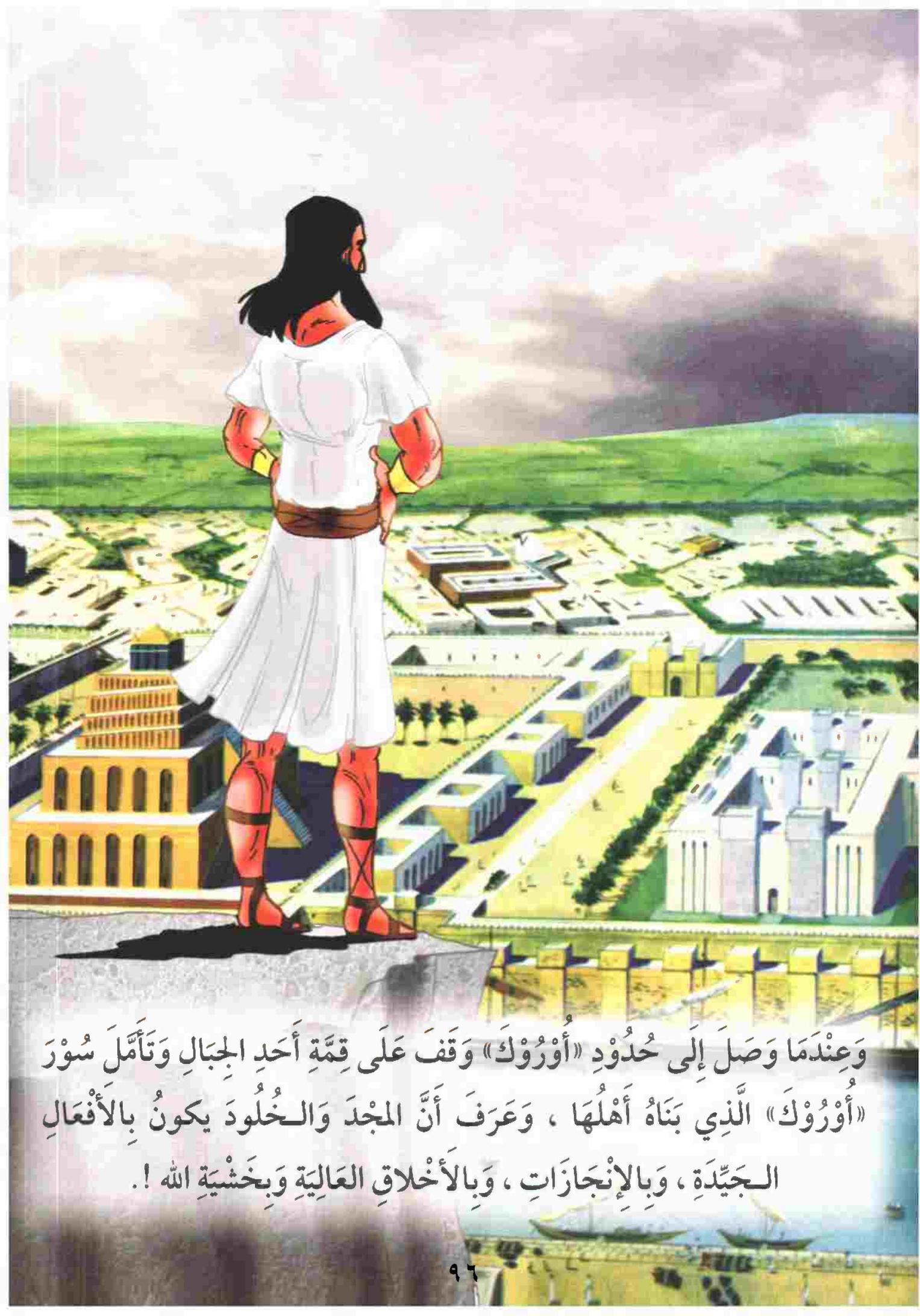
وَقَبْلَ أَنْ يَنْتَهِيَ غِلْغَامِشُ ، جَاءَتْ أْفَعَى وَخَطَفَتْ الْعُشْبَةَ الَّتِي أَعْطَاهُ
إِيَّاهَا «أوتنابشتم» وَمَضَتْ ...



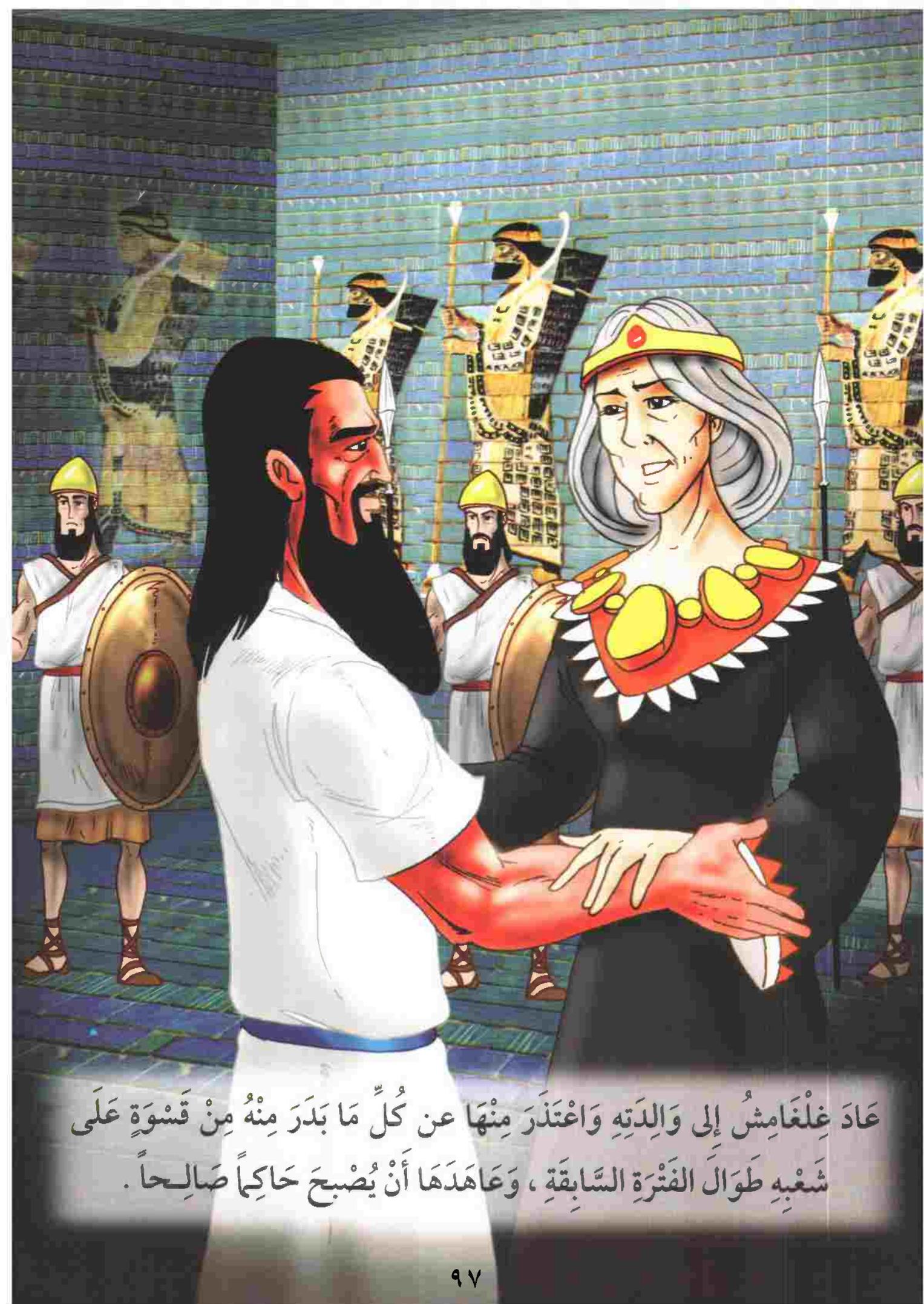
عَادَ غُلْغَامِشُ لِيَأْخُذَ أَغْرَاضَهُ ، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَجِدِ الْعُشْبَةَ ! بَحَثَ عَنْهَا كَثِيرًا ،
وَلَكِنْ بِلَا جَدْوَى !.



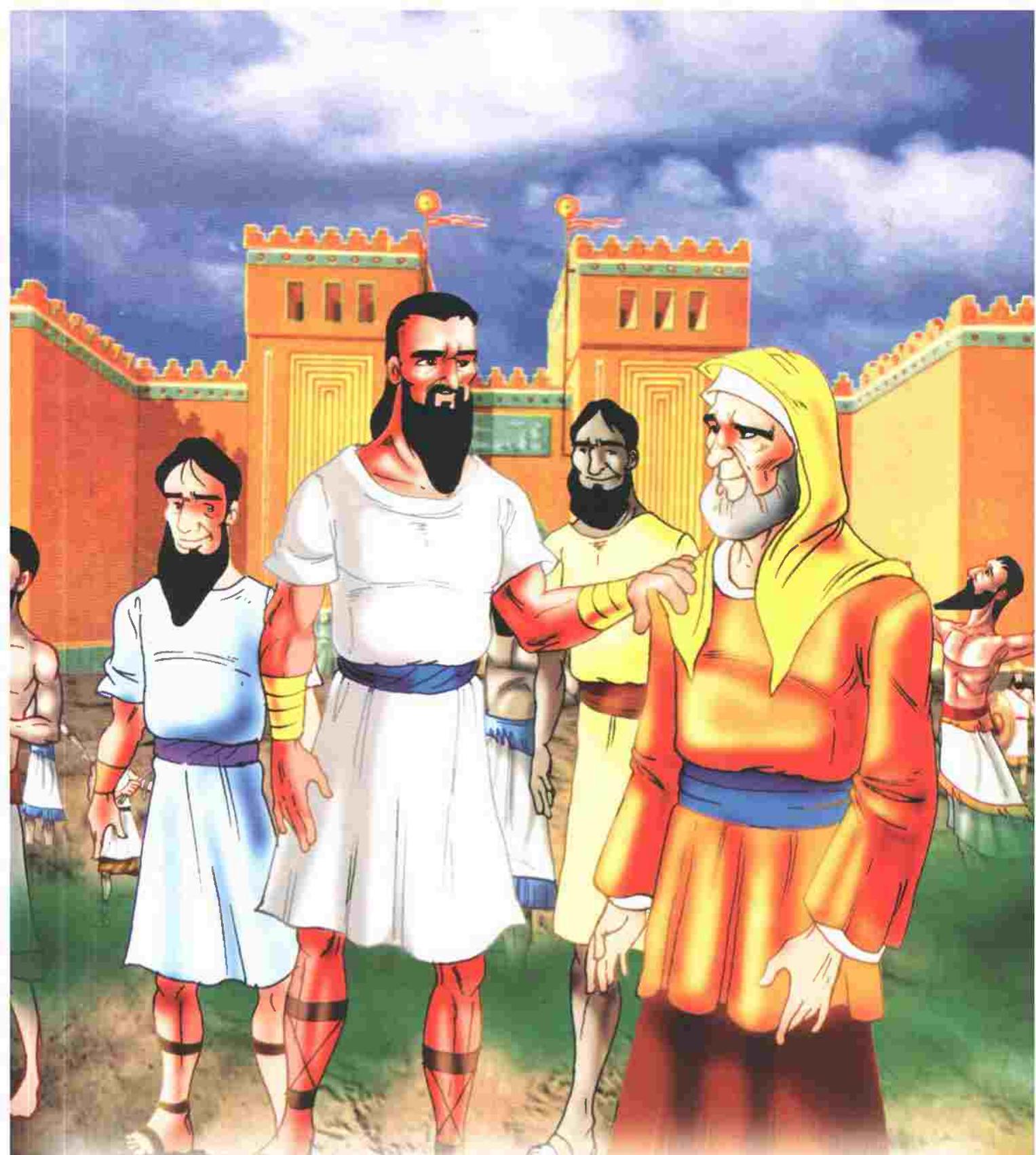
عَادَ غُلْغَامِشُ بِخُطُوَاتِهِ الْمُتَثَاقِلَةِ إِلَى «أُورُوكَ»، بَعْدَ أَنْ خَسِرَ كُلَّ شَيْءٍ...
أَنْكِيدُو، وَالْعُشْبَةَ!.



وَعِنْدَمَا وَصَلَ إِلَى حُدُودِ «أُورُوكَ» وَقَفَ عَلَى قِمَّةِ أَحَدِ الْجِبَالِ وَتَأَمَّلَ سُورَ
«أُورُوكَ» الَّذِي بَنَاهُ أَهْلُهَا ، وَعَرَفَ أَنَّ الْمَجْدَ وَالْخُلُودَ يَكُونُ بِالْأَفْعَالِ
الْجَيِّدَةِ ، وَبِالْإِنْجَازَاتِ ، وَبِالْأَخْلَاقِ الْعَالِيَةِ وَبِخَشْيَةِ اللَّهِ !.

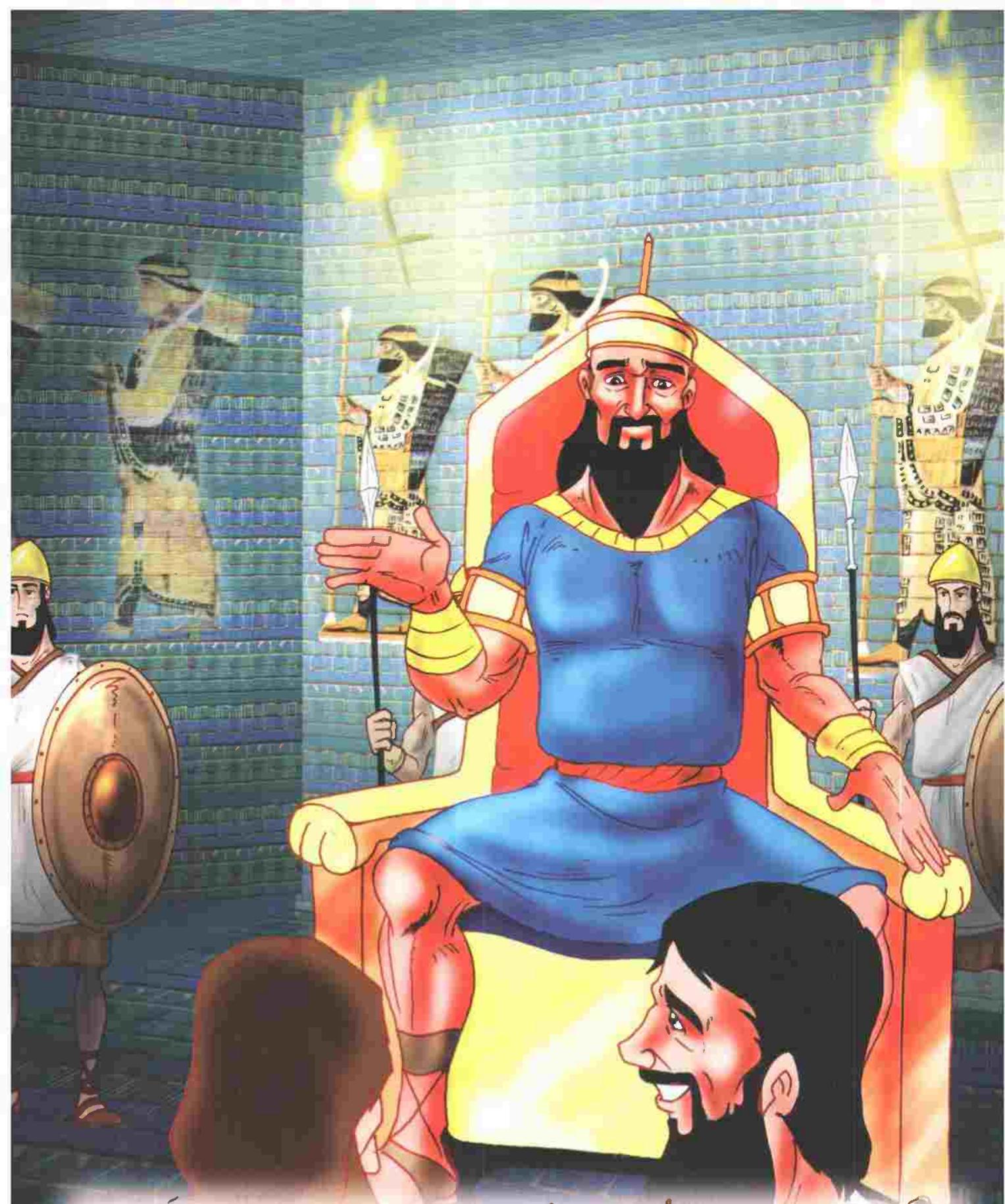


عَادَ غِلْغَامِشُ إِلَى وَالِدَتِهِ وَاعْتَذَرَ مِنْهَا عَنْ كُلِّ مَا بَدَرَ مِنْهُ مِنْ قَسْوَةٍ عَلَى
شَعْبِهِ طَوَالَ الْفِتْرَةِ السَّابِقَةِ ، وَعَاهَدَهَا أَنْ يُصْبِحَ حَاكِمًا صَالِحًا .

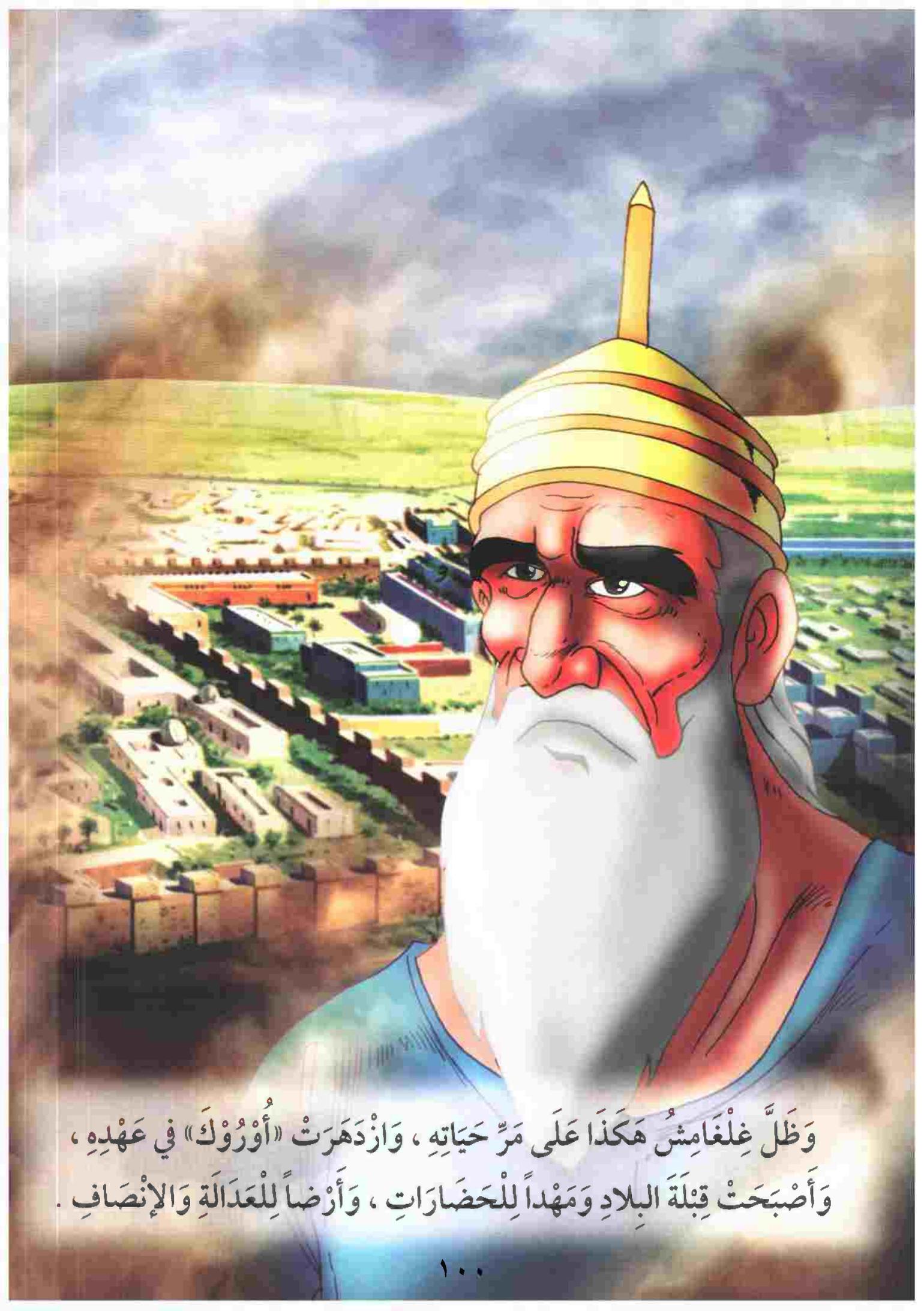


وَبِالْفِعْلِ فَلَقَدْ أَصْبَحَ غَلْغَامِشُ حَاكِمًا صَالِحًا ، وَبَدَأَ يَتَفَقَّدُ أَمْرَ رَعِيَّتِهِ ،
وَيُسَاعِدُهُمْ وَيَعْطِفُ عَلَيْهِمْ ، وَيَمُدُّ لَهُمْ يَدَ الْخَيْرِ وَالْعَوْنِ فِي كُلِّ أُمُورٍ

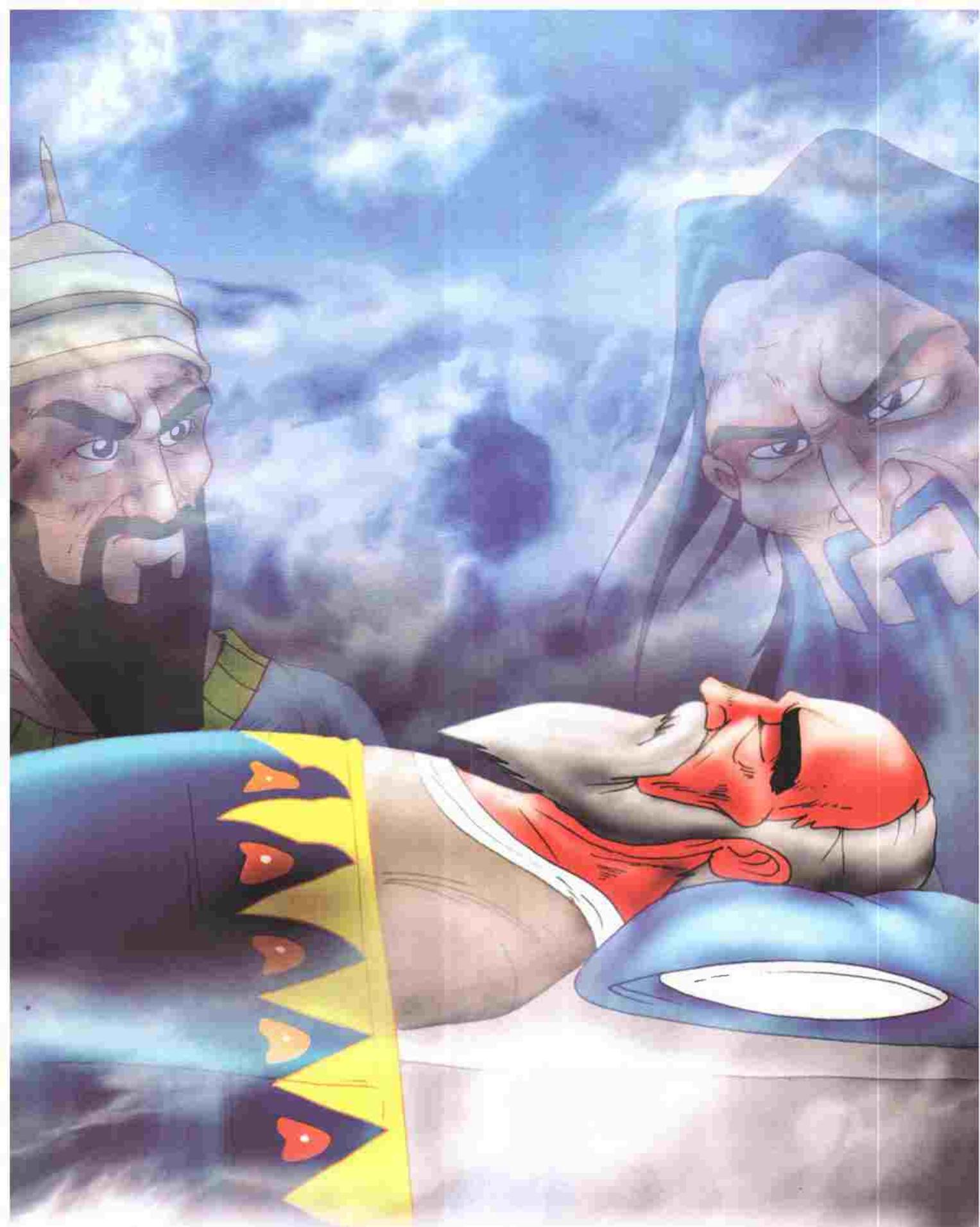
حَيَاتِهِمْ .



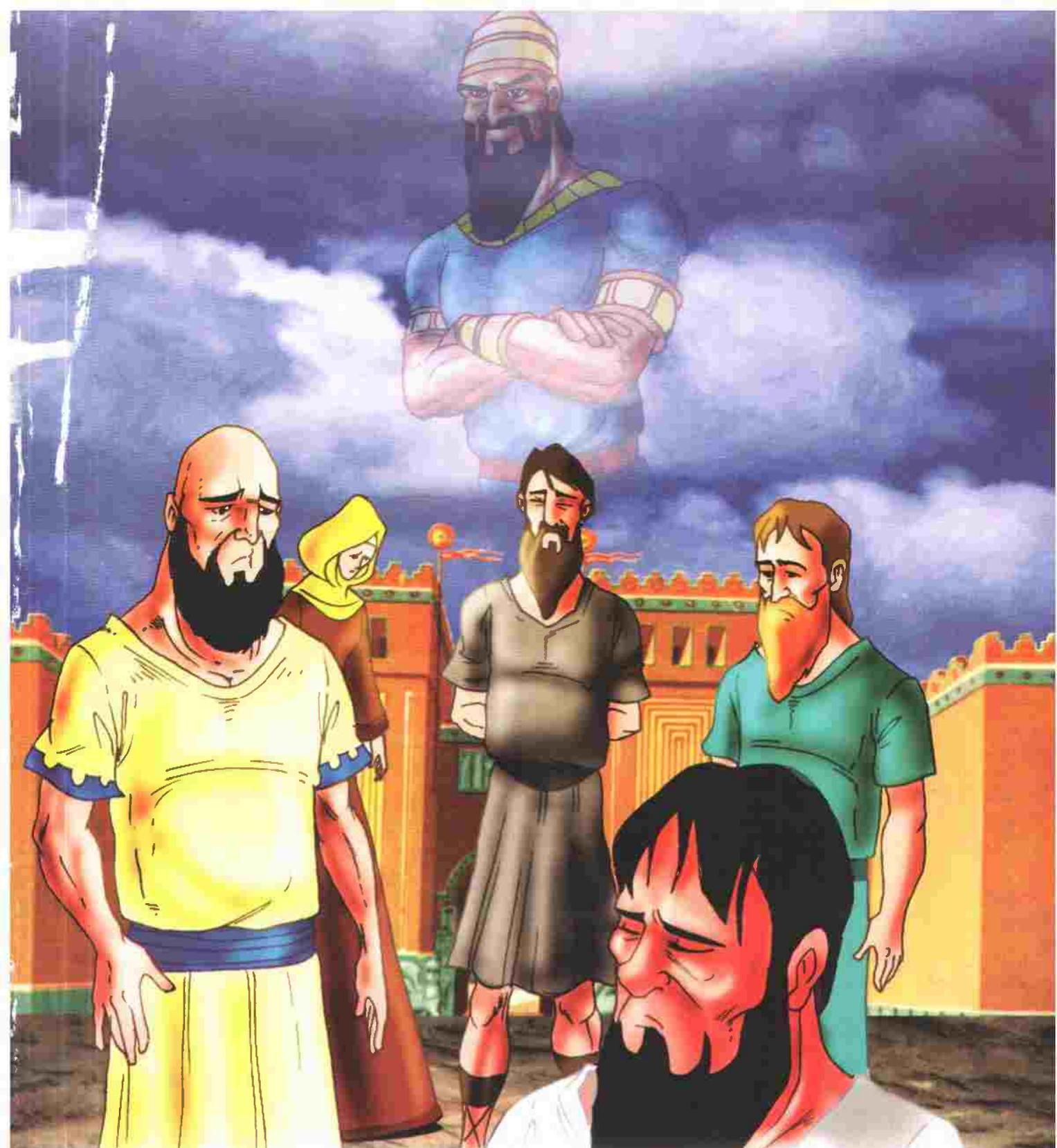
وَأَصْبَحَ يُضْرَبُ الْمَثَلُ بِعَدْلِ غُلْغَامِشَ فِي قَضَائِهِ بَيْنَ النَّاسِ ، وَأَصْبَحَ
الْجَمِيعُ يَطْلُبُ تَحْكِيمَهُ فِي أَيِّ خِلَافٍ .



وَظَلَّ غُلْغَامِشٌ هَكَذَا عَلَى مَرِّ حَيَاتِهِ ، وَازْدَهَرَتْ «أُورُوكَ» فِي عَهْدِهِ ،
وَأَصْبَحَتْ قِبْلَةَ الْبِلَادِ وَمَهْدًا لِلْحَضَارَاتِ ، وَأَرْضًا لِلْعَدَالَةِ وَالْإِنْصَافِ .



وَبَعْدَ حَيَاةٍ طَوِيلَةٍ فَاصَتْ رُوحٌ غَلْغَامِشَ إِلَى خَالِقِهَا ، اللَّهُ سُبْحَانَهُ .



بَعْدَمَا تَعَلَّمَ غِلْغَامِشُ وَعَلَّمَ شَعْبَهُ : أَنَّهُ مَهْمَا عَظُمَتْ قُوَّتُكَ ، فَإِنَّ اللَّهَ
قَوِيٌّ فَوْقَ قُوَّتِكَ ، وَمَهْمَا طَالَ بِكَ الْعُمُرُ فَإِنَّ اللَّهَ قَابِضٌ رُوحَكَ ،
وَمُحَاسِبٌ عَلَى أَعْمَالِكَ ، فَاعْمَلْ خَيْرًا فَإِنَّ الرَّقِيبَ عَلَيْكَ هُوَ اللَّهُ
الإلهُ الْوَاحِدُ الْخَالِقُ الْخَالِدُ .